



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### MØTEINNKALLING

**Utvalg:** Kommunestyret  
**Møtedato:** 26.09.2012  
**Møtested:** Kommunestyresalen, Rådhuset  
**Møtetid:** Kl. 11:30

Ved forfall til kommunestyremøter, skal dette meldes til gruppeleder, som er ansvarlig for å innkalle vara.

Varamedlemmer møter etter nærmere innkalling.

Møtet åpner med en orientering fra økonomisjef Nina B. Øvergaard om KOSTRA-tall, som grunnlag for videre budsjettarbeid.

**Kirkenes, 11.09.2012**

Cecilie Hansen  
Ordfører

SMW

## SAKSLISTE:

Saksnr.:	Sakstittel:	ArkivsakID:	
065/12	MASSETAK PÅ MELKEFOSS -BEHANDLING ETTER OFFENTLIG ETTERSYN Saksordfører: Hans Hatle ( <a href="mailto:hhatle@online.no">hhatle@online.no</a> )	10/768	
066/12	DETALJREGULERING FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR 2, BNR 48 OG BNR 1, BUGØYFJORD - FORSLAGSSTILLER: TRYGG OLE NILSEN Saksordfører: Hans Hatle ( <a href="mailto:hhatle@online.no">hhatle@online.no</a> )	10/1319	
067/12	ETTERBRUK ENMANNSMODULER Saksordfører: Agnar Jensen ( <a href="mailto:horselshjelperen@gmail.com">horselshjelperen@gmail.com</a> )	12/2056	
068/12	ØKONOMIRAPPORTERING 2. KVARTAL 2012 Saksordfører: Linda Beate Randal ( <a href="mailto:linda.beate.randal@innovationnorway.no">linda.beate.randal@innovationnorway.no</a> )	12/1888	
069/12	RETNINGSLINJER FOR SKOLESKYSS I SØR- VARANGER KOMMUNE Saksordfører: Helene Erlandsen ( <a href="mailto:helene.erlandsen@live.no">helene.erlandsen@live.no</a> )	12/1384	
070/12	VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER KOMMUNE Saksordfører: Monica Hauge Stiansen ( <a href="mailto:mstiansen@hotmail.com">mstiansen@hotmail.com</a> )	10/2187	
071/12	FRITAK FRA KOMMUNALE VERV - ELLEN BRUNVOLL, SV OG GEIR ENGERSTØ, AP Saksordfører: Tove Alstadsæter ( <a href="mailto:tas@svk.no">tas@svk.no</a> )	12/39	
072/12	PERMISJON FRA POLITISKE VERV - JULIE B. STEINVIK, SP Saksordfører: Tove Alstadsæter ( <a href="mailto:tas@svk.no">tas@svk.no</a> )	12/39	



SØR-VARANGER KOMMUNE  
SOSIALTJENESTEN

**Mottakere:**

Bente Larssen

Vår ref.: Saksnr.: 12/2056/2	Dato: 24.08.2012	
Saksbehandler: Elvira Røst	Telefonnr.: 78 97 75 0478 97 76 85	Epostadresse saksbehandler: elvira.røst@sor-varanger.kommune.no

**NOTAT:**

**SVAR PÅ SPØRSMÅL FRA AGNAR JENSEN**

Agnar Jensen fremmet følgende spørsmål i sakens anledning:

*"Kommunen ser på muligheten for å få en mer målrettet oppfølging av brukere som får tildelt bomodell, eks. gjennom Frivillighetsentralen og andre etater i kommunen som naturlig hører inn under gjøremål for slike brukere."*

Etterbruk av enmannsmoduler i form av SMART-boliger har til hensikt å ivareta mennesker som er spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet. Bostedsløse personer som pga kombinasjon av rus, psykiske og atferdmessige problemer ikke har mulighet til å eie eller leie vanlig bolig og, trenger hjelp til "å lære seg å bo".

Disse personer har behov for målrettet oppfølging/botrening. Oppfølgingen kan innebære veiledning/ opplæring i økonomiske forpliktelser (betaling av husleie, utbetaling av gjeld osv.), personlig og hushygiene, matlaging, kommunikasjon med andre mennesker, grensesetting både for seg sjøl og andre, få struktur på dagen, ta være på egen helse, eventuelt arbeidstrening, osv.

Oppfølgingsplan skal utarbeides til hver enkel beboer ut fra individuelle behov. Individuelle behovene skal være avgjørende for hvilke tjenester (kommunale, spesialisthelsetjeneste, frivillige organisasjoner osv.) skal involveres i oppfølgingen av hver enkel beboer. Det forventes at beboeren sjøl skal delta i utarbeidelsen av oppfølgingsplanen. I tillegg til husleieavtalen skriver hver beboer under en forpliktende tilleggsavtale om å motta individuell oppfølging i boligen.

Koordineringsansvar for oppfølging av beboere ligger på Sosialtjenesten.

**Målet med oppfølging i SMART-boliger** er at spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet kan få **et verdig tilbud** for å trene seg opp slik at de i framtiden kunne ha fått leid eller skaffet seg egen bolig og ha klart å beholde den.

Elvira Røst  
Prosjektleder



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Bernt Kvamme Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 04.06.2012
Arkivkode: K2-U36, K3-&18, K1-	Arkivsaksnr.: 10/768
Saksordfører: Hans Hatle	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for plan og samferdsel	23.08.2012	096/12
Kommunestyret	26.09.2012	065/12

## MASSETAK PÅ MELKEFOSS -BEHANDLING ETTER OFFENTLIG ETTERSYN

### Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	04.06.2012	Bestemmelser Melkefoss grustak 01.06.2012.docx
2	04.06.2012	Planbeskrivelse Melkefoss grustak 01.06.2012.docx
3	04.06.2012	Plankart detaljplan Melkefoss grustak.pdf
4	04.06.2012	grustak melkefoss 1_5000.pdf
5	04.06.2012	grustak melkefoss 1_1000.pdf

### Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
19.03.2010	I	Finnmarkseiendommen	DRIFTSAVTALE FOR MASSETAK PÅ MELKEFOSS
15.02.2011	U	Evald Beddari	PÅSTÅTT MØTE MELLOM FISKEBECK PROSJEKT OG PLANAVDELINGEN
18.04.2011	I	EVB-Bygg	SØKNAD OM DISPENSASJON FOR UTVIDELSE AV MELKEFOSS GRUSTAK
23.06.2011	U	Saksbehandler Bernt Kvamme	MELDING OM VEDTAK FRA FORMANNSKAPET 22.06.11: GRUSTAK PÅ
15.09.2011	I	Fiskebeck Prosjekt AS	MELKEFOSS MASSEUTTAK - ENDRING AV REGULERING
23.02.2012	I	EVB-BYGG / Evald Beddari	KART OVER OPPMÅLT TERRENG VEDR.UTVIDELSE OG NY
16.03.2012	U	Saksbehandler Bernt Kvamme	MELDING OM VEDTAK FRA UTVALG FOR PLAN OG SAMFERDSEL 15.03.12:
13.04.2012	I	Finnmarkseiendommen	MASSETAK PÅ MELKEFOSS - ENDRING AV REGULERINGSPLAN FOR MELKEFOSS
17.04.2012	I	Fylkesmannen i Finnmark	HØRINGSUTTALELSE - ENDRING AV REGULERINGSPLAN FOR MELKEFOSS
17.04.2012	I	Sametinget	UTTALELSE VEDRØRENDE ENDRING AV REGULERINGSPLAN FOR GBNR 19/1,
17.04.2012	U	adresseliste	MASSETAK PÅ MELKEFOSS - PLANFORSLAG UTLAGT TIL OFFENTLIG
19.04.2012	I	Finnmark Fylkeskommune	UTTALELSE TIL DETALJPLAN - MASSETAK PÅ MELKEFOSS
03.05.2012	I	Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmark	PLANFORSLAG UTLAGT TIL OFFENTLIG ETTERSYN - MASSETAK PÅ MELKEFOSS
04.05.2012	I	Skogbrukssjefen i Finnmark og	SVAR - PLAN FORSLAG UTLAGT TIL OFFENTLIG ETTERSYN

### **Kort sammendrag:**

EVB-Bygg har driftsavtale med Finnmarkseiendommen om drift av grustak på Melkefoss. Forekomsten er avsatt til formålet i ”reguleringsplan for Melkefoss Industriområde, vedtatt 26.05.97. I kommuneplanens arealdel vedtatt 05.10.05 er dette arealet utvidet, og det er stilt krav om ny reguleringsplan samt drifts - og istandsettingsplan for det nye arealet.

15.03.2012 vedtok utvalg for plan og samferdsel å legge saken ut til offentlig ettersyn.

### **Faktiske opplysninger:**

I fbm offentlig ettersyn er det kommet inn 6 uttalelser, ingen med viktige merknader eller innsigelser.

- Skogbrukssjefen, datert; 04.05.12. Tar opp forhold som at hele området ikke bør blottlegges og driftes på en gang. Videre at området må revegeteres og at et tidsadspekt på dette beskrives.  
Kommentar; første punkt er helt klart en del av en driftsplan. Andre punkt er for så vidt også en del av samme driftsplan, men det foreslås likevel at et nytt pkt d tas inn bestemmelsene om at revegetering skal skje med stedlige arter og startes innen 2 år etter uttak.
- Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmar, datert 03.05.12. I utgangspunktet ingen merknader, men anbefaler sterkt at tiltakshaver og berørte distrikt innleder dialog i fht hvordan tiltaket kan sikres slik at rein ikke utsettes for fare eller skade.  
Kommentar; dette var kommentert ved førstegangs behandling som et nytt mulig punkt i bestemmelsene og er nå tatt inn som nytt pkt f.
- Finnmark Fylkeskommune, Areal og kulturvernavdelingen, datert 19.04.2012.  
Ingen merknader.
- Fylkesmannen i Finnmark, Miljøvernavdelingen, datert 17.0.2012. Påpeker at det må gjøres en konkret vurdering etter naturmangfoldlovens §§ 8-12.  
Forholdet er ivaretatt i planbeskrivelsen.
- Sametinget, datert 17.04.2012.  
Ingen kommentarer.
- Finnmarkseiendommen, datert 13.04.2012.  
Er grunneier i området, og har driftsavtale med tiltakshaver. Avtalen vil bli utvidet/endret til å gjelde hele området for massetak.

#### Generelt.

Planområdet er på ca 50 da og ligger innenfor eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde. I henhold til reguleringsplanen er allerede dette området avsatt til Spesialområde, - friluftsområde og grustak. Eksisterende grustak skal utvides for videre drift. Området har i dag en avkjøring fra veien til eksisterende Industriområde.

#### Bakgrunn og eierforhold.

Tiltakshaver driver eksisterende grustak og ønsker å utvide dette. I den forbindelse er tiltakshaver pålagt å utarbeide en detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan. Området er eid av Finnmarkseiendommen.

#### Saksgang.

Igangsetting av planarbeidet er kunngjort i Sør-Varanger Avis og Finnmarken Dagblad og alle nødvendige offentlige instanser og naboer er varslet. Første varsling skjedde i år 2006. siden fristen for innsending er overskredet, har vi sett oss nødt til å varsle på nytt nå i august 2011. Følgende innspill er kommet inn;

- Sametinget. Datert 06.02.2009.
- Finnmark Fylkeskommune, Areal- og kulturvern avdeling. Datert 09.02.2009.
- Varanger Kraft. Datert 16.02.2009.
- Statens Vegvesen. Region Nord. Datert 11.02.2009.
- Fylkesmannen i Finnmark. Datert 28.01.2009.

Forhold til eksisterende planer/vedtak.

Planlagt endring/detaljplan ligger innenfor eksisterende reguleringsplan for Melkefoss industriområdet, vedtatt i 1996. I denne planen er planområdet avsatt til Spesialområde; 1. friluftsfornål og 2. Grustak, i eksisterende reguleringsplan.

- Beskrivelse av planområdet.

Planområdet består av en liten høyde. Hele denne høyden består av sand/grus. På østsiden av denne kollen er eksisterende masseuttak.

- Beskrivelse av planforslaget.

I 1996 ble det vedtatt en reguleringsplan for Melkefoss industriområde for å regulere området for eksisterende industri som kraftverk, trelastproduksjon, tømmerhytteproduksjon og masseuttak/grustak. Eksisterende grustak har i hele denne perioden blitt drevet innenfor sitt avsatte område, men nå er det behov for å utvide område for masseuttak for å kunne fortsette driften. I så henseende må man redusere Spesialområde for friluftsliv som denne høyden er avsatt til.

Planforslaget omfatter følgende formål:

- Bebyggelse og anlegg, herunder råstoffutvinning.

Konsekvens av planforslaget.

Denne planen er innenfor eksisterende reguleringsplan, og er kun en endring av denne. Det er ikke endring av formål eller nye formål.

Dette vil ikke føre til en endring i trafikkforholdene. Adkomst til grustaket vil være som tidligere.

Utvidelse av masseuttak vil, etter tiltakshaver mening ikke føre til noe forringelse av eksisterende område for friluftsliv. Tilgangen til friområder som ligger utenfor denne reguleringsplanen vil fremdeles være uberørt og ikke hindret.

Planlagt utvidelse av masseuttak har vært befarert tidligere med hensyn på kulturminner, uten at det ble registrert noen.

Tiltaket skal også vurderes etter Naturmangfoldloven og særlig etter §§ 8 – 12, hvor forvaltningen i sine vedtak plikter å redegjøre for og synliggjøre kunnskapen og virkningene et tiltak kan få for naturmangfoldet.

Gjennom søk i Artsdatabanken med tilliggende databaser og kommunens egen biologisk mangfold registrering fra 2005, er det ikke registrert forekomst av truede arter eller

naturtyper, eller naturmangfold for øvrig som vurderes til å ta særlig skade av tiltaket, og i dette tilfellet vurderes kunnskapsgrunnlaget om naturmangfoldet som tilstrekkelig til at tiltaket kan gjennomføres.

Beredskap.

Planlagt drift ligger langt fra eventuelle flomsoner for sjø og elv.

Det utløser ingen ekstra beredskapsmessige hensyn som må ivaretas.

Forhold til konsekvensutredning.

Planlagt formål er for detaljplanen/endringen innenfor eksisterende reguleringsplan allerede avsatt til formålet. I forskrift om konsekvensutredning står det følgende;

*Planer for tiltak og tiltak som alltid skal konsekvensutredes etter § 2;*

*2. Uttak av malmer, mineraler, stein, grus, sand, leire eller andre masser dersom minst 200 dekar samlet overflate blir berørt eller samlet uttak omfatter mer enn 2 millioner m<sup>3</sup> masse, samt torvskjæring på et område på mer en 1.500 dekar.*

Planlagt masseuttak vil ikke berøre mer enn maksimalt ca. 27 dekar landområde og vil aldri være i nærheten av uttak på 2 mill m<sup>3</sup> masse. Dette er langt under kravet i forskriften.

Derfor har Plan- og byggesaksavdelingen i Sør-Varanger kommune, i møte datert 08.08.2011 med planlegger, kommet fram til at det ikke er nødvendig med konsekvensutredning.

For risiko og sårbarhetsanalyse, se planbeskrivelsen.

#### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling, infrastruktur, barn og ungdom, kompetansebygging, økonomi, universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov.

Uttaket kan ha positive ringvirkninger for næringsutvikling og infrastruktur.

De andre vurderingspunkter er ikke aktuelle i denne saken.

Det er en rekke kjente grusforekomster i Pasvikdalen, hvorav FeFo eier disse. Grustaket på Melkefoss er det eneste hvor det foreligger driftsavtale (som kommunen kjenner til), og hvor det foregår regelmessig og planmessig drift. Dette er et punkt som bør tillegges avgjørende vekt hva angår den videre behandlingen.

Det er også etablert en koloni sandsvale i massetaket. Disse mistet en rekke av sine naturlige hekkeplasser i fbm oppdemming av Pasvikvassdraget og er derfor snar med å etablere seg i massetak. Det må derfor utvises forsiktighet i hekkeperioden i forbindelse med uttak. Et nytt pkt i bestemmelsene er tatt inn for å ivareta dette.

Uttaket kommer ikke i konflikt med andre viktige kjente miljøinteresser.



Videre er tatt inn et nytt punkt i bestemmelsene om at tiltaket må sikres på en slik måte at det ikke er til fare for de som ferdes i området, både folk og vilt. Samt et nytt punkt om revegetering med stedlige arter og tidsadspekt i forhold til dette.

**Alternative løsninger:**

**Forslag til innstilling:**

I medhold av Plan- og bygningslovens § 12-12 vedtar Sør-Varanger Kommunestyre "detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde", Planid 2011055, med tilhørende bestemmelser og beskrivelse revidert 01.06.12, plankart datert 22.08.

**Behandling 23.08.2012 Utvalg for plan og samferdsel**

**Saksordfører: Hans Hatle. I saksordførers fravær, orienterte Knut Helge Hegrenes.**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Utvalg for plan og samferdsels vedtak i sak 096/12:**

Utvalg for plan- og samferdsel avgir følgende innstilling til kommunestyret:

I medhold av Plan- og bygningslovens § 12-12 vedtar Sør-Varanger kommunestyre "detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde", Planid 2011055, med tilhørende bestemmelser og beskrivelse revidert 01.06.12, plankart datert 22.08.

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



## **Bestemmelser til detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde, på Melkefoss, Sør-Varanger kommune.**

Dato; 22.08.2011

Revidert; 01.06.2012

Planid; 2011005

### **I.**

Det regulerte området, som på plankartet er avgrenset med reguleringsgrense, ligger innenfor en reguleringsplan for Melkefoss Industriområde. Berørte soner er betegnet som Spesialområde, grustak og friluftsområde.

### **II.**

I henhold til Plan- og bygningslovens § 12-7 gjelder disse bestemmelsene for det regulerte området.

### **III.**

I henhold til Plan- og bygningslovens § 12-5 er området detaljregulert til;

#### **0.0. FELLESBESTEMMELSER**

#### **1.0. BEBYGGELSE OG ANLEGG**

##### **1.1. Områder for råstoffutvinning**

### **IV.**

I henhold til Plan- og bygningslovens § 12-7 gis følgende bestemmelser om bruk og utforming av arealer og bygninger innenfor planområdet.

#### **0.0. FELLESBESTEMMELSER**

- a) Etter at denne planen er vedtatt, er det ikke tillatt med bygging, eller drift som er i strid med planen.
- b) Dersom det i forbindelse med byggesaksbehandling eller ved driften av masseuttaket, viser seg at tiltaket kommer i konflikt med automatisk freda kulturminner, må arbeidet stoppes og kulturminnemyndighetene må kontaktes for å få avklart forholdet.

## 1.0. BEBYGGELSE OG ANLEGG.

### 1.1. Råstoffutvinning.

- a) I området er det gitt tillatelse til videre uttak av grusmasser.
- b) Før uttaket igangsettes, skal det foreligge uttaks- og istandsettingsplaner som er godkjent av Sør-Varanger kommune.
- c) Driften av masseuttaket skal følge en driftsplan som til enhver tid er godkjent av Direktoratet for Mineralforvaltning
- d) Senest 2 år etter uttak, skal revegetering med stedegne arter være igangsatt
- e) Tiltakshaver skal ovenfor kommunen dokumentere at støygrenser overholdes gjennom en støyfaglig utredning hvor ev. beskrivelse av nødvendige tiltak inngår.
- f) Tiltaket må sikres på en slik måte at det ikke er til fare for de som ferdes i området, både vilt og folk.
- g) Tiltaket må ta tilbørlig hensyn til sand svalene i området
- h) Etter at driftstiden er ute og området er rehabilitert, skal området gå over til LNFR-område.

# **Planbeskrivelse for detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde på Melkefoss i Pasvik, Sør-Varanger kommune.**

## **Planbeskrivelse**

Dato; 22.08.2011  
Revidert ; 01.06.2012  
Planid; 2011005

### **1. Generelt.**

Planområdet er på ca 50 da og ligger innenfor eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde. I henhold til reguleringsplanen er allerede dette området avsatt til Spesialområde, - friluftsområde og grustak. Eksisterende grustak skal utvides for videre drift. Området har i dag en avkjøring fra veien til eksisterende Industriområde.

### **2. Bakgrunn og eierforhold.**

Tiltakshaver driver eksisterende grustak og ønsker å utvide dette. I den forbindelse er tiltakshaver pålagt å utarbeide en detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan. Området er eid av Finnmarkseiendommen.

### **3. Saksgang.**

Igangsetting av planarbeidet er kunngjort i Sør-Varanger Avis og Finnmarken Dagblad og alle nødvendige offentlige instanser og naboer er varslet. Første varsling skjedde i år 2006. siden fristen for innsending er overskredet, har vi sett oss nødt til å varsle på nytt nå i august 2011. Følgende innspill er kommet inn;

- Sametinget. Datert 06.02.2009.
- Finnmark Fylkeskommune, Areal- og kulturvernavdeling. Datert 09.02.2009.
- Varanger Kraft. Datert 16.02.2009.
- Statens Vegvesen. Region Nord. Datert 11.02.2009.
- Fylkesmannen i Finnmark. Datert 28.01.2009.

I fbm offentlig ettersyn er det kommet inn 6 uttalelser, ingen med viktige merknader eller innsigelser.

- Skogbrukssjefen, datert; 04.05.12. Tar opp forhold som at hele området ikke bør blottlegges og driftes på en gang. Videre at området må revegeteres og at et tidsaspekt på dette beskrives.  
Kommentar; første punkt er helt klart en del av en driftsplan. Andre punkt er for så vidt også en del av samme driftsplan, men det foreslås likevel at et nytt pkt d tas inn bestemmelsene om at revegetering skal skje med stedlige arter og startes innen 2 år etter uttak.
- Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmar, datert 03.05.12. I utgangspunktet ingen merknader, men anbefaler sterkt at tiltakshaver og berørte distrikt innleder dialog i fht hvordan tiltaket kan sikres slik at rein ikke utsettes for fare eller skade.  
Kommentar; dette var kommentert ved førstegangs behandling som et nytt mulig punkt i bestemmelsene og er nå tatt inn som nytt pkt f.

- Finnmark Fylkeskommune, Areal og kulturvern avdelingen, datert 19.04.2012.  
Ingen merknader.
- Fylkesmannen i Finnmark, Miljøvern avdelingen, datert 17.0.2012. Påpeker at det må gjøres en konkret vurdering etter naturmangfoldlovens §§ 8-12.  
Forholdet er ivarettatt i planbeskrivelsen.
- Sametinget, datert 17.04.2012.  
Ingen kommentarer.
- Finnmarkseiendommen, datert 13.04.2012.  
Er grunneier i området, og har driftsavtale med tiltakshaver. Avtalen vil bli utvidet/endret til å gjelde hele området for massetak.

#### **4. Forhold til eksisterende planer/vedtak.**

Planlagt endring/detaljplan ligger innenfor eksisterende reguleringsplan for Melkefoss industriområdet, vedtatt i 1996. I denne planen er planområdet avsatt til Spesialområde; 1. friluftsmål og 2. Grustak, i eksisterende reguleringsplan.

#### **5. Beskrivelse av planområdet.**

Planområdet består av en liten høyde. Hele denne høyden består av sand/grus. På østsiden av denne kollen er eksisterende masseuttak.

#### **6. Beskrivelse av planforslaget.**

I 1996 ble det vedtatt en reguleringsplan for Melkefoss industriområde for å regulere området for eksisterende industri som kraftverk, trelastproduksjon, tømmerhytteproduksjon og masseuttak/grustak. Eksisterende grustak har i hele denne perioden blitt drevet innenfor sitt avsatte område, men nå er det behov for å utvide område for masseuttak for å kunne fortsette driften. I så henseende må man redusere Spesialområde for friluftsliv som denne høyden er avsatt til.

Planforslaget omfatter følgende formål:

- Bebyggelse og anlegg, herunder råstoffutvinning.

#### **7. Konsekvens av planforslaget.**

Denne planen er innenfor eksisterende reguleringsplan, og er kun en endring av denne. Det er ikke endring av formål eller nye formål.

Dette vil ikke føre til en endring i trafikkforholdene. Adkomst til grustaket vil være som tidligere.

Utvidelse av masseuttak vil, etter tiltakshaver mening ikke føre til noe forringelse av eksisterende område for friluftsliv. Tilgangen til friområder som ligger utenfor denne reguleringsplanen vil fremdeles være uberørt og ikke hindret.

Planlagt utvidelse av masseuttak har vært befart tidligere med hensyn på kulturminner, uten at det ble registrert noen.

Tiltaket skal også vurderes etter Naturmangfoldloven og særlig etter §§ 8 – 12, hvor forvaltningen i sine vedtak plikter å redegjøre for og synliggjøre kunnskapen og virkningene et tiltak kan få for naturmangfoldet.

Gjennom søk i Artsdatabanken med tilliggende databaser og kommunens egen biologisk

mangfold registrering fra 2005, er det ikke registrert forekomst av truede arter eller naturtyper, eller naturmangfold for øvrig som vurderes til å ta særlig skade av tiltaket, og i dette tilfellet vurderes kunnskapsgrunnlaget om naturmangfoldet som tilstrekkelig til at tiltaket kan gjennomføres.

### 8. Innspill til planen.

Varanger Kraft har varslet i innspill at det er høyspentlinjer i eksisterende reguleringsplanområde. Disse linjene ligger ca. 260 m øst for planlagt utvidelse og vil ikke komme i konflikt med tiltaket.

Finnmark Fylkeskommune har innspill spesielt angående forholdet til kulturminner. Dette er tatt hensyn til i reguleringsbestemmelsene.

Fylkesmannen i Finnmark har innspill som vedrører følgende forhold;

-behovet for konsekvensutredning, -driften av masseuttak, -støy, -støv samt risikovurdering. Dette er vurdert av både kommunen og tiltakshaver, og imøtekommet i denne beskrivelsen og reguleringsbestemmelsene.

### 9. Beredskap.

Planlagt drift ligger langt fra eventuelle flomsoner for sjø og elv.

Det utløser ingen ekstra beredskapsmessige hensyn som må ivaretas.

### 10. Forhold til konsekvensutredning.

Planlagt formål er for detaljplanen/endringen innenfor eksisterende reguleringsplan allerede avsatt til formålet. I forskrift om konsekvensutredning står det følgende;

*Planer for tiltak og tiltak som alltid skal konsekvensutredes etter § 2;*

*2. Uttak av malmer, mineraler, stein, grus, sand, leire eller andre masser dersom minst 200 dekar samlet overflate blir berørt eller samlet uttak omfatter mer enn 2 millioner m<sup>3</sup> masse, samt torvskjæring på et område på mer en 1.500 dekar.*

Planlagt masseuttak vil ikke berøre mer enn maksimalt ca. 27 dekar landområde og vil aldri være i nærheten av uttak på 2 mill m<sup>3</sup> masse. Dette er langt under kravet i forskriften.

Derfor har Plan- og byggesaksavdelingen i Sør-Varanger kommune, i møte datert 08.08.2011 med planlegger, kommet fram til at det ikke er nødvendig med konsekvensutredning.

## **RISIKOVURDERINGSSKJEMA - Samfunnssikkerhet og beredskap**

### **– Sjekkliste arealplanlegging og byggesak**

<b>Prosjekt/plan/sak:</b>	detaljplan/endring av eksisterende reguleringsplan for Melkefoss Industriområde, på Melkefoss, Sør-Varanger kommune.
---------------------------	--

Naturbasert sårbarhet	Kontroll	Dato	Sign.
a) Er det i planområdet fare mht. snøskred? ( <a href="http://www.skrednett.no">www.skrednett.no</a> )	Ok	22.08 .12	JÅM
b) Er det i planområdet fare mht. kvikkleireskredd? ( <a href="http://www.skrednett.no">www.skrednett.no</a> )	OK	22.08 .12	JÅM
c) Er det i planområdet fare mht. jordskred? ( <a href="http://www.skrednett.no">www.skrednett.no</a> )	OK	22.08 .12	JÅM

d) Er det i planområdet fare mht. flom? ( <a href="http://www.nve.no/">http://www.nve.no/</a> )	OK	22.08 .12	JAM
e) Er det i planområdet fare mht. radon? ( <a href="http://radon.nrpa.no/">http://radon.nrpa.no/</a> )	OK	22.08 .12	JAM
f) Er det i planområdet fare mht. spesielle værforhold? (lokale fenomener)	OK	22.08 .12	JAM

<b>Virksomhetsbasert sårbarhet</b>			
a) Er det i planområdet fare mht elektromagnetisk felt fra kraftledninger? ( <a href="http://www.stralevernet.no/">http://www.stralevernet.no/</a> )	OK	22.08.12	JAM
b) Medfører planforslaget risiko (ulykker, støy, støv, etc.) i forbindelse med nærhet til veitrafikk/transportnett, skipstrafikk/kaianlegg, luftfart/flyplasser?	OK	22.08.12	JAM
c) Er det i planområdet fare mht. industrianlegg - brann/eksplosjon, virksomheter hvor kjemikalieutslipp og andre forurensninger kan forekomme, lagringsplasser (industrianlegg, havner, bensinstasjoner) hvor farlige stoffer lagres?	IA	22.08.12	JAM

- OK= sjekket og i orden.
- UN= utredes nærmere i byggeprosessen
- IA= ikke aktuell i denne saken
- SK= se kommentar i vedlegg til sjekklista

Det er gjort en enkel vurdering av risiko på grunnlag av Fylkesmannens skjema.

Kommentarer i forhold til risikovurderingsskjemaet:

Snøskred i området er usannsynlig pga topografi.

Det er gjort grunnboringer og masseundersøkelser i område og det er ikke funnet kvikkleire. Massene i området er ulike typer graderinger av sand og grus, av samme grunn er jordskred lite sannsynlig. Det er ingen bekker eller andre vannkilder i området, så flom er usannsynlig. Radon er ikke registrert i dette i følge <http://radon.nrpa.no/>.

Området er heller ikke kjent for spesielle værphenomener. Ingen virksomhetsbasert sårbarhet er aktuelt.

### **ROS-vurdering**

Det er foretatt en ROS-analyse i forbindelse med planleggingen. Analysen er foretatt etter skjema utarbeidet av Fylkesmannen og Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap (DSB) sine manualer og veiledere

Analysen tar kun utgangspunkt i ting som man forventer kan skje i fremtid. ROS-analysen bidrar til planlegging og tiltak for å skape et trygt og godt miljø og har beredskap for effektivt å møte kriser. Dette forutsetter blant annet kjennskap til risikofaktorer for liv, miljø og materielle verdier. Det forutsetter videre kjennskap til egne sterke og svake sider knyttet til evne og mulighet for å forebygge at uønskede hendelser inntreffer og evne til å redusere skadevirkningene av de uønskede hendelser som faktisk skjer.

Det er foretatt en risikovurdering tilknyttet forskjellige problemstillinger som kan tenkes å være aktuelle. I denne analysen er følgende vurdert;

- hvilke uønskede hendelser som kan oppstå
- hvor sannsynlige de er
- konsekvensen av slike hendelser
- hvilke tiltak som kan motvirke risiko og skadeomfang

I selve analysen benyttes en del sannsynlighetsbegreper. I tabellen nedenfor er disse begrepene forklart nærmere (jf. norm for sannsynlighet og konsekvens, Direktoratet for sivil beredskap):

Begrep	Forklaring
Usannsynlig	Ikke aktuelt i denne sammenhengen
Lite sannsynlig	Sjeldnere enn én hendelse pr 10 år
Mindre sannsynlig	Én gang pr 10 år eller oftere
Sannsynlig	Én gang pr 5 år eller oftere
Meget sannsynlig	Én gang i året eller oftere
Svært sannsynlig	Ti ganger i året eller oftere

Det brukes også en del konsekvensbegreper i analysen. I tabellen nedenfor er også disse begrepene forklart nærmere (jf. norm for sannsynlighet og konsekvent, Direktoratet for sivil beredskap):

Begrep	Menneskelig liv og helse	Miljø (jord, vann, luft mm)
Ufarlig	Ingen personskade. Ikke sykefravær	Ingen forurensing av omgivelsene
En viss fare	Skade som fører til kortere sykefravær	Mindre «uregelmessighet» som påviselig ikke forårsaker skader på dyreliv eller flora
Farlig	En alvorlig personskade eller fraværskade på flere	Utslipp til vann, luft eller jord som kan forårsake lokale uregelmessigheter
Kritisk	Kan resultere i død for én person	Utslipp til vann luft eller jord som kan forårsake lokale skader
Katastrofalt	Kan resultere i mange døde	Utslipp til vann, luft eller jord som kan forårsake varige skader

Det er foretatt en risikovurdering tilknyttet forskjellige problemstillinger som kan tenkes å være aktuelle i tilknytning til planområdet. I denne analysen er følgende vurdert;

- hvilke uønskede hendelser som kan oppstå
- hvor sannsynlige de er
- konsekvensen av slike hendelser
- hvilke tiltak som kan motvirke risiko og skadeomfang

Mulige uønskede hendelser:

Potensielle risikoområder	Sannsynlighet	Konsekvensvurdering
a) Trafikkstøy	Meget sannsynlig	Ufarlig



b) Trafikkstøv	Sannsynlig	Ufarlig
c) Trafikkulykker	Lite sannsynlig	Farlig
d) Snøras	Usannsynlig	Kritisk
e) Jord-/leirras (geoteknikk)	Usannsynlig	Kritisk
f) Flom	Usannsynlig	Farlig
g) Høyspentlinjer	Usannsynlig	En viss fare

For hvert risikoområde beskrives/ vurderes:

- planområdet i forhold til det gitte risikoområdet
- konsekvensvurderingen i forhold til sannsynligheten
- evt. skadebegrensende tiltak (og om disse kan ivaretas gjennom planen)
- evt. behov for ytterligere analysering.

a) Trafikkstøy

Må påregnes fra lastebiler til og fra massetaket. Uttaket er imidlertid begrenset, og det er ikke bolighus i nærheten som påvirkes.

b) Trafikkstøv

Se ovenfor

c) Trafikkulykker

Pga den lave trafikkbelastningen anses dette for å være lite sannsynlig.

d) Snøras

Vurderes som usannsynlig.

e) Jord-/leirras (geoteknikk)

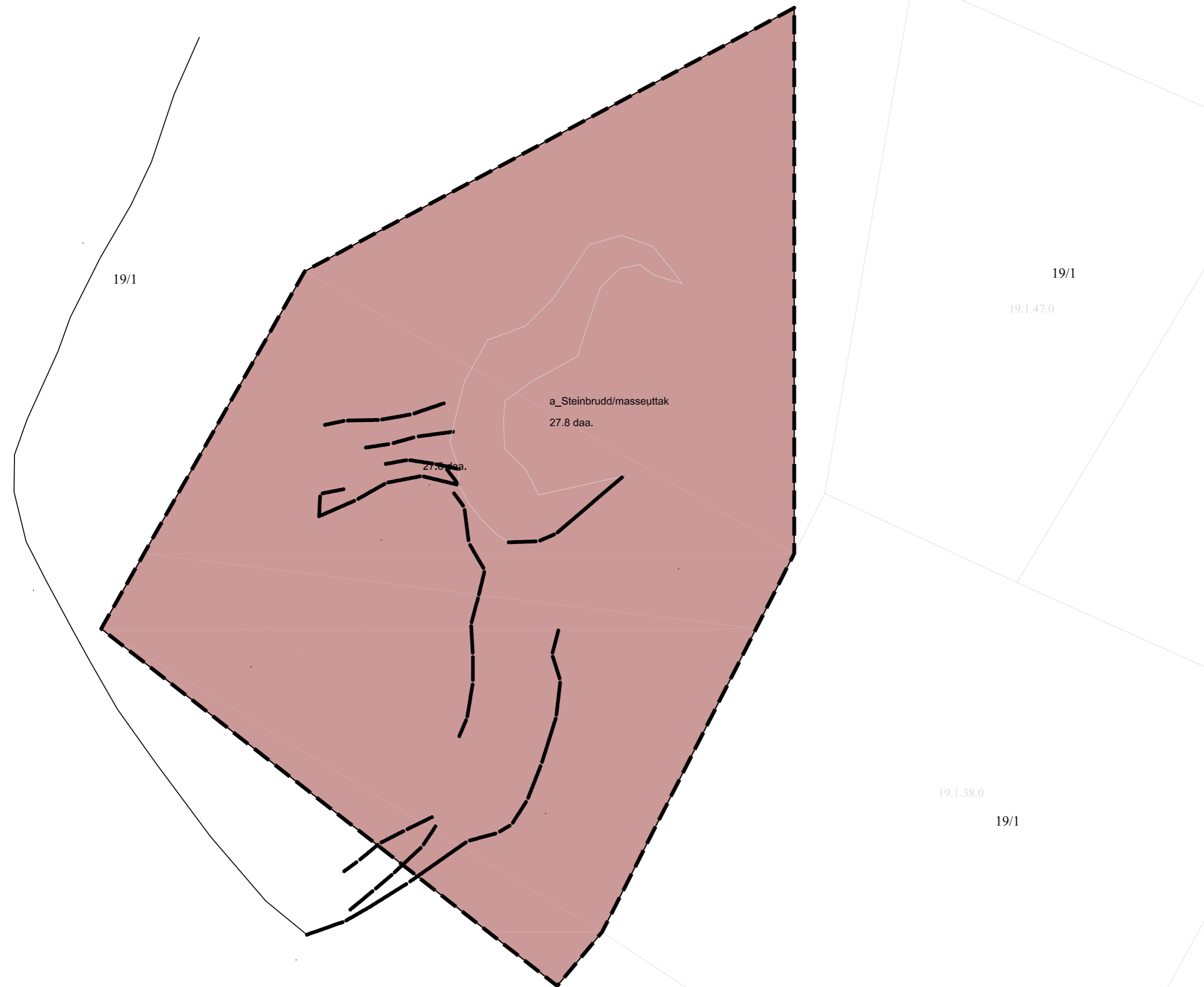
Det er gjort grunnboringer og masseundersøkelser i området, og det er ikke avdekket kvikkleire eller andre farlige masser.

f) Flom

Usannsynlig i dette området, da det ikke er bekker eller andre vannkilder i nærheten.

g) Høyspentlinjer

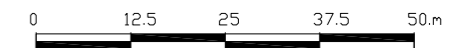
Høyspentlinjer fra Melkefoss Kraftstasjon går utenfor planområdet.



**Kartopplysninger**

Kilde for basiskart: Sosikart fra Sør-Varanger kommune  
 Dato for basiskart: Sosikart fra Sør-Varanger kommune  
 Koordinatsystem:  
 Høydegrunnlag:


Ekvidistanse  
 Kartmålestokk: 1:1000



**Tegnforklaring**

**PBL §12-5. Arealformål i reguleringsplan**

**Bebyggelse og anlegg**

 Steinbrudd og masseuttak

**Linjesymbol**

 RpFormålGrense

 RpGrense



**Detaljplan/endring reguleringsplan Melkefoss  
 Melkefoss grustak**

Med tilhørende reguleringsbestemmelser

Sør-Varanger

Arealplan-ID  
**2001005**  
 Forslagstiller  
**Evald Beddari**  
 Kartprodusent:  
**Fiskebeck Prosjekt AS**

**SAKSBEHANDLING ETTER PLAN- OG BYGNINGSLOVEN**

SAKS-NR.	DATO	SIGN.

Dato	Revisjon

**Kommunestyrets vedtak**

3. gangs behandling			
Offentlig ettersyn fra .....	til .....		
2. gangs behandling			
Offentlig ettersyn fra .....	til .....		
1. gangs behandling			
Kunngjøring av oppstart av planarbeidet			

PLANEN UTARBEIDET AV: Plankonsulent

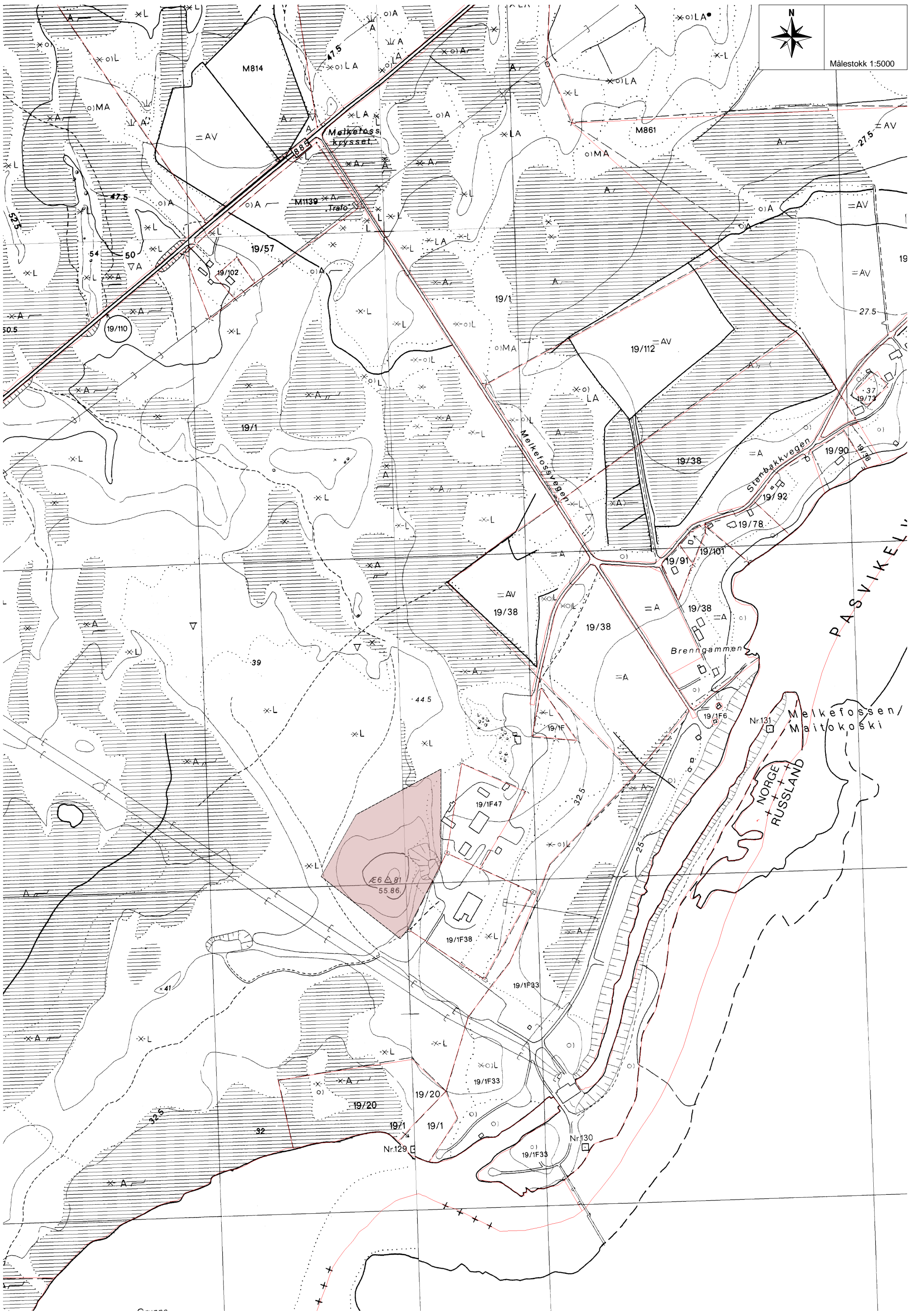
PLANNR.	TEGNR.	SAKSBEH.

Det bekrefte at planen er i samsvar med kommunestyrets vedtak av

Dato \_\_\_\_\_ Plansjef \_\_\_\_\_

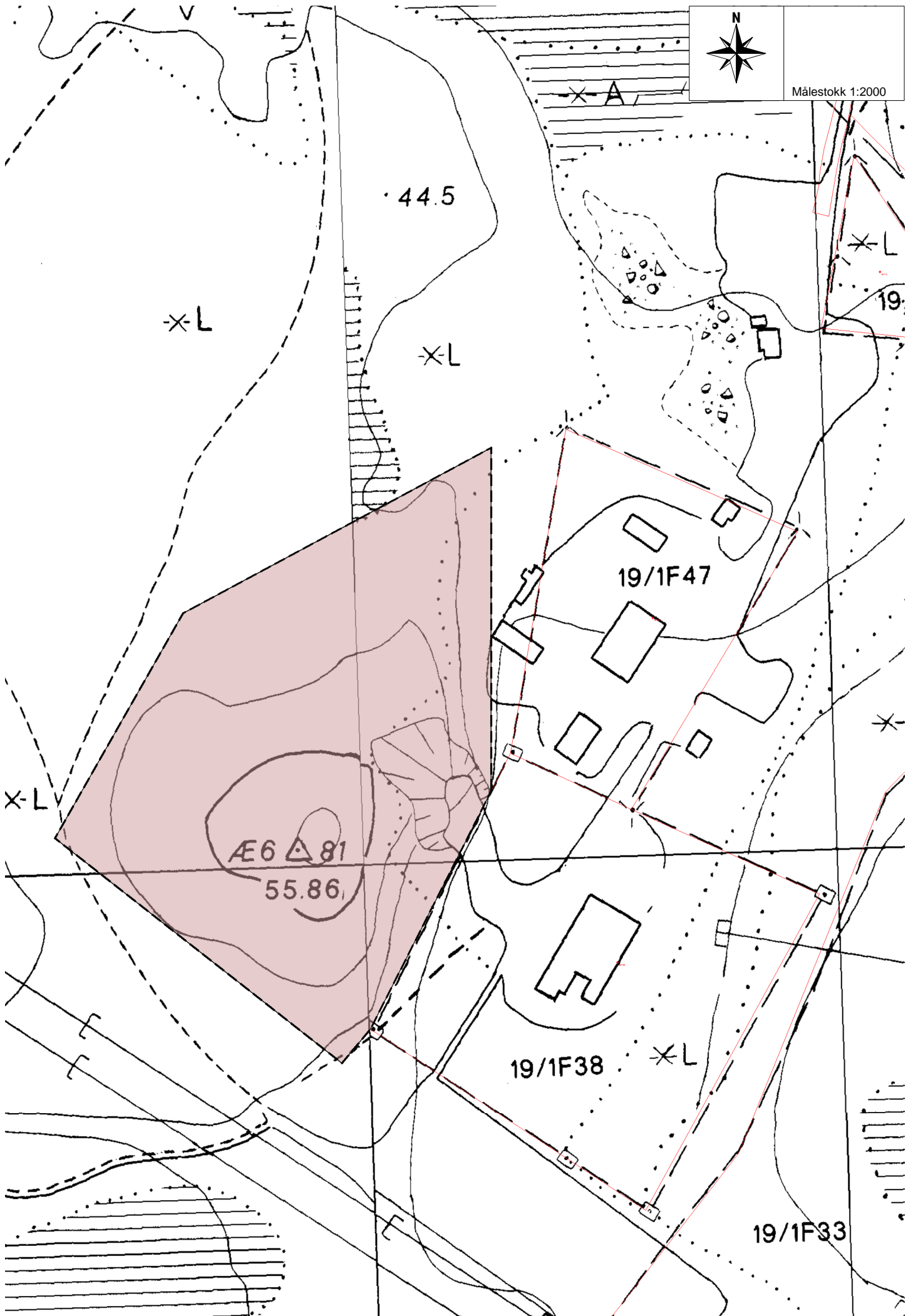


Målestokk 1:5000





Målestokk 1:2000





## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Vegar Nilsen Trasti Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 31.08.2012
Arkivkode: K2-L13, K1-	Arkivsaksnr.: 10/1319
Saksordfører: Hans Hatle	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for plan og samferdsel	13.09.2012	107/12
Kommunestyret	26.09.2012	066/12

## DETALJREGULERING FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR 2, BNR 48 OG BNR 1, BUGØYFJORD - FORSLAGSSTILLER: TRYGG OLE NILSEN

### Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	31.08.2012	PLANBESKRIVELSE DETALJREGULERING FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR 2 BNR 48 OG BNR 1
2	31.08.2012	PLANKART DETALJREGULERING FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR 2 BNR 48 OG BNR 1
3	31.08.2012	BESTEMMELSER DETALJREGULERING FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR 2 BNR 48 OG BNR 1

### Dokumenter i saken:

---

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
04.06.2010	I	Varanger Kraftnett AS	VARSEL OM OPPSTART AV PLANARBEID 2/48 BUGØYFJORD - KOPI AV BREV TIL
07.06.2010	I	Fylkesmannen i Finnmark	INNSPILL TIL REGULERINGSPLAN FOR HYTTEBEBYGGELSE PÅ GNR 2030/2/48 I
18.06.2010	I	Sametinget	UTTALELSE VEDRØRENDE VARSEL OM OPPSTART AV PLANARBEID FOR 2/48
01.07.2010	I	Finnmark Fylkeskommune	INNSPILL TIL VARSEL OM OPPSTART AV PLANARBEID 2/48 BUGØYFJORD. KOPI AV
23.06.2011	I	Finnmark Fylkeskommune	UTTALELSE ETTER BEFARING PLANARBEIDE 2/48 BUGØYFJORD
03.08.2011	X	Plan- og byggesaksavdelingen	E-POSTER VIA POSTMOTTAK MARS - MAI - AUGUST 2011
03.08.2011	I	Trygg Ole Nilsen	REGULERINGSPLAN 2/48
22.09.2011	U	Trygg Ole Nilsen	FORELØPIG SVAR: DETALJPLAN FOR GNR 2, BNR. 48 I BUGØYFJORD
04.10.2011	U	Trygg Ole Nilsen	VEDRØRENDE DETALJPLAN FOR FRITIDSBOLIGER GNR. 2, BNR 1 OG 48 -
12.10.2011	I	Lars Halvor Uthus	REGULERINGSPLAN
17.10.2011	U	Lars Halvor Uthus	REGULERINGSPLAN FOR 2/48 I BUGØYFJORD - OPPSTARTSMØTE
18.10.2011	U	Trygg Ole Nilsen	VERDØRENDE REGULERINGSPLAN FOR GNR/BNR 2/48
25.01.2012	U	Forslagsstiller Trygg Ole Nilsen;	REFERAT FRA OPPSTARTSMØTE FORSLAG TIL DETALJPLAN FOR GNR. 2, BNR 48, 1
16.02.2012	U	Saksbehandler Vegar N. Trasti	MELDING OM VEDTAK FRA UTVALG FOR PLAN OG SAMFERDSEL 16.02.12: 1.
20.02.2012	U	Finnmark Fylkeskommune	DETALJREGULERINGSPLAN FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR. 2, FNR. 48 -
20.02.2012	U	TROND EDGAR IVERSEN;	DETALJREGULERINGSPLAN FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR. 2, FNR. 48 -
05.03.2012	I	Finnmarkseiendommen	UTTALELSE - DETALJREGULERINGPLAN 2/48
13.03.2012	I	Norges vassdrags- og energidirektorat	UTTALELSE - REGULERINGSPLAN FOR FRITIDSBOLIGER 2/1 OG 2/48
19.03.2012	I	Fylkesmannen i Finnmark	HØRINGSUTTALELSE - REGULERINGSPLAN FOR 2/48
02.04.2012	I	Sametinget	UTTALELSE VEDRØRENDE DETALJREGULERINGSPLAN FOR
10.04.2012	I	Knut Skimlid	KOMMENTARER
11.04.2012	I	Finnmark Fylkeskommune	UTTALELSE TIL DETALJREGULERINGSPLAN FOR GNR 2/48

13.04.2012	I	Statens Vegvesen	HØRINGSUTTAELSE DETALJREGULERINGSPLAN FOR
10.05.2012	U	Lars Halvor Uthus	TIL MERKNADSBEHANDLING: UTTAELSER/MERNADER TIL DETALJPLAN
12.06.2012	I	Statens Vegvesen	DETALJREGULERING FRITIDSBOLIGER 2/48 BUGØYFJORD
21.06.2012	I	Reindriftsforvaltningene i Øst-Finnmark	DETALJREGULERINGSPLAN FOR FRITIDSBOLIGER I BUGØYFJORD 2/48
17.07.2012	I	Lars Halvor Uthus	MERKNADSBEHANDLING TIL DETALJPLAN FOR GNR 2, BNR 48, BUGØYFJORD
25.07.2012	U	Trygg Ole Nilsen	VEDRØRENDE DETALJREGULERING FOR FRITIDSBOLIGER PÅ GNR 2, BNR 48 OG
22.08.2012	I	Lars Halvor Uthus	OPPDATERT REGULERINGSPLAN

#### **Kort sammendrag:**

Eierne av gnr. 2, bnr. 48 ønsker å legge til rette for fradeling og bygging av fritidsboliger på eiendommen i Bugøyfjord. Eiendommen er i Kommuneplanens arealdel avsatt til framtidig fritidsbebyggelse. Det er utarbeidet detaljregulering for åtte fritidsboliger på eiendommen, samt adkomst over gnr. 2, bnr. 1. Forslag til detaljregulering ble behandlet i Utvalg for Plan og Samferdsel i møte 16.02.12 sak 025/12, og sendt til høring og utlagt til offentlig ettersyn. I forbindelse med høringen/offentlig ettersyn er det innkommet ni uttalelser. Planmaterialet er etter dette merknadsbehandlet og revidert for å imøtekomme innkomne uttalelser. Planen legges her fram for 2.gangsbehandling og vedtak.

#### **Faktiske opplysninger:**

Eierne av gnr. 2, bnr. 48 ved Trygg Ole Nilsen ønsker å legge til rette for fradeling og bygging av fritidsboliger på eiendommen i Bugøyfjord. Eiendommen er i Kommuneplanens arealdel avsatt til framtidig fritidsbebyggelse (FB 24) med krav om reguleringsplan før iverksetting av tiltak (punkt 4.6.1).

Forslagsstiller har fått utarbeidet detaljregulering for åtte fritidsboliger på eiendommen, samt adkomst over gnr. 2, bnr. 1. Plandokumentene gir en beskrivelse av tenkte tiltak, det vises til vedlagte planbeskrivelse, plankart og bestemmelser.

Forslag til detaljregulering ble behandlet i Utvalg for Plan og Samferdsel i møte 16.02.12 sak 025/12, og sendt til høring og utlagt til offentlig ettersyn i perioden 21.02.12 til 13.04.12.

I forbindelse med offentlig ettersyn er det kommet inn 9 uttalelser (hvorav to fra Statens vegvesen):

Innkomne uttalelser med forslagsstillers merknader:

Finnmark Fylkeskommune, Areal og Kulturvernadv., datert 11.04; ber om at arealformålet byggeområde, endres til bebyggelse og anlegg. Merknaden er tatt til etterretning og formålet er endret i reviderte bestemmelser. Ellers ingen merknader.

Knut Skimlid med flere., datert 10.04.12; kommentarene følger opplistingen som Skimlid har gjort i uttalelsen;

1. Bakgrunn;

Eiendommens østlige del har vært brukt som slåttemark.

Kommentar; Eier har i dag ingen avtaler om at slik bruk kan utføres av andre. Ingen servitutter eller rettigheter om slik bruk er registrert i grunnboken, som ville vært det naturlige sted at slikt var registrert.

2. Eiendomsforhold. Ikke annet enn en opplisting av hvilke eiere eiendommen har hatt. Skimlid (m fl.) tar likevel feil når han skriver at tiltakshaver ikke har tilknytning til Bugøyfjord. Kona`s familie bor i Bugøyfjord, og det er nettopp årsaken til at vi (forslagsstiller) ønsker å bygge hytte der.

3. Gjeldene planstatus. Nåværende eiere er ikke kjent med at området er avsatt til hytteformål pga eierskifte.

Kommentar; området ble avsatt til formålet i fbm utarbeidelsen av kommunens arealplan i 2005. Etter PBL 85 oppstilles ikke krav i fbm arealplanarbeide at grunneiere skal ha særskilte nabovarsler. Det er således opptil grunneierne selv å orientere seg om planstatus i området. Tiltakshaver legges til grunn at grunneierne har hatt rikelig anledning til dette gjennom det omfattende arbeidet kommunen la ned i arealplanen fra 2005, særskilt de 7 åpne møter, mediedekning og annet informasjonsarbeide som ble utført.

Videre er det i dag vanlig ved eiendomsoverdragelser at overdragende part må opplyse om planstatus for eiendommen, planarbeider i omkringliggende områder og annet byggeaktivitet som kan ha betydning i fbm eiendomsoverdragelse. Eiendomsmeglere har bla krav om dette.

4. Saksgang. Flere av de berørte parter har ikke kjennskap til planarbeidet pga blant annet eierskifte.

Tiltakshaver har fulgt de krav som oppstilles etter Plan og bygningsloven. At nye eiere ikke blir opplyst om at planarbeidet foregår i nærheten kan ikke ligge tiltakshaver til last. Se for øvrig pkt 3.

Til innspill fra Reindriftsforvaltningen; Skimlid har ingen kommentar.

Til innspill fra Areal – og kulturvernadv.; ingen kommentar. Innspillet er stillet til areal og kulturvernavdelingen hos Fylkeskommunen som myndighet etter kulturminnenloven.

Det er ikke rett av tiltakshaver å kommentere noe som rettelig hører inn under fylkeskommunens anliggende. Som allerede nevnt er det nødvendigvis ikke en konflikt mellom å bruke den gamle handelsveien til adkomstvei.



Til innspill fra Statens Vegvesen; det er ikke gjort avtale med nåværende eiere om avkjørsel.

Dette er feil fra Skimlid. Avkjørselen ligger på FeFo`s grunn og det er gjort avtale med FeFo og Statens Vegvesen om utvidet bruk av avkjørsel.

Eiendom som bruker avkjørselen har ikke tinglyst (eksklusiv) rettighet til denne, og etter det tiltakshaver forstår, heller ingen (eksklusiv) avtale med FeFo.

Til innspill fra Varanger Kraft; Skimlid har ingen kommenter.

Til innspill fra Finnmarkseiendommen; Skimlid skriver at FeFo ikke har informasjon om eller kunnskap om området som blir berørt.

Tiltakshaver kan ikke kommentere innspill som er stillet til FeFo.

Til innspill fra Sametinget; Skimlid skriver at Sametinget ikke har informasjon eller kunnskap om lokalhistorie. Tiltakshaver kan ikke kommentere innspill som er stillet til Sametinget.

## 5. Beskrivelse av planområdet.

"Fremlegging av påstander som vi mener ikke hører med i en planbeskrivelse". Kommentar; Dette er en situasjonsbeskrivelse av de faktiske forhold, og ikke et forsøk på stigmatisering av de som faktisk bor der. Som allerede nevnt, har tiltakshaver tilknytning til Bugøyfjord, og ønsker også å bruke bygda og det den har å tilby.

Andre kommentarer; "hytter som er bygd i Bugøyfjord er bygd på parseller som er delt fra jordbrukseiendommer. Med andre ord, disse har tilhørighet til Bugøyfjord"

Som allerede nevnt, tiltakshavers kone har tilknytning til Bugøyfjord, og det er derfor vi (forslagsstiller) ønsker å bygge hytte der.

## 7. Miljømessige forhold/konsekvenser.

Skimlid skriver at de berørte ikke har fått med seg at området i 2005 ble avsatt til byggeområder for fritidsbebyggelse i kommuneplanens arealdel.

Kommentar; tiltakshaver har fulgt de krav som er oppstillet i PBL. Som allerede nevnt, forholdet må ligge på naboenes side.

## 8. Beredskapsmessige forhold/risiko og sårbarhet.

Skimlid har kommentert bekken som renner gjennom planområdet.

Tiltakshaver har befart området gjennom over flere perioder. Blant annet under den plutselige snøsmeltingen i 2010 hvor mange bekker flommet over. Denne gjorde ikke det, men det kan jo bero på tilfeldigheter. Uansett er det utarbeidet en ROS-analyse basert på bla NVE`s regelverk/retningslinjer hva angår 10/100 og 1000 års flom. Eventuell risiko er funnet akseptabel. Det må også bemerkes at skogen og vegetasjonen ikke bærer preg av å være flomutsatt.

## 9. Konsekvensanalyse.

Kommentaren fra Skimlid går i all hovedsak ut på at det er elg i planområdet. Tiltakshaver har også observert elgspor i området. Imidlertid er det tiltakshavers oppfatning at elgtrekket går på øversiden /vestsiden av eiendommen, men gjennom det området hvor Skimlid selv har hytte.

For øvrig er det tiltakshavers oppfatning at Skimlid tar feil når han skriver at den eneste adkomsten til myrplataet bak planområdet går etter den tiltenkte adkomstveien. Det er etablert en annen adkomst, brukes sågar som scooterløype av de lokale (uten avtale med eier) i den nordlige delen av eiendommen.

Skimlid skriver til slutt at saken må konsekvensanalyseres. Sør-Varanger Kommune har fastslått at saken ikke kommer inn under KU-regelverket. Dette må tiltakshaver forholde seg til. Igjen tas det opp at adkomstveien vil bety inngrep i naturen og ødelegge kulturminner og historie. Som allerede nevnt er det ikke nødvendigvis en konflikt mellom foreslått fremtidig bruk og den historiske bruk.

Sametinget, datert 02.04.12.; Ingen merknader til planforslaget.

Statens Vegvesen, datert 13.04.12 og 12.06.12. Etter en totalvurdering har STVV kommet frem til at avkjørsel og adkomstveiens plassering kan godkjennes på visse vilkår. Dette blir til sist et forhold mellom tiltakshaver som utbygger og Statens Vegvesen som veimyndighet. Etter tilbakemelding fra kommunen datert 25.07 er det gjort noen mindre endringer i plankartet for å kunne dokumentere at vegvesenets krav av 12.06.12 oppfylles. Endringene fremgår av plankartet, med hjelpe- og dokumentasjonspåskrift.

Fylkesmannen i Finnmark, miljøvernavdelingen, datert 19.03.12; ber om at arealformålet byggeområdet, endres til bebyggelse og anlegg. Endret i reviderte bestemmelser.

Grad av utnyttning. Endret i reviderte bestemmelser, angis nå i BYA m<sup>2</sup>.

Estetikk. Anmoder om at hyttene males/beises i nøytrale jordfarger. Sør-Varanger Kommune har i dag ikke et eget fargekart for denne type reguleringsplaner. En undersøkelse av rekke andre planer for fritidsbebyggelse viser at det ikke er angitt slike bestemmelser i disse heller. Tiltakshaver mener dette ikke er oppgave for en privat forslagsstiller men et offentlig anliggende. Angående møneretning er dette tatt inn i bestemmelsene.

Samferdsel og teknisk infrastruktur.

Tiltakshavers vurdering er at det ikke nødvendigvis er en konflikt mellom dagens bruk av stien til bakenforliggende utmarksarealer og en planlagt vei til hyttene. Veien vil bli forsøkt utført med minimale inngrep. Det er i tiltakshavers egeninteresse å minimalisere inngrepene og derved en enkel veistandard.

Elektromagnetisk stråling.

Hensynssoner i hht gjeldene regelverk er lagt inn i plankartet. Annen utnyttning og utforming av bygninger fremgår av TEK 10. I tillegg finnes flere *veiledere* om temaet.

Det synes for tiltakshaver å være vanskelig å gi ytterligere bestemmelser knyttet til et tema, som fagmiljøet er uenige om konsekvensen av. Derav har det også blitt utarbeidet veiledere til temaet, ikke regelverk nedfelt i lov. Etter tiltakshavers vurdering må det derfor være tilstrekkelig å henvise til veileder "bolig nær høyspentanlegg", utarbeidet av statens strålevern, se bestemmelsens pkt. 1.1.1.c.

Naturmangfoldloven.

Fylkesmannen skriver at tiltaket også må vurderes etter Naturmangfoldloven og særlig etter §§ 8 – 12, hvor forvaltningen i sine vedtak plikter å redegjøre for og synliggjøre kunnskapen

og virkningene et tiltak kan få for naturmangfoldet. Regelverket er etter det tiltakshaver forstår nytt.

Som allerede skrevet er det i henhold til kommunens biologiske mangfold registrering ikke registrert sårbare eller viktige biotoper, truede eller rødlistede arter eller lignende. Dette danner også grunnlaget for at området i 2005 ble avsatt til byggeområde for fritidsbebyggelse i kommuneplanens arealdel.

Tiltakshaver har gjort søk i Artsdatabanken med tilliggende databaser og heller ikke her er det registrert forekomst av truede arter eller naturtyper, eller naturmangfold for øvrig som vurderes til å ta særlig skade av tiltaket, og det må derfor etter tiltakshavers mening i dette tilfellet vurderes dit hen kunnskapsgrunnlaget om naturmangfoldet er tilstrekkelig til at tiltaket kan gjennomføres.

Finnmarkseiendommen, datert 05.03.12; ingen planfaglige merknader.

Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE), datert 13.03.12, finner at det er gjort en god vurdering av faren for flom, skred og kvikkleireskred og har derfor ingen merknader til planen.

Reindriftsforvaltningen, datert 21.06.12, ingen merknader.

Planmaterialet er etter offentlig ettersyn merknadsbehandlet og revidert for å imøtekomme innkomne uttalelser, merknadsbehandling og endringer framgår av planbeskrivelsens kapittel 4.

#### **Administrasjonens vurderinger:**

Administrasjonen vil her redegjøre for hvordan innkomne uttalelser og konsekvenser av planen har vært vurdert og hvilken betydning disse er tillagt.

Sametinget, Reindriftsforvaltningen, Finnmarkseiendommen og NVE hadde ingen merknader til planforslaget, dette tas til orientering.

Merknad fra Finnmark Fylkeskommune er tatt til etterretning og formålet er endret til Bebyggelse og anlegg iht. pbl. § 12-5.

Statens vegvesen vurderer at planlagte adkomst som løper parallelt med E6 i kort avstand kan gi ulemper for vedlikehold langs E6 og at det er fare for fokkdannelse vinterstid. Vegvesenet finner å kunne godta en adkomst som ligger minimum seks meter fra vegkant til E6, der vegvesenet skal godkjenne endelig løsning. Merknaden vurderes av administrasjonen som ivaretatt i plankartet og bestemmelsens punkt 2.1.a.

Fylkesmannen i Finnmarks merknader til arealformål, grad av utnyttning, estetikk og fare knyttet til elektromagnetisk stråling er tatt til etterretning og ivaretatt i bestemmelsen. Merknad om kantvegetasjon og søknadsplikt for hogst langs vassdrag tas til orientering. Fylkesmannens merknader til adkomstvei tas til orientering, etter administrasjonens vurdering synes adkomstveien ikke å være til særlig ulempe for brukere av dagens sti. Lokalbefolkningens rettigheter til adkomst til bakenforliggende utmarksarealer ivaretas av

friluftslovens bestemmelser. For fylkesmannens merknader om forholdet til naturmangfoldloven, vises til særskilt vurdering iht. lovens § 8-12 nedenfor.

Brukerne av området v/Knut Skimlid med flere har gitt kommentarer/merknader til flere forhold vedrørende planforslaget. Kommentar vedrørende tidligere eierforhold og historisk bruk av området tas til orientering. Hva angår kulturminnevern av tidligere handelsvei, forstår administrasjonen det slik at kulturminnemyndighetene ikke anser denne traseen for verneverdig og administrasjonen støtter seg til dette. Videre vil anlegging av adkomstvei over annen trasé medføre større terrenginngrep, administrasjonen anser derfor valgte løsning som mest hensiktsmessig. Kommentar til planbeskrivelsens kapittel 5 er tatt til etterretning og beskrivelsen er her omformulert. Lokalbefolkningens rettigheter til adkomst til bakenforliggende utmarksarealer ivaretas av friluftslovens bestemmelser. Forholdet til elg i planområdet omtales nedenfor ved vurderinger etter naturmangfoldlovens § 8-12.

Administrasjonens vurdering etter naturmangfoldslovens § 8-12, jf. § 7:

I henhold til naturmangfoldslovens § 7 skal prinsippene i lovens §§ 8-12 legges til grunn ved utøving av offentlig myndighet. Administrasjonen støtter seg til forslagsstillers vurdering i planbeskrivelsens kapittel 7 og forslagsstillers kommentar til Fylkesmannens uttalelse. Søk i naturbase og artsdatabanken avdekker ingen freda arter eller særlige vern. Skimlid med flere opplyser i sin merknad at det i området er observert elg. Administrasjonen understreker at elg ikke er et fredet vilt med behov for særlig vern, i tillegg vurderer administrasjonen at planområdet ikke legger beslag på vesentlige beitearealer. Med utgangspunkt i det overnevnte, i tillegg til innhentet kunnskap gjennom kommuneplanprosessen anser administrasjonen at lovens § 8 er oppfylt. Lovens § 9 kommer derfor ikke til anvendelse og administrasjonen kan ut i fra innhentet kunnskap ikke se at tiltaket vil påvirke økosystemet i vesentlig grad, jf. § 10. Administrasjonen anser at lovens §§ 11 og 12 blir ivaretatt gjennom bestemmelsene, som begrenser tillatte tiltak i planområdet.

Ettersom tiltaket er i tråd med overordnet plan og ut i fra kunnskapen om området i tillegg til innkomne innspill, vurderer administrasjonen at detaljreguleringen ikke vil være i strid med Sametingets retningslinjer for endret bruk av utmark §§ 4 til 7.

Etter en samlet vurdering finner administrasjonen at innkomne merknader og uttalelser er tillagt tilstrekkelig betydning og anbefaler at detaljreguleringen vedtas.

#### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

#### Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Ingen av de overnevnte satsningsområdene anses av administrasjonen å bli særlig berørt i denne sak.

**Alternative løsninger:**

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 sender Kommunestyret saken tilbake til ny behandling. Kommunestyret ser seg ikke enig med detaljregulering for fritidsboliger på gnr. 2, bnr 48, bnr. 1 i Bugøyfjord, planID 2011002. Det gis følgende retningslinjer for det videre arbeidet med planen:

Kommunestyrets begrunnelse:

**Forslag til innstilling:**

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 vedtar Kommunestyret detaljregulering for fritidsboliger på gnr. 2, bnr 48, bnr. 1 i Bugøyfjord, planID 2011002, med tilhørende plankart, bestemmelse og beskrivelse datert 31.08.12.

Begrunnelse:

Kommunestyret finner at innkomne merknader og uttalelser er tillagt tilstrekkelig betydning gjennom detaljreguleringen, jf. administrasjonens vurderinger over. Kommunestyret støtter seg for øvrig til administrasjonens vurderinger over.

Bente Larssen  
rådmann

# Detaljregulering for fritidsboliger på gnr. 2, bnr. 48 og bnr. 1, Bugøyfjord, Sør-Varanger Kommune.

## Planbeskrivelse

PlanID: 2011002

Saksnummer: 10/1319

Dato: 31.08.12

Varsel om oppstart: 01.06.10

Førstegangsbehandling: 16.02.12 Utvalg for Plan og Samferdsel sak 025/12

Offentlig ettersyn: 21.02.12 til 13.04.12

Andregangsbehandling:

Vedtatt:

Tilhørende dokumenter: Bestemmelser og plankart med tegnforklaring (31.08.12)

## Innhold

1. Bakgrunn .....	2
2. Eiendomsforhold .....	2
3. Gjeldende planstatus .....	2
4. Saksgang, sammendrag av innspill og merknader. ....	2
5. Beskrivelse av planområdet .....	8
6. Beskrivelse av planforslaget.....	8
7. Miljømessige forhold/konsekvenser .....	8
8. Beredskapsmessige forhold/risiko og sårbarhet.....	9
9. Forholdet til konsekvensutredning .....	11

# 1. Bakgrunn

Eierne av gnr. 2, bnr. 48 ønsker å legge til rette for bygging av fritidsboliger på eiendommene. Eiendommene er opprinnelig landbruk/fiske eiendom, men har i moderne tid ikke vært benyttet til dette formål. Grunneier har derfor fått utarbeidet et forslag til detaljregulering for de aktuelle eiendommene.

Formålet med planen er å legge til rette for fritidsboliger med tilhørende anlegg.

Forslagsstiller: Trygg Ole Nilsen

Planansvarlig: Lars Halvor Uthus

## 2. Eiendomsforhold

Det aktuelle planområdet er lokalisert til eiendommene Gnr. 2 Bnr. 48 i Bugøyfjord i Sør-Varanger kommune, i tillegg til et mindre område på bnr. 1, for å sikre adkomst.

## 3. Gjeldende planstatus

Gjeldende plan er kommuneplanens arealdel, hvor området er avsatt til fritidsbebyggelse (FB 24) med krav om reguleringsplan før iverksetting av tiltak (punkt 4.6.1). Det utarbeides derfor detaljreguleringsplan som vil, om den blir vedtatt, overstyre disse bestemmelsene.

## 4. Saksgang, sammendrag av innspill og merknader.

### 4.1 Varsel om oppstart

Varsel om oppstart av planarbeid ble kunngjort i Sør-Varanger Avis og Finnmarken 01.06.10 Fagmyndigheter, berørte naboer og andre ble tilskrevet i eget brev av 01.06.10.

I fbm varsel om oppstart er det kommet inn 7..innspill;

#### Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmark.

Omsøkte tiltak er i et område som allerede er bebyggt, og avsatt til formålet i kommuneplanens arealdel. Innspillet anses ivaretatt.

#### Finnmark Fylkeskommune, areal – og kulturvernavdelingen.

Viser til retningslinjer for hyttebygging og arealbruk i Fylkesplanen. Må foreta befarings i fbm forholdet til kulturminner. Foruten kulturminner anses innspillet ivaretatt.

#### Statens Vegvesen.

Ønsker ikke tillate flere avkjørsler i området. Planen legger opp til utvidet bruk av eksisterende avkjørsel og innspillet anses ivaretatt.

#### Varanger Kraft.

Har høyspentlinje i området som må ivaretas i plandokumentene. Innspillet anses ivaretatt.

### Finnmarkseiendommen/Fefo.

Har ingen merknader til planforslaget, og samtykker at adkomst over gnr. 2 bnr. 1, kan reguleres. Minner om vurderingsplikten etter Sametingets retningslinjer for endret bruk av utmark, jfr. Finnmarksloven § 4.

### Sametinget.

Kjenner ikke til kulturminner i området, og har ingen merknader.

### Fylkesmannen i Finnmark, Miljøvernavdelingen.

Minner om terrengetilpassning, estetisk utforming av bygninger, landskapstilpassning, kantsoner langs vassdrag, at det utarbeides ROS-analyse m.m. Innspillet anses ivarettatt gjennom bestemmelser og planbeskrivelsen.

## 4.2 Høring/offentlig ettersyn

Forslag til detaljregulering ble behandlet i Utvalg for Plan og Samferdsel i møte 16.02.12 sak 025/12, og sendt til høring og utlagt til offentlig ettersyn i perioden 21.02.12 til 13.04.12. I forbindelse med høring/offentlig ettersyn er det innkommet 9 uttalelser:

Finnmark Fylkeskommune, Areal og Kulturvernadv., datert 11.04; ber om at arealformålet byggeområde, endres til bebyggelse og anlegg. Merknaden er tatt til etterretning og formålet er endret i reviderte bestemmelser. Ellers ingen merknader.

Knut Skimlid med flere., datert 10.04.12; kommentarene følger oppstillingen som Skimlid har gjort i uttalelsen;

### 1. Bakgrunn;

Eiendommens østlige del har vært brukt som slåttemark.

Kommentar; Eier har i dag ingen avtaler om at slik bruk kan utføres av andre. Ingen servitutter eller rettigheter om slik bruk er registrert i grunnboken, som ville vært det naturlige sted at slikt var registrert.

2. Eiendomsforhold. Ikke annet enn en oppstilling av hvilke eiere eiendommen har hatt. Skimlid (m fl.) tar likevel feil når han skriver at tiltakshaver ikke har tilknytning til Bugøyfjord. Kona`s familie bor i Bugøyfjord, og det er nettopp årsaken til at vi (forslagsstiller) ønsker å bygge hytte der.

3. Gjeldene planstatus. Nåværende eiere er ikke kjent med at området er avsatt til hytteformål pga eierskifte.

Kommentar; området ble avsatt til formålet i fbm utarbeidelsen av kommunens arealplan i 2005. Etter PBL 85 oppstilles ikke krav i fbm arealplanarbeide at grunneiere skal ha særskilte nabovarsler. Det er således opptil grunneierne selv å orientere seg om planstatus i området. Tiltakshaver legges til grunn at grunneierne har hatt rikelig anledning til dette gjennom det omfattende arbeidet kommunen la ned i arealplanen fra 2005, særskilt de 7 åpne møter, mediedekning og annet informasjonsarbeide som ble utført.

Videre er det i dag vanlig ved eiendomsoverdragelser at overdragende part må opplyse om planstatus for eiendommen, planarbeider i omkringliggende områder og annet byggeaktivitet som kan ha betydning i fbm eiendomsoverdragelse. Eiendomsmeglere har bla krav om dette.

4. Saksgang. Flere av de berørte parter har ikke kjennskap til planarbeidet pga blant annet eierskifte.



Tiltakshaver har fulgt de krav som oppstilles etter Plan og bygningsloven. At nye eiere ikke blir opplyst om at planarbeidet foregår i nærheten kan ikke ligge tiltakshaver til last. Se for øvrig pkt 3.

Til innspill fra Reindriftsforvaltningen; Skimlid har ingen kommentar.

Til innspill fra Areal – og kulturvernadv.; ingen kommentar. Innspillet er stillet til areal og kulturvernavdelingen hos Fylkeskommunen som myndighet etter kulturminnenloven.

Det er ikke rett av tiltakshaver å kommentere noe som rettelig hører inn under fylkeskommunens anliggende. Som allerede nevnt er det nødvendigvis ikke en konflikt mellom å bruke den gamle handelsveien til adkomstvei.

Til innspill fra Statens Vegvesen; det er ikke gjort avtale med nåværende eiere om avkjørsel.

Dette er feil fra Skimlid. Avkjørselen ligger på FeFo`s grunn og det er gjort avtale med FeFo og Statens Vegvesen om utvidet bruk av avkjørsel.

Eiendom som bruker avkjørselen har ikke tinglyst (eksklusiv) rettighet til denne, og etter det tiltakshaver forstår, heller ingen (eksklusiv) avtale med FeFo.

Til innspill fra Varanger Kraft; Skimlid har ingen kommentar.

Til innspill fra Finnmarkseiendommen; Skimlid skriver at FeFo ikke har informasjon om eller kunnskap om området som blir berørt.

Tiltakshaver kan ikke kommentere innspill som er stillet til FeFo.

Til innspill fra Sametinget; Skimlid skriver at Sametinget ikke har informasjon eller kunnskap om lokalhistorie. Tiltakshaver kan ikke kommentere innspill som er stillet til Sametinget.

#### 5. Beskrivelse av planområdet.

”Fremlegging av påstander som vi mener ikke hører med i en planbeskrivelse”. Kommentar; Dette er en situasjonsbeskrivelse av de faktiske forhold, og ikke et forsøk på stigmatisering av de som faktisk bor der. Som allerede nevnt, har tiltakshaver tilknytning til Bugøyfjord, og ønsker også å bruke bygda og det den har å tilby.

Andre kommentarer; ”hytter som er bygd i Bugøyfjord er bygd på parseller som er delt fra jordbrukseiendommer. Med andre ord, disse har tilhørighet til Bugøyfjord”

Som allerede nevnt, tiltakshavers kone har tilknytning til Bugøyfjord, og det er derfor vi (forslagsstiller) ønsker å bygge hytte der.

#### 7. Miljømessige forhold/konsekvenser.

Skimlid skriver at de berørte ikke har fått med seg at området i 2005 ble avsatt til byggeområder for fritidsbebyggelse i kommuneplanens arealdel.

Kommentar; tiltakshaver har fulgt de krav som er oppstillet i PBL. Som allerede nevnt, forholdet må ligge på naboenes side.

#### 8. Beredskapsmessige forhold/risiko og sårbarhet.

Skimlid har kommentert bekken som renner gjennom planområdet.

Tiltakshaver har befart området gjennom over flere perioder. Blant annet under den plutselige snøsmeltingen i 2010 hvor mange bekker flommet over. Denne gjorde ikke det, men det kan jo bero på tilfeldigheter. Uansett er det utarbeidet en ROS-analyse basert på bla NVE's regelverk/retningslinjer hva angår 10/100 og 1000 års flom. Eventuell risiko er funnet akseptabel. Det må også bemerkes at skogen og vegetasjonen ikke bærer preg av å være flomutsatt.

#### 9. Konsekvensanalyse.

Kommentaren fra Skimlid går i all hovedsak ut på at det er elg i planområdet. Tiltakshaver har også observert elgspor i området. Imidlertid er det tiltakshavers oppfatning at elgtrekket går på øversiden /vestsiden av eiendommen, men gjennom det området hvor Skimlid selv har hytte.

For øvrig er det tiltakshavers oppfatning at Skimlid tar feil når han skriver at den eneste adkomsten til myrplataet bak planområdet går etter den tiltenkte adkomstveien. Det er etablert en annen adkomst, brukes sågar som scooterløype av de lokale (uten avtale med eier) i den nordlige delen av eiendommen.

Skimlid skriver til slutt at saken må konsekvensanalyseres. Sør-Varanger Kommune har fastslått at saken ikke kommer inn under KU-regelverket. Dette må tiltakshaver forholde seg til. Igjen tas det opp at adkomstveien vil bety inngrep i naturen og ødelegge kulturminner og historie. Som allerede nevnt er det ikke nødvendigvis en konflikt mellom foreslått fremtidig bruk og den historiske bruk.

Sametinget, datert 02.04.12.; Ingen merknader til planforslaget.

Statens Vegvesen, datert 13.04.12 og 12.06.12. Etter en totalvurdering har STVV kommet frem til at avkjørsel og adkomstveiens plassering kan godkjennes på visse vilkår.

Dette blir til sist et forhold mellom tiltakshaver som utbygger og Statens Vegvesen som veimyndighet. Etter tilbakemelding fra kommunen datert 25.07 er det gjort noen mindre endringer i plankartet for å kunne dokumentere at vegvesenets krav av 12.06.12 oppfylles. Endringene fremgår av plankartet, med hjelpe- og dokumentasjonspåskrift.

Fylkesmannen i Finnmark, miljøvernavdelingen, datert 19.03.12; ber om at arealformålet byggeområdet, endres til bebyggelse og anlegg. Endret i reviderte bestemmelser.

Grad av utnytting. Endret i reviderte bestemmelser, angis nå i BYA m<sup>2</sup>.

Estetikk. Anmoder om at hyttene males/beises i nøytrale jordfarger.

Sør-Varanger Kommune har i dag ikke et eget fargekart for denne type reguleringsplaner. En undersøkelse av rekke andre planer for fritidsbebyggelse viser at det ikke er angitt slike bestemmelser i disse heller. Tiltakshaver mener dette ikke er oppgave for en privat forslagsstiller men et offentlig anliggende.

Angående møneretning er dette tatt inn bestemmelsene.

Samferdsel og teknisk infrastruktur.

Tiltakshavers vurdering er at det ikke nødvendigvis er en konflikt mellom dagens bruk av stien til bakenforliggende utmarksarealer og en planlagt vei til hyttene.

Veien vil bli forsøkt utført med minimale inngrep. Det er i tiltakshavers egeninteresse å minimalisere inngrepene og derved en enkel veistandard.

Elektromagnetisk stråling.

Hensynssoner i hht gjeldene regelverk er lagt inn i plankartet. Annen utnytting og utforming av bygninger fremgår av TEK 10. I tillegg finnes flere *veiledere* om temaet.

Det synes for tiltakshaver å være vanskelig å gi ytterligere bestemmelser knyttet til et tema, som fagmiljøet er uenige om konsekvensen av. Derav har det også blitt utarbeidet veiledere til temaet, ikke regelverk nedfelt i lov. Etter tiltakshavers vurdering må det derfor være tilstrekkelig å henvide til veileder ”bolig nær høyspentanlegg”, utarbeidet av statens strålevern, se bestemmelsens pkt. 1.1.1.c.

Naturmangfoldloven.

Fylkesmannen skriver at tiltaket også må vurderes etter Naturmangfoldloven og særlig etter §§ 8 – 12, hvor forvaltningen i sine vedtak plikter å redegjøre for og synliggjøre kunnskapen og virkningene et tiltak kan få for naturmangfoldet. Regelverket er etter det tiltakshaver forstår nytt.

Som allerede skrevet er det i henhold til kommunens biologiske mangfold registrering ikke registrert sårbare eller viktige biotoper, truede eller rødlistede arter eller lignende. Dette danner også grunnlaget for at området i 2005 ble avsatt til byggeområde for fritidsbebyggelse i kommuneplanens arealdel.

Tiltakshaver har gjort søk i Artsdatabanken med tilliggende databaser og heller ikke her er det registrert forekomst av truede arter eller naturtyper, eller naturmangfold for øvrig som vurderes til å ta særlig skade av tiltaket, og det må derfor etter tiltakshavers mening i dette tilfellet vurderes dit hen kunnskapsgrunnlaget om naturmangfoldet er tilstrekkelig til at tiltaket kan gjennomføres.

Finnmarkseiendommen, datert 05.03.12; ingen planfaglige merknader.

Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE), datert 13.03.12, finner at det er gjort en god vurdering av faren for flom, skred og kvikkleireskred og har derfor ingen merknader til planen.

Reindriftsforvaltningen, datert 21.06.12, ingen merknader.

#### **Endringer etter offentlig ettersyn:**

<b>Dokument, punkt</b>	<b>Opprinnelig tekst</b>	<b>Ny tekst</b>
Bestemmelsen, 1.0	Byggeområder	Bebyggelse og anlegg
Bestemmelsen, 1.0 b	Jrf. Også Pbl. § 72, nr. 2	-
Bestemmelsen, 1.1.1	m2 grunnflate	BYA
Bestemmelsen, 1.1.2 c	-	Hovedmøneretning skal følge terrenget/kotehøydene
Bestemmelsen, 1.1.2 d	-	Fritidsboligen skal males/beises i nøytrale jordfarger og ha tak med matt overflate.
Bestemmelsen, 2.1 a	-	Adkomstveien tillates noe justert for påknytning til eksisterende adkomst. Adkomstveien skal ligge minimum seks meter fra vegkant E6. Endelig løsning for tilknytning til eksisterende adkomst skal godkjennes av Statens vegvesen.
Bestemmelsen, 4.1 a	-	Faresone gjelder sikkerhetssone ved høyspentledninger, det tillates ikke byggetiltak innenfor sikkerhetssonen. Det vises til bestemmelsens punkt 1.1.1 c.
Beskrivelsen, 5	Bugøyfjord er i dag preget av forgubbing og fraflytting...	Bugøyfjord er et populært hytteområde, pga enkel adkomst og gunstig beliggenhet med nærhet til gode jakt- og fiskeområder. I tillegg til hytter i området benyttes en del eldre hus som fritidsboliger. Foruten hyttebebyggelse er det også boligbebyggelse i Bugøyfjord.
Plankart	Byggeområder	Bebyggelse og anlegg

## 5. Beskrivelse av planområdet

Planområdet utgjør et areal på ca. 42 da, og er lokalisert midt i bygda Bugøyfjord, om lag 6,5 mil fra Kirkenes. Mot vest grenser planområdet mot andre eiendommer, ubebygde privat eiendom og mot sør Finnmarkseiendommens grunn. Bugøyfjord er et populært hytteområde, pga enkel adkomst og gunstig beliggenhet med nærhet til gode jakt- og fiskeområder. I tillegg til hytter i området benyttes en del eldre hus som fritidsboliger. Foruten hyttebebyggelse er det også boligbebyggelse i Bugøyfjord.

Adkomst er fra E6 og denne går gjennom hele bygda. Foruten sjøveien er dette eneste adkomst til Bugøyfjord. Adkomst til planområdet (eiendommen) skjer via allerede etablert adkomst over eiendommen gnr. 2, bnr. 1, som eies av Finnmarkseiendommen, som har gitt sitt samtykke, men presiserer at det må lages en egen avtale. Av høyere vegetasjon innenfor planområdet er det bjørk og vier som dominerer, og denne når i Finnmarkssammenheng, store dimensjoner. Gjennom planområdet renner en mindre bekk.

## 6. Beskrivelse av planforslaget.

Planområdet foreslås regulert til følgende arealbruksformål, jfr. PBL § 12-5:

### Bebyggelse og anlegg (§ 12-5, 1.ledd nr. 1)

- Formålet omfatter forslag for 8 nye hytter med tilhørende anlegg, fritidsbebyggelse (HT 1-8) Hyttenes plassering er vist med pæl i terrenget, og plasseringen og utforming av tomtene er gjort ut fra befaringer i terrenget.

### Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur (§12-5, 1.ledd nr. 2.)

- Formålet omfatter adkomstvei (A1) og parkeringsplass (P1)

### Landbruks-natur og friluftsføremål, samt reindrift (§ 12-5, 1.ledd, nr. 5)

- Området omfatter LNFR –formålet slik det er definert i §12-5, 1.ledd, nr. 5. Dvs. at vanlige landbrukstiltak er tillatt innenfor området.

Følgende hensynssone, jfr. §12-6, jfr. §§ 11-8 og 11-10, er avsatt i planen;

- a) Sikrings, støy og fareseoner med angivelse av fareårsak eller miljørisiko. Varanger Kraft har høyspentlinje i område, hvor hensynssone er vist med 6 m fra linjas ytterpunkt.

## 7. Miljømessige forhold/konsekvenser

I henhold til kommunens biologiske mangfold registrering er det ikke registrert sårbare eller viktige biotoper, truede eller rødlistede arter eller lignende. Dette danner også grunnlaget for at området i 2005 ble avsatt til byggeområde for fritidsbebyggelse i kommuneplanens arealdel.

## 8. Beredskapsmessige forhold/risiko og sårbarhet.

### RISIKOVURDERINGSSKJEMA - Samfunnssikkerhet og beredskap

#### – Sjekkliste arealplanlegging og byggesak

Prosjekt/plan/sak:	Detaljplan gnr. 2, bnr. 1 og bnr. 48, Bugøyfjord, Sør-Varanger.
--------------------	---

Naturbasert sårbarhet	Kontroll	Dato	Sign.
a) Er det i planområdet fare mht. snøskred? ( <a href="http://www.skrednett.no">www.skrednett.no</a> )	Ok	15.12	
b) Er det i planområdet fare mht. kvikkleireskredd? ( <a href="http://www.skrednett.no">www.skrednett.no</a> )	OK	15.12	
c) Er det i planområdet fare mht. jordskred? ( <a href="http://www.skrednett.no">www.skrednett.no</a> )	OK	15.12	
d) Er det i planområdet fare mht. flom? ( <a href="http://www.nve.no/">http://www.nve.no/</a> )	OK	15.12	
e) Er det i planområdet fare mht. radon? ( <a href="http://radon.nrpa.no/">http://radon.nrpa.no/</a> )	OK	15.12	
f) Er det i planområdet fare mht. spesielle værforhold? (lokale fenomener)	OK	15.12	

Virksomhetsbasert sårbarhet			
a) Er det i planområdet fare mht elektromagnetisk felt fra kraftledninger? ( <a href="http://www.stralevernet.no/">http://www.stralevernet.no/</a> )	OK/SK	15.12	
b) Medfører planforslaget risiko (ulykker, støy, støv, etc.) i forbindelse med nærhet til veitrafikk/transportnett, skipstrafikk/kaianlegg, luftfart/flyplasser?	OK/SK	15.12	
c) Er det i planområdet fare mht. industrianlegg - brann/eksplosjon, virksomheter hvor kjemikalieutslipp og andre forurensninger kan forekomme, lagringsplasser (industrianlegg, havner, bensinstasjoner) hvor farlige stoffer lagres?	IA	15.12	

- OK= sjekket og i orden.
- UN= utredes nærmere i byggeprosessen
- IA= ikke aktuell i denne saken
- SK= se kommentar i vedlegg til sjekklista

Det er gjort en vurdering av risiko på grunnlag av Fylkesmannens skjema. Følgende punkter er det ikke definert noen risiko i forhold til:

- Snøskred
- Kvikkleireskred
- Jordskred
- Flom
- Spesielle værforhold (lokale fenomener)
- Industrianlegg

Andre kommentarer i forhold til risikovurderingsskjemaet:

### **ROS-vurdering**

Det er foretatt en ROS-analyse i forbindelse med planleggingen. Analysen er foretatt etter skjema utarbeidet av Fylkesmannen og Direktoratet for sivil beredskap (DSB`s) manualer og veiledere

Analysen tar kun utgangspunkt i ting som man forventer kan skje i fremtiden.

ROS-analysen bidrar til planlegging og tiltak for å skape et trygt og godt miljø og har beredskap for effektivt å møte kriser. Dette forutsetter blant annet kjennskap til risikofaktorer for liv, miljø og materielle verdier. Det forutsetter videre kjennskap til egne sterke og svake sider knyttet til evne og mulighet for å forebygge at uønskede hendelser inntreffer og evne til å redusere skadevirkningene av de uønskede hendelser som faktisk skjer.

Det er foretatt en risikovurdering tilknyttet forskjellige problemstillinger som kan tenkes å være aktuelle. I denne analysen er følgende vurdert;

- hvilke uønskede hendelser som kan oppstå
- hvor sannsynlige de er
- konsekvensen av slike hendelser
- hvilke tiltak som kan motvirke risiko og skadeomfang

Mulige uønskede hendelser:

<b>Potensielle risikoområder</b>	<b>Sannsynlighet</b>	<b>Konsekvensvurdering</b>
a) Trafikkstøy	Lite sannsynlig	Ufarlig
b) Trafikkstøv	Lite sannsynlig	Ufarlig
c) Trafikkulykker	Lite sannsynlig	Farlig
d) Snøras	Lite sannsynlig	Kritisk
e) Jord-/leirras (geoteknikk)	Lite sannsynlig	Farlig
f) Flom	Lite sannsynlig	Farlig
g) Nye høyspentlinjer	Usannsynlig	Ufarlig

I selve analysen benyttes en del sannsynlighetsbegreper. I tabellen nedenfor er disse begrepene forklart nærmere (jf. norm for sannsynlighet og konsekvens, Direktoratet for sivil beredskap):

Begrep	Forklaring
Usannsynlig	Ikke aktuelt i denne sammenhengen
Lite sannsynlig	Sjeldnere enn én hendelse pr 10 år
Mindre sannsynlig	Én gang pr 10 år eller oftere
Sannsynlig	Én gang pr 5 år eller oftere
Meget sannsynlig	Én gang i året eller oftere
Svært sannsynlig	Ti ganger i året eller oftere

Det brukes også en del konsekvensbegreper i analysen. I tabellen nedenfor er også disse begrepene forklart nærmere (jf. norm for sannsynlighet og konsekvent, Direktoratet for sivil beredskap):

Begrep	Menneskelig liv og helse	Miljø (jord, vann, luft mm)
Ufarlig	Ingen personskade. Ikke sykefravær	Ingen forurensing av omgivelsene
En viss fare	Skade som fører til kortere sykefravær	Mindre «uregelmessighet» som påviselig ikke forårsaker skader på dyreliv eller flora
Farlig	En alvorlig personskade eller fraværskade på flere	Utslipp til vann, luft eller jord som kan forårsake lokale uregelmessigheter
Kritisk	Kan resultere i død for én person	Utslipp til vann luft eller jord som kan forårsake lokale skader
Katastrofalt	Kan resultere i mange døde	Utslipp til vann, luft eller jord som kan forårsake varige skader

## 9. Forholdet til konsekvensutredning

Planforslaget er hjemlet og belyst i kommuneplanens arealdel og pga planens begrensede omfang er forslagsstillerne av den oppfatning at det ikke er nødvendig med konsekvensutredning etter Plan - og bygningsloven, jfr. for øvrig KU-forskriftens § 3.











**Detaljregulering for fritidsboliger gnr. 2, bnr 48, 1, Bugøyfjord, Sør-Varanger**

**Reguleringsformål i h.h.t PBL § 12-5**

**1. Bebyggelse og anlegg**

-  Fritidsbolig
-  Adkomstvei
-  Parkering
-  LNFR
-  Faresone høyspent

**Symbolforklaring**

-  Planens begrensning
-  Formålsgrense
-  Tomtegrense
-  Byggegrense
-  Avkjørsel
-  Nordpil

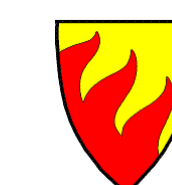
Målestokk M = 1:1000

Kartgrunnlag: UTMzone 35Euref89  
Originalformat: A1

**Saksbehandling i følge PBL**

	Saksnr.	Dato	Sign.
1. gangsbehandling i Utvalg for Plan og Samferdsel	025/12	16.02.12	VETR
Offentlig ettersyn i tidsrommet		20.02.12 - 13.04.12	VETR
2. gangsbehandling i Utvalg for Plan og Samferdsel			
Vedtatt i Kommunestyret			

Dato: 31.08.12  
Revisjoner:  
ArkivsakID (Websak): 10/1319  
PlanID: 2011002



# Detaljregulering for fritidsboliger på gnr. 2, bnr. 48 og bnr. 1, Bugøyfjord, Sør-Varanger Kommune.

## Reguleringsbestemmelser

PlanID: 2011002

Saksnummer: 10/1319

Dato: 31.08.12

Varsel om oppstart: 01.06.10  
Førstegangsbehandling: 16.02.12 Utvalg for Plan og Samferdsel sak 025/12  
Offentlig ettersyn: 21.02.12 til 13.04.12  
Andregangsbehandling:  
Vedtatt:

### I

Det regulerte området, som på plankartet er avgrenset med reguleringsgrense, ligger i et område hvor det i kommuneplanens arealdel for Sør-Varanger er tillatt med fritidsbebyggelse etter detaljplan. (FB 24)

### II

I henhold til Plan- og Bygningslovens § 12-7 gjelder disse bestemmelsene for det regulerte området.

### III

I henhold til Plan- og Bygningslovens § 12- 5 er området regulert til:

#### 1.0 Bebyggelse og anlegg (§ 12-5,1.ledd nr. 1)

1.0 Fritidsbebyggelse (HT 1-8)

#### 2.0 Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur (§ 12-5, 1.ledd, nr. 2)

2.1 Adkomstvei (A1)

2.2 Parkeringsplass (P1)

#### 3.0 Landbruks-, natur og friluftsmål, samt reindrift (§ 12-5, 1.ledd, nr. 5)

3.1 LNFR

#### 4.0 Hensynssoner (§ 12-6, jfr. § 11-8 a))

4.1 Faresone høyspenningsanlegg (F)

## IV

I henhold til Plan- og Bygningslovens § 12-7 gis følgende bestemmelser om bruk og utforming av arealer og bygninger innenfor planområdet:

### 1.0 Bebyggelse og anlegg

#### 1.0.1. Fellesbestemmelser.

- a) For byggeområdene gjelder at alle inngrep i grunnen skal gjøres så skånsomt som mulig. Plassering av bygg på høyder/koller eller andre karakteristiske drag i landskapet skal unngås.
- b) Nye bygg og tiltak skal innpasses til eksisterende bebyggelse/tiltak og gis en utforming som harmonerer med denne.
- c) Det tillates ikke utfyllt eller lagret løsmasser, sprengstein, materialer og lignende i kulturlandskapsområde eller fellesområdene, verken midlertidig eller permanent.
- d) Med søknad om byggetillatelse skal det medfølge situasjonsplan som viser byggenes plassering, gjenstående trær, vegetasjon, utfyllinger og generell terrengtilpassning i form av snittegninger.
- e) Det skal utarbeides byggeplan for vei og parkeringsplasser som minimum viser skjæring, fylling, høyde, vegetasjon, utfyllinger og annen generell terrengtilpassning i forhold til eksisterende terreng. Byggeplanen skal godkjennes av virksomhetsleder for Plan- og byggesak.
- f) Det tillates ikke oppsatt gjerder eller andre sjikanøse stengsler rundt fritidsboligene
- g) All hogst av skog og enkeltrær utenom hvor bygningene skal plasseres er ikke tillatt av andre enn skognæringen.
- h) Innenfor planområdet er det ikke tillatt å hensette campingvogner, bobiler eller andre mobile boinnretninger ut over lengre tid enn det Friluftsløven tillater.
- i) Det tillates anlagt el.strøm og innlagt vann/kloakk til fritidsboligene. Det skal benyttes jordkabel til el.strøm.
- j) Skulle det under arbeidet komme frem gjenstander eller andre spor fra eldre tid, må arbeidet stanses omgående og melding sendes kulturminnemyndighetene.
- k) Etter at denne planen er vedtatt er det ikke tillatt med bygging eller drift som er i strid med planen.

### 1.1 Fritidsbebyggelse

#### 1.1.1 Generelt.

- a) Innenfor reguleringsområdet er det tillatt å sette opp 8 nye hytter, i en etasje.
- b) Det tillates 1 hytte og inntil 3 bygg pr. tomt, samt utedo på inntil 2 m<sup>2</sup>. Max BYA = 150 m<sup>2</sup>.

c) Fradeling skal skje som vist i plankartet (eiendomstomter) Hyttas plassering er anvist i terrenget og merket med pæl. Utnytting av tomten HT 5 bør være i hht veilederen ”bolig nær høyspentanlegg”, utarbeidet av Statens Strålevern.

d) Utfyllinger med større høyde enn 0,75 m over eksisterende terreng er ikke tillatt, utfylling tillates likevel bare i de tilfeller hvor dette er nødvendig for å plassere bygningene bedre i terrenget.

#### 1.1.2 Fritidsbolig/ hytter

a) Fritidsboligen kan ha maks BYA = 100m<sup>2</sup>, og kan være i inntil en etasje med hems.

b) Med hems menes størrelse som er mindre enn kravene til loftsplan Norsk Standard 3940. Hyttas totalhøyde skal ikke overstige 5,5 m.

c) Taket skal være saltak med vinkel mellom 18 og 32°. I skrånende terreng skal hytta utformes slik at terrengnivået følges best mulig. Hovedmøneretning skal følge terrenget/kotehøydene.

d) Fritidsboligen skal males/beises i nøytrale jordfarger og ha tak med matt overflate.

#### 1.1.3 Uthus

a) Som uthus regnes sjå, badstue, grillhus, utedo over 2 m<sup>2</sup> og lignende. (listen er ikke uttømmende)

b) Uthusets størrelse skal ikke overstige BYA = 30 m<sup>2</sup>, totalhøyde ikke over 3,5 m.

## 2.0 Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur

### 2.1 Felles adkomstvei.

a) Området omfatter felles adkomstvei som vist i plankartet. Adkomstveien A 1 er felles for eiendommene HT 1 – 8. Adkomstveien skal ligge minimum seks meter fra vegkant E6. Endelig løsning for tilknytning til eksisterende adkomst skal godkjennes av Statens vegvesen.

b) Felles parkeringsplass.

Området omfatter felles parkeringsplass som vist i plankartet. Parkeringsplassen P 1 er felles for eiendommene HT 1 – 8. Det skal være min. 2 parkeringsplasser pr. hytte

## 3.0 Landbruks- natur og friluftsmål, samt reindrift

### 3.1 LNFR

a) Området kan brukes til virksomhet som definert i LNFR-formålet i § 12-5, nr. 5.

b) Planmyndigheten, kan, etter søknad, tillate oppført konstruksjon og utstyr som har naturlig tilknytning til området, så som rasteplass/bålplass, stier etc. når disse etter planmyndighetens skjønn ikke er til hinder for området bruk som LNFR-område.

## 4.0 Hensynssone

#### 4.1 Faresone høyspenningsanlegg

a) Faresone gjelder sikkerhetssone ved høyspentledninger, det tillates ikke byggetiltak innenfor sikkerhetssonen. Det vises til bestemmelsens punkt 1.1.1 c.



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Elvira Røst Virksomhetsleder: Sissel Johnsen, ttf.	Dato: 07.08.2012
Arkivkode: K2-F00, K2-F60	Arkivsaksnr.: 12/2056
Saksordfører: Agnar Jensen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	22.08.2012	053/12
Kommunestyret	26.09.2012	067/12

## ETTERBRUK ENMANNSMODULER

### Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	02.08.2012	Vedlegg 1 NAV Ang. enmannsmoduler.pdf
2	02.08.2012	Vedlegg 2 SBB. Vedr. drift av enmannsmoduler fra 17.7.12.docx
3	02.08.2012	Vedlegg 3 Plan og fasader.pdf
4	02.08.2012	Vedlegg 4 Prisoverslag.pdf
5	27.08.2012	FMSK - SPØRSMÅL FRA FRP

### Dokumenter i saken:

## **Kort sammendrag:**

I Boligpolitisk handlingsplan for Sør-Varanger kommune 2009-2012 sies det at "Sør-Varanger kommune skal ha en målrettet sosial boligetablering og en boligjeneste som sørger for at de ulike grupper av vanskeligstilte med boligbehov oppnår hensiktsmessige tilbud" (pkt. 1.4).

Med hensyn til differensiert boligtilbud etablerte kommunen i 2010, 4 enmannsmoduler for personer som pga kombinasjon av rus, psykiske og atferdmessige problemer ikke har mulighet til å eie eller leie vanlig bolig. Alle 4 moduler har vært utleid i kortere eller lengre perioder siden, men 2 har til enhver tid stått ledige.

Per dagens dato er det bare 1 enmannsmodul som er utleid.

Sosialtjenesten mener at enmannsmodulene har gjort sin nytte i den formen de står i dag og det er uøkonomisk å la de stå tomme. Behovet for "akutt/ kriseboligløsning" i kommunen er fremdeles til stedet, men enmannsmodulene er blitt en stigmatisert boligtilbud i kommunen, og må avvikles i sin nåværende form. En vanskelig boligsituasjon i kommunen har de siste 2 år blitt bedre, gjennom bedre samarbeid med Stiftelsen boligbygg, etablering av boligtildelingsteam, og en mer planmessig arbeid med kommunens boligsituasjon for de mest vanskeligstilte. Det er fremdeles mye utfordringer på området, og utvikling og etablering av varierte boligtilbud er viktig å få på plass. Og der er akutt boligtilbud et viktig ledd i tiltakskjeden.

Ut fra erfaringen om enmannsmoduler som korttids boligløsning i kommunen ser Sosialtjenesten i samarbeid med NAV Sør-Varanger 2 alternativer av etterbruk av enmannsmoduler:

*Alternativet 1:* Ombygging 4 enmannsmoduler til 2 SMART- boliger med bedre standard (vedlegg 3) på to av de fire allerede etablerte tomtene og videreføring av akutt boligtilbudet som prosjekt over 5 år.

På sikt er dette bedre og rimeligere alternativ enn hotell opphold, og vil kunne være et akutttilbud til flere grupper enn kun personer med rusproblemer.

*Alternativet 2:* Avvikling av tilbudet for spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet og salg av alle 4 modulene.

## **Faktiske opplysninger:**

Erfaringer med leietakere for enmannsmoduler viser mange positive sider til tross for at dette tilbudet ikke vurderes å være et faglig optimalt tilbud i utgangspunktet. Bostedsløse tunge rusmisbrukere har fått tilbud om et stabilt tak over hodet og har økt sin livskvalitet og boevner.

I løpet av leieperioden erfarte Sosialtjenesten en reduksjon i pågang på oppfølgingsbehov fra disse brukere. Tre av fire leietakere har kommet videre i livet. To av dem har fått leid leiligheter fra SBB og en leietakeren har takket "ja" for behandlingstilbudet. Det har vært registrert lite husbråkklager fra naboer av beboere av enmannsmodulene. I tillegg til tidsbegrensete husleiekontrakter har det vært inngått tilleggskontrakter med leietakere om å

ta i mot oppfølging, samarbeide med Stiftelsen boligbygg og andre aktuelle samarbeidsinstanser, økonomiske forpliktelser, avtaler om tilsyn, forventninger og regler for bo-atferd, tilbud om samarbeid om andre boligløsninger og om arbeidstilbud.

NAV Sør-Varanger har også merket at enmannsmodulene har hatt stor betydning ifht at kommunale utgiftene av økonomisk sosialhjelp til midlertidig bopele har gått ned. Tallene for 2009 viser at det er innvilget overnatting for kr 598.878, for 2010 kr 211.245. I 2009 var det totalt 21 personer som fikk bistand, i 2010 var det 13 personer.

I tillegg de daglige henvendelsene til NAV vedrørende spørsmål om bolig fra enkelte brukere er redusert. Trykket har derfor blitt mindre i mottak. (vedlegg 1)

I tillegg de daglige henvendelsene til NAV vedrørende spørsmål om akutt boliger er redusert fra denne målgruppen. Trykket har derfor blitt mindre i mottak.

Tilbakemeldinger fra brukere er både positive og negative.

Leietakerne har gitt tilbakemeldinger om at det å ha sin egen plass å bo viktig i fht. egenverd.

Samtidig er enmannsmodul en liten og primitiv bolig. På grunn av størrelsen og ikke minst utseende har disse boliger blitt kalt for "konteinere" blant befolkningen. De som hadde/ har bodd i enmannsmoduler har gitt/ gir uttrykk at de føler seg stigmatisert pga dette.

Sosialtjenesten erfarer at unge rusmisbrukere takker "nei" til "en konteiner" – boligtilbud på grunn av dette, tross at de har vært i ensvært vanskelig og kaotisk boligsituasjon.

Per dagens dato er det bare 1 enmannsmodul som er utleid. Halvårige utgifter på de 3 enmannsmoduler som er ikke utleid ligger på ca. 65 000,- kr. (vedlegg 2)

### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

### **Vurdering:**

Enmannsmodulene har gjort sin nytte i den formen de står i dag og det er uøkonomisk å la de stå tomme. Behovet for "akutt/ kriseboligløsning" i kommunen er til stedet.

Ut fra erfaringen om enmannsmoduler som korttidsboligløsningen i kommunen ser Sosialtjenesten i samarbeid med NAV Sør-Varanger 2 alternativer av etterbruk av enmannsmoduler:

### **Alternativet 1.**

Ombygging 4 enmannsmoduler til 2 SMART- boliger med bedre standard (vedlegg 3) på to av de fire allerede etablerte tomtene og videreføring av akutt boligtilbudet som prosjekt over 5 år.



**Mål:** avhjelpe akutt boligmangel og bekjempe bostedløshet.

**Målgruppe:** bostedsløse tunge rusmisbrukere og andre vanskeligstilte som spesielt har behov i botrening/ opplæring.

SMART – boliger kan tilby aktuelle leietakere en ny **Sjanse, Muligheter, Aktiv deltagelse, Respons** og en **Trygg start** på vei til egen bolig.

**Kostnader (totalt):**

1. Grunnarbeid og transport ca. 150 000,- kr.
2. Ombygging ca. 560 000,- kr. (vedlegg 4)

**Forslag til finansiering:**

Sosial tjeneste	50 000	
Sør-Varanger kommunenes disposisjons fond	360 00	Selvrefinansiering i løpet av 5 år.
NAV	100 000	Kommer til å spare på utgiftspost i fht. midlertidig bolig.
Husbanken	200 000	Søknadsmuligheter er undersøkt.
<b>Totalt</b>	<b>710 000</b>	<b>Selvrefinansiering i løpet av 5 år pga. husleie og innskudd fra egne og NAVs midler.</b>

**Forventede resultater:**

1. Ivaretagelse av spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet med hensyn til differensiert boligtilbudet.
2. Akutt boligløsning for bostedsløse.
3. Et konkret tilbud om bo-oppfølgning og bo-opplæring som en trygg start på vei til egen bolig.
4. På sikt - reduksjon i pågang og oppfølgingsbehov fra vanskeligstilte med omfattende hjelpebehov.
5. Reduksjon i kommunale utgifter av økonomisk sosialhjelp til midlertidig bopel.

**Alternativet 2.**

Avvikling av tilbudet for spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet og salg av alle 4 enmannsmodulene.

**Kostnader:**

1. Frakobling og rydding av tomter ca. 100 000,-

**Forventede resultater:**

1. Inntekt fra salget ca. 100 000,- kr. totalt.
2. Spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet mister et kommunalt "pakketilbud" om både fast bolig og bo-oppfølgning med målet om å lære seg å bo slik at de kan på sikt skaffe sin egen/ordinær bolig.

3. Tilbake til akutt botilbud som hotell, camping og lignende.
4. Ingen/ dårligere tilbud om bo-oppfølgning av spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet.
5. Økning i pågang og oppfølgingsbehov fra den aktuelle målgruppen.
6. Økning i kommunale utgifter av økonomisk sosialhjelp til midlertidig bopel.

Næringsutvikling:

Ikke relevant

Infrastruktur:

Differensiert boligtilbud i kommunen med ivaretagelse av de spesielt vanskeligstilte på boligmarkedet.

Barn og ungdom:

Indirekte: tryggere boligmiljø.

Kompetansebygging:

Kommunale helse- og omsorgstjenester kommer til å bygge opp kompetanse ifht oppfølging og veiledning av spesielt vanskeligstilte personer.

Økonomi:

Da totale utgifter utgjør over 500.000,- må arbeid ut på anbu.

***Alternativet 1:***

Inntekter: 1). reduksjon i oppfølgingsbehov på sikt (personell, finans), 2). Reduksjon i kommunale utgifter av økonomisk sosialhjelp til midlertidig bopel.

Utgifter totalt: 710 000,- kr. (hvor kommunale utgifter utgjør 410 000,- kr.) med selvrefinansiering i løpet av 5 – års periode.

***Alternativet 2:***

Inntekter: fra salget av 4 enmannsmoduler ca. 100 000,- kr.

Utgifter: 1). Frakobling og rydding av tomter ca. 100 000,- kr. 2). Økning i pågang og oppfølgingsbehov fra den aktuelle målgruppen. 3). Økning i kommunale utgifter av økonomisk sosialhjelp til midlertidig bopel.

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Vurderes.

**Alternative løsninger:**

**Forslag til innstilling:**

1. **Etterbruk av enmannsmoduler – alternativet 1 vedtas: ”Ombygging 4 enmannsmoduler til 2 SMART- boliger med bedre standard og videreføring av akutt boligtilbudet som prosjekt over 5 år” .**
2. **SMART boligene etableres på allerede eksisterende 2 tomter etter enmannsmoduler: Bjørnevatn og Hesseng**

- 3. Anbudsprosess og gjennomføring/ledelse av ombyggingsprosjekt ledes av kommunen og virksomhet Forvaltning, drift og vedlikehold.**

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

**Forslag til innstilling:**

4. Etterbruk av enmannsmoduler – alternativet 1 vedtas: "Ombygging 4 enmannsmoduler til 2 SMART- boliger med bedre standard og videreføring av akutt boligtilbudet som prosjekt over 5 år" .
5. SMART boligene etableres på allerede eksisterende 2 tomter etter enmannsmoduler: Bjørnevatn og Hesseng
6. Anbudsprosess og gjennomføring/ledelse av ombyggingsprosjekt ledes av kommunen og virksomhet Forvaltning, drift og vedlikehold.

**Behandling 22.08.2012 Formannskapet**

**Saksordfører: Agnar Jensen**

Agnar Jensen fremmet følgende spørsmål i sakens anledning:

Kommunen ser på muligheten for å få en mer målretta oppfølging av brukerne som får tildelt bomodell, eks. gjennom Frivillighetssentralen og andre etater i kommunen som naturlig hører inn under gjøremål for slike brukere.

Spørsmålet besvares til kommunestyrebehandlingen 03.09.12.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Formannskapets vedtak i sak 053/12:**

1. Etterbruk av enmannsmoduler – alternativet 1 vedtas: "Ombygging 4 enmannsmoduler til 2 SMART- boliger med bedre standard og videreføring av akutt boligtilbudet som prosjekt over 5 år".
2. SMART boligene etableres på allerede eksisterende 2 tomter etter enmannsmoduler: Bjørnevatn og Hesseng
3. Anbudsprosess og gjennomføring/ledelse av ombyggingsprosjekt ledes av kommunen og virksomhet Forvaltning, drift og vedlikehold.

## Elvira Røst

---

**Fra:** Pedersen, Lena Ragnhild [Lena.Ragnhild.Pedersen@nav.no]  
**Sendt:** 13. februar 2012 21:30  
**Til:** Elvira Røst  
**Emne:** SV: Ang. enmannsmoduler  
**Vedlegg:** image001.jpg

**Kategorier:** Arbeid

Hei Elvira  
Beklager sent svar.

Tallene for 2009 viser at det er innvilget overnatting for kr 598.878, for 2010 kr 211.245. I 2009 var det tot 21 personer som fikk bistand, i 2010 var det 13 personer.

Sliter med å få frem tallene for 2011, lurer på om det har noe å gjøre med omleggingen til nytt datasystem. jeg skal få sjekket dette opp i løpet av morgendagen.

Uannsett så ser du at det har vært en markant nedgang fra 2009 til 2010, jeg tror at det er videre nedgang i 2011. Av listene ser jeg at i de sakene vi har innvilget mest, altså størst utgifter på, er flere av de personene som etterhvert flyttet inn i enmannsmodul. Men det er også personer der som aldri har bodd i engangsmodul. Tallene må også settes i sammenheng med at vi etterhvert fikk til et mye bedre samarbeid med Stiftelsen og dermed fikk flere av våre brukere inn der.

Gir deg beskjed straks jeg får en forklaring på hvorfor jeg ikke får opp tall for 2011.

mvh  
Lena

---

**Fra:** Elvira Røst [mailto:Elvira.Rost@sor-varanger.kommune.no]  
**Sendt:** 10. februar 2012 10:23  
**Til:** Pedersen, Lena Ragnhild  
**Emne:** Ang. enmannsmoduler

Hei Lena.

Du skulle ha fått sjekket opp statistikk om hvor mye utgifter hadde NAV i fht. "nødovernatting" i 2009, 2010, 2011 og hvor mange personer dette gjaldt. Vi skulle prøve o se om at enmannsmodulbruk har minsket utgifter. Kunne du skaffe disse opplysninger til meg?

Mvh  
Elvira





Sør-Varanger kommune  
v/Sissel Johnsen  
Postboks 406  
9915 Kirkenes

Vår ref.: 308/12

Kirkenes den 17.07.12

### VEDR. DRIFT AV 1-MANNSMODULER

Viser til telefonsamtale vedr. drift av 1-mannsmoduler.

I utgangspunktet er avtalen om drift av 1-mannsmoduler utgått, da det kun var ment å vare i to år. Vi ser at for Stiftelsen Bolig Bygg er dette blitt et tapsprosjekt, da budsjettet var basert på at samtlige moduler skulle være bebodd.

For 2012 har det påløpt følgende inntekter og kostnader pr juni:

Inntekter	kr 36.000,-
Kommunale avgifter	kr 52.626,-
Strøm	kr 12.000,-

I tillegg har vi hatt administrasjon og noe opprydding vedr. disse boligene.

I dag har jeg hatt befaring sammen med miljøarbeidertjenesten, og følgende må gjøres før utleie:

#### Modul Sandnes

Innkjøp og skifting av innerdør (dersom det er mulig å få tak i)	kr 2.000,-
Rundvask	kr 5.000,-

#### Modul Børnevatn

Rundvask	kr 5.000,-
----------	------------

Jeg vil pålegge leietaker som bodde der til vaske.  
Om dette blir gjort er usikkert,

#### Modul Hesseng

Innkjøp og skifting av ytterdør	kr 5.300,-
---------------------------------	------------

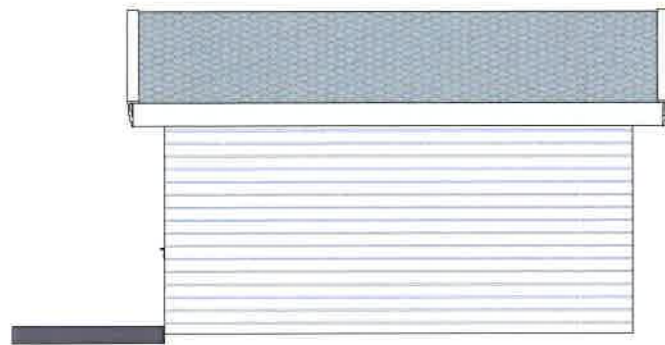


Stiftelsen Bolig Bygg vil ikke påta seg disse kostnadene uten at vi får en bestilling på arbeidet og at vi får betalt for dette. Vi kommer også til å si fra oss driften av de ubebodde modulene innen september 2012.

Dette til orientering.

Med hilsen  
Stiftelsen Bolig Bygg

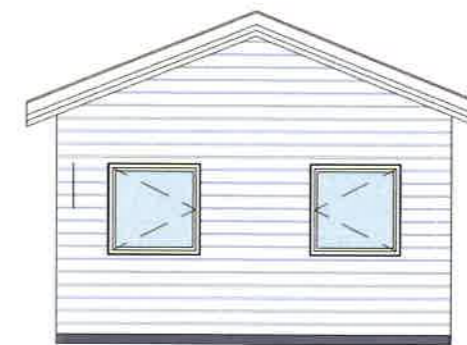
Anita Kaaby  
Daglig leder



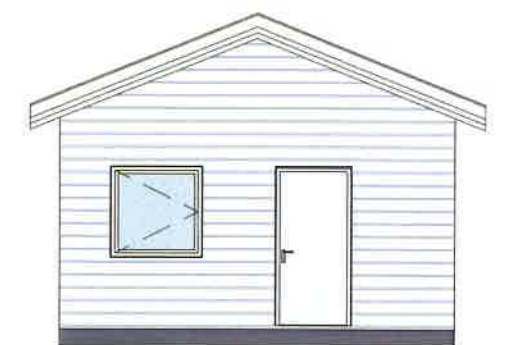
Fasade Nord  
1 : 100



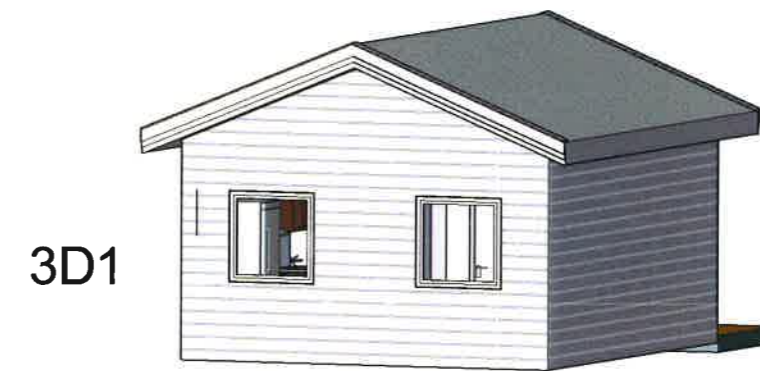
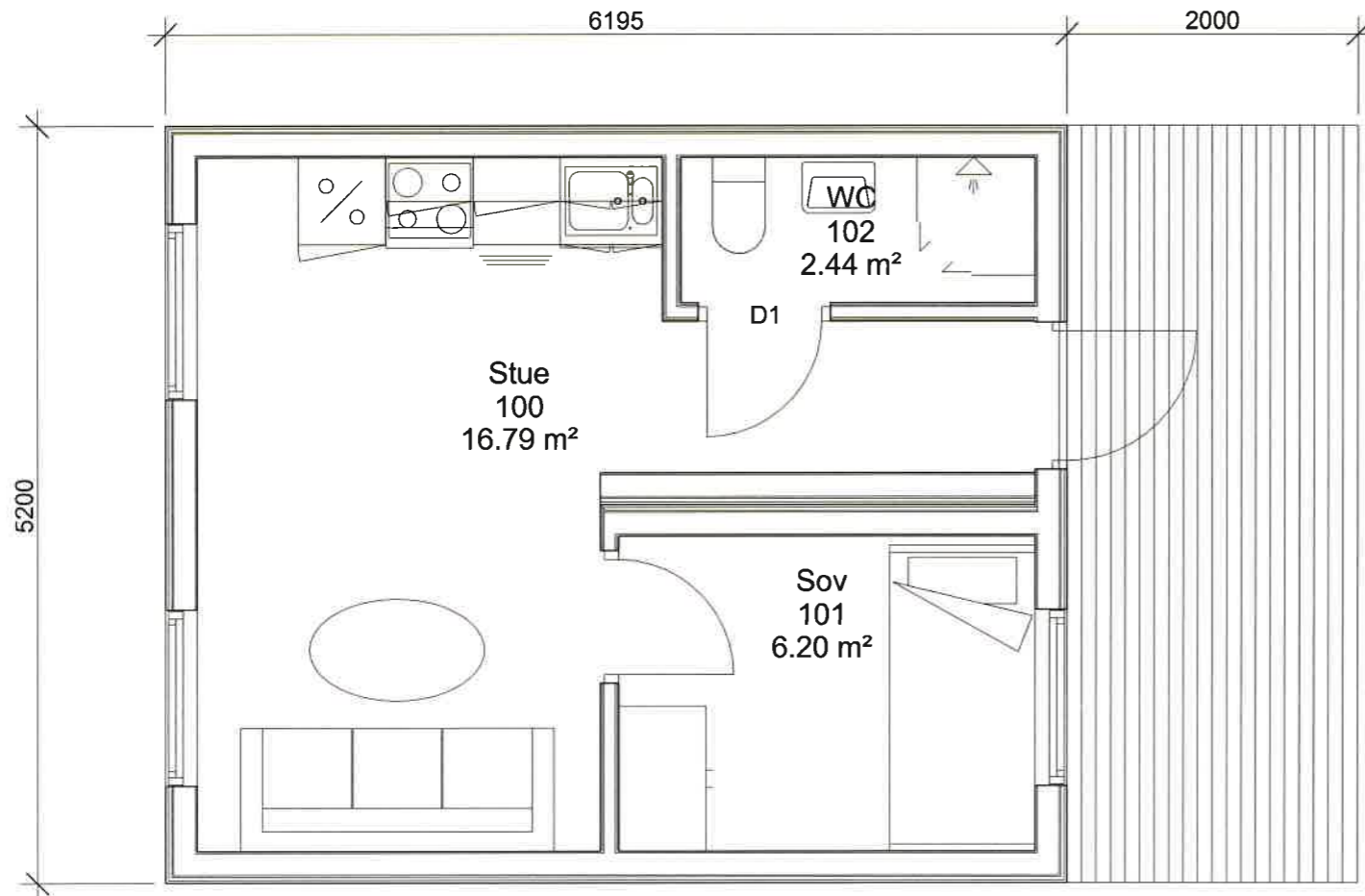
Fasade Sør  
1 : 100



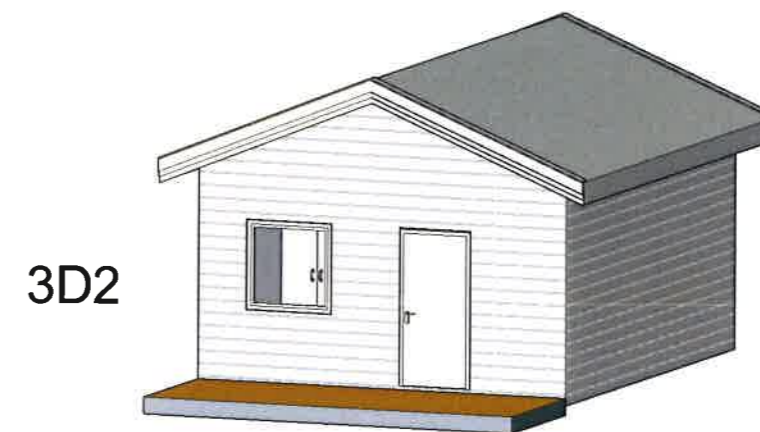
Fasade Vest  
1 : 100



Fasade Øst  
1 : 100



3D1



3D2



E.K Andersonsvei 10 B tlf: 78973940  
9912 Hesseng fax: 78973941

No.	Description	Date

Smart-Bolig  
Forprosjekt

Plan og Fasader

Prosjektnummer	Prosjektnummer	<b>A511</b>
Dato	Prosjektdato	
Tegner	Author	
Godkjent	Checker	
Målestokk		As indicated



# MESTERBYGG KIRKENES AS

---

## MESTERBYGG KIRKENES AS ·

Myrullsvingen 2b

9912 Hesseng.

27.02.2012

Stiftelsen Bolig Bygg.

Ek Andersons vei 10

9912 Hesseng.

### Prisoverslag Smartbolig.

Vi takker for henvendelsen og kan komme med følgende prisoverslag på jobben.

Kr 280.000 eks mva

I Prisen ligger følgende.

Takkonstruksjon	32 m2
Vegg konstruksjon utv	55 m2
Ytterdør	1 stk
Vinduer	2 stk
mdf Veggplater	60 stk
Gulvbelegg	32 m2
Div grunarbeid belegg	32 m2
Kjøkken	20 timer
div ombygging	40 timer
Sammenkobling	16 timer
El	1 estimert
Rør	1 estimert
Rigg/drift	1
deponering	1
Forsikring	1

Vennlig Hilsen

Mesterbygg kirkenes AS

Daglig Leder Vegar Hansen.





## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Inger B. Fremstad Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 17.08.2012
Arkivkode: K1-200	Arkivsaksnr.: 12/1888
Saksordfører: Linda Beate Randal	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	12.09.2012	059/12
Kommunestyret	26.09.2012	068/12

## ØKONOMIRAPPORTERING 2. KVARTAL 2012

### Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	16.08.2012	Virksomhetsrapportering 2.kvartal 2012.docx

### Dokumenter i saken:

### Kort sammendrag:

Sør-Varanger kommune praktiserer virksomhetsbasert økonomistyring der vedtatt budsjett er på netto driftsnivå per virksomhet. 2. kvartalsrapport viser økonomisk status for kommunen per 30.06.2012.

For å gjøre økonomistyringen mer oversiktlig er budsjettet for 2012 periodisert. Årsbudsjettet er fordelt ut fra forbruk per måned og det er forsøkt å ta hensyn til naturlige svingninger i

virksomhetenes driftsutgifter- og inntekter. Til tross for dette vil det forekomme tilfeller der utgifter eller inntekter ikke sammenfaller med periodiseringen og avvik vil forekomme. Slike avvik vil være kommentert spesielt i rapporten.

Kvartalsrapporten skal gi en redegjørelse for den økonomiske situasjonen for hver enkelt virksomhet og for kommunen som helhet. Virksomhetslederne har analysert den økonomiske statusen i egne virksomheter og de fleste virksomhetslederne melder at de vil holde seg innenfor de vedtatte budsjettremmer. Flere virksomheter melder om overforbruk noe som den økonomiske situasjonen for kommunen anstrengt.

### **Faktiske opplysninger:**

I rådmannens forslag til budsjett for 2012 var det avsatt 6,7 mill kroner i en sentral pott til å møte lønnsoppgjøret for 2012. Som følge av politisk vedtak om besparelser knyttet til vakante stillinger ble budsjetterte midler til lønnsreserve redusert med 3,64 mill kroner. Dette medfører at det ikke er tilstrekkelige midler til fordeling til virksomhetene etter lønnsoppgjøret. Rådmannen har pålagt virksomhetene til å dekke manglende midler til lønnsoppgjøret innenfor egne rammer, men ser at dette kan gi utfordringer. Lønnsoppgjøret for 2012 har en samlet kostnad på i underkant av 7 mill.kr.

I budsjetter for 2012 fikk barnehager med to eller flere avdelinger styrket sine budsjett med en stilling (vikar på topp). Som en del av finansieringen av tiltaket fikk de samme barnehagene kuttet budsjetterte midler til ferievikar og vikar ved sykefravær. Ordningen med vikar på topp skal evalueres høsten 2012 og rådmannen vil ta stilling til om ordningen skal foreslås videreført for budsjett 2013. To virksomheter melder om mulig merforbruk, men rådmannen vurderer at den samlede budsjetttrammen innenfor barnehageområdet vil være tilstrekkelig i 2012.

Innenfor skolesektoren melder Kirkenes ungdomsskole og Bjørnevatn skole om merforbruk på til sammen 4 mill kroner. Merforbruket er i all hovedsak relatert til skyssutgifter og spesialundervisning. Kirkenes Ungdomsskole melder om manglende budsjettmidler sett i forhold til antall stillingshjemler. Rådmannen vil ha en gjennomgang med disse skolene snarest for å iverksette tiltak for å redusere merforbruket.

Forvaltning drift og vedlikehold melder fortsatt om merforbruk innenfor veivedlikehold. Merforbruket er tallfestet til 0,7 mill kroner. Rådmannen forventer at virksomheten dekker dette innenfor egne rammer.

Innenfor helse og omsorgstjenestene meldes det om et forventet merforbruk med i underkant av 5 mill kroner for 2012. Merforbruket forklares med manglende tilføring av midler til dekking av lønnsoppgjøret samt økt tjenestebehov til enkeltbrukere. Rådmannen vil fortsatt følge virksomheten nøye og søke å finne tilfredsstillende løsninger gjennom samordning av tjenestene.

NAV-økonomisk sosialhjelp vurderes fremdeles til å ligge an til merforbruk knyttet til boutgifter og økonomisk stønad. Under forutsetning av at nivået på stønaden vil vedvare vil merutgiften for kommunen utgjøre om lag 2,5 mill kroner i 2012.

Utbytte fra Varanger kraft og Sør-Varanger Invest var budsjettert med henholdsvis 15,6 mill.kr og 0,4 mill.kr, til sammen 16 mill kroner. Sør-Varanger Invest har besluttet at det ikke

skal utbetales utbytte for 2011 mens utbyttet fra Varanger Kraft er inntektsført med 12,5 mill kroner. Rådmannen foreslår å budsjettregulere utbytte fra selskaper ved å redusere budsjettet avsetning til disposisjonsfond tilsvarende. Dette medfører at netto driftsresultat reduseres med 3,0 mill.kr og at budsjettet avsetning til disposisjonsfond for 2012 er kr.0,-.

Skatteinntekten for 1. halvår var 0,8 mill kroner over budsjett samtidig som inntektsutjevningen pr.1 halvår er negativ. Rammetilskuddet er som budsjettet. Samlet gir dette kommunen en merinntekt i frie inntekter i forhold til periodisert budsjett på 0,2 mill kroner.

Det er solgt konsesjonskraft for 5,1 mill kroner per 1. halvår mens det er kjøpt –kraft for 2,3 mill kroner i samme periode. Totalt gir dette en inntekt for kommunen på i underkant av 2,8 mill kroner. Dette er 0,2 mill kroner lavere enn budsjettet.

Eiendomsskatt viser en liten merinntekt på 0,2 mill kroner per 2. kvartal.

Rente og avdragsutgiftene er som budsjettet per 2. kvartal.

### **Sykefravær 2 kvartal**

Sykefraværet i Sør-Varanger kommune er pr 1. halvår 2012 på 10,3 %, fordelt med 2,4 % på korttidsfravær og egenmeldt fravær, 0,4 % på barn/barnepassers sykdom og 7,2 % på langtidsfravær Sykefraværet pr 1.halvår 2011 var på 10,9 % og pr 1. halvår 2010 på 11 %.

Til sammenligning var sykefraværet 1. kvartal 2012:

Finnmark:	6,5 % legemeldt
Troms:	6,5 % legemeldt
Landsgjennomsnitt:	5,7 % legemeldt
Sør-Varanger:	6,6 % legemeldt
Sør-Varanger kommune:	7,2 % legemeldt

IA –avtalen har en målsetting om at sykefraværet på nasjonalt nivå ikke skal overstige 5,6 %.

Utviklingen i Sør-Varanger kommune (lege og egenmeldt) er som følger pr 1. halvår:

2008:	12,8 %
2009:	12,4 %
2010:	11,0 %
2011:	10,9 %
2012:	10,3 %

Som tabellen over viser går sykefraværet fremdeles ned, men det er langt fram til målsettingen om en reduksjon til 8,8 % pr 31.12.2013 (utgangen av inneværende IA- avtale).

8 virksomheter har et sykefravær på over 20 %. Tilsvarende antall i 2011 var 6. 14 virksomheter har et sykefravær mellom 11 og 20 %. Tilsvarende i 2011 var 19.

Barnehagene har fremdeles et høyt sykefravær, og fraværet er økende. 6 av virksomhetene med fravær over 20 % er barnehager.

Wesselborgen, hjemmebasert omsorg, psykisk helsetjeneste og Kirkenes kompetansesenter har alle hatt relativt stor nedgang i sykefraværet.

Det har vært særlig fokus på pleie- og omsorgssektoren der Wesselborgen, Prestøyhjemmet, Hjemmebasert omsorg og Tjenesten for funksjonshemmede. Her har alle ansatte deltatt på kurs og vært med og laget sin egen handlingsplan for reduksjon av sykefravær. De har hatt anledning å komme med forslag til tiltak, endring av rutiner og hatt fokus på arbeidsmiljøet.

Wesselborgen gir uttrykk for en positiv tone med trivsel og arbeidsglede. Det arbeidet de har lagt ned over lang tid har gitt resultater.

Hjemmebasert omsorg har også jobbet godt over lang tid med utvikling av rutiner, primærgrupper og styrket opplæringsplan for nyansatte. Det jobbes med arbeidsmiljøet, samarbeid mellom avdelinger, holde orden, sosiale samspillsregler og arena for å få til et godt kollegialt samhold. Avdelingslederne framhever også den støtte de har i hverandre som svært positiv og de berømmer lederopplæringen som gir større trygghet i jobben.

Prestøyhjemmet har slitt mer. Mange tiltak er gjennomført, men noe gjenstår. utfordringer i forhold til måling av støy og inneluft, tiltak for å bedre arbeidsforhold på kjøkken på flere avdelinger er planlagt. Det utredes også en mulighet for en omfattende endring av turnus ved en avdeling.

Tjenesten for funksjonshemmede har også slitt i 1. halvår. Her er flere med kronisk sykdom, de har tatt imot flere ansatte med helseplager som er omplassert fra andre virksomheter. Selv om disse fungerer langt bedre ved TFF enn i sin gamle jobb, betyr det ikke at de er helt friske. Selv om tallene ikke er så gode, ser vi at det jobbes godt på tvers av alle avdelinger. Det jobbes med rutiner, opplæring, veiledning, aktivitetsplaner og det er stor fokus på å ta vare på et godt arbeidsmiljø. Flere fagkurs er gjennomført og det settes fokus på forebyggende arbeid og bruk av hjelpemidler. De gir ut en avis med informasjon fra virksomhetsleder, nytt om aktiviteter, planlagte kurs og litt sosialt. Det er en flott måte å spre informasjon på. Denne sendes også ut til sykmeldte og ansatte i permisjon.

Det arbeides aktivt med overordnet plan for reduksjon av sykefravær i alle virksomheter med fokus på blant annet utvikling av rutiner, gjennomføring av medarbeidersamtaler og kompetansehevede tiltak innenfor området.

Egen rapport om sykefravær legges frem i administrasjonsutvalget 20.08.12 i sak 008/12.

#### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

**Alternative løsninger:**

**Forslag til innstilling:**

Kommunestyret tar 2.kvartalsrapport til orientering.

Kommunestyret vedtar å redusere budsjettert avsetning til disposisjonsfond med kroner 3.000.000 til budsjettdekning av redusert utbytte fra selskap.

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

# **Sør-Varanger kommune**



## **2.kvartalsrapport 2012**

## Innhold

1000 Politisk administrasjon .....	4
1100 Administrasjon .....	4
1200 Servicekontoret.....	4
1300 Økonomiavdelinga .....	4
1400 Personalavdelinga .....	5
1500 Plan- og byggesak.....	5
1600 It-avdelinga.....	5
2201 Kirkenes barnehage .....	6
2202 Einerveien barnehage.....	6
2203 Bjørnevatn barnehage .....	6
2204 Hesseng barnehage .....	7
2205 Sandnes barnehage .....	7
2206 Prestøya barnehage .....	7
2212 Lisadellhaugen barnehage .....	8
2214 Rallaren barnehage .....	8
2219 Knausen barnehage .....	8
2301 Kirkenes barneskole .....	9
2302 Bjørnevatn skole.....	9
2303 Sandnes skole .....	10
2309, 2216, 2316 Pasvik oppvekstområde .....	10
2312 Hesseng flerbrukssenter .....	10
2313 Bugøynes oppvekstsenter .....	11
2314 Neiden oppvekstsenter .....	11
2315 Jakobsnes oppvekstsenter .....	12
2317 Jarfjord oppvekstsenter .....	12
2318 Kompetanseutvikling grunnskole .....	12
2320 Kirkenes ungdomsskole.....	12
2360 PP- og barneverntjenesten .....	14
2400 Kirkenes kompetansesenter .....	14
2500 Allmenn kultur.....	15
2550 Kulturskolen.....	15
2700 Sør-Varanger bibliotek.....	15
3000 Helse og sosial administrasjon .....	16
3001 Frivillig Sentralen .....	16
3100 Flyktningtjenesten.....	16
3200 Helsetjenesten.....	16
3202, 3203 og 3204 Helsestasjon, Fysioterapitjenesten og Ergoterapitjenesten .....	17
3205 Psykisk helsetjeneste .....	17



3206 Diagnose, behandling og legevakt .....	17
3300 Sosialtjenesten .....	18
3301 NAV – økonomisk sosialhjelp .....	18
3400 Prestøyhjemmet .....	19
3500 Hjemmebasert omsorg .....	19
3501 Bugøynes omsorgssenter .....	20
3600 Tjenesten for funksjonshemmede .....	20
3700 Wesselborgen sykehjem.....	20
3701 Kjøkken – pleie og omsorgstjenestene .....	21
3703 Dagsenter for demente .....	21
4000, 4300, 4600 Forvaltning drift vedlikehold, veier, park og idrettsanlegg .....	21
4200 Vann, avløp og renovasjon .....	22
4800 Brann og feiervesen .....	22
4900 Kirkenes havnevesen .....	22
5100 Finansområdet .....	22
Samhandlingsreformen 2012.....	23
Rapport fra Lindorff – mislighold - løsningsgrad.....	24
Startlån.....	24
Investeringsprosjekter. ....	25

## 1000 Politisk administrasjon

Virksomhet 1000	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-87 000	-43 326	-500 927	1 156
Utgifter	2 587 900	1 300 708	2 239 582	172
Totalt	2 500 900	1 257 382	1 738 656	138

Kommunestyret vedtok i 2011 å innvilge etterlønn til tidligere ordfører. Kostnader til dette er ikke budsjettet og det vil derfor medføre en overskridelse på godtgjøring til ordfører. I tillegg har virksomheten merkostnader i forhold til øvrige godtgjørelser til folkevalgte samt reiser og kursutgifter.

## 1100 Administrasjon

Virksomhet 1100	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 694 825	-1 034 914	-1 385 696	134
Utgifter	12 484 451	6 121 513	6 806 034	111
Totalt	10 789 626	5 086 599	5 420 339	107

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

## 1200 Servicekontoret

Virksomhet 1200	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 181 000	-588 138	-643 793	109
Utgifter	4 959 900	2 327 695	2 494 349	107
Totalt	3 778 900	1 739 557	1 850 555	106

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik. Vedtatte nedbemanning med 1 årsverk er ikke effektivt.

Servicekontoret/post/arkiv har per 2. kvartal et sykefravær på 17,6 %. Avdelingen har flere langtidssykemeldinger. Disse er ikke arbeidsrelaterte.

## 1300 Økonomiavdelinga

Virksomhet 1300	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 888 600	-941 123	-2 179 982	232
Utgifter	23 487 822	18 838 603	19 626 282	104
Totalt	21 599 222	17 897 480	17 446 300	97

Avdelingens økonomi er vurder og er i balanse.

Avdelingen har hatt et sykefravær på 5,5 % første halvår 2012. Sykefraværet i avdelingen er under kontroll og skyldes en del naturlig korttidsfravær i perioden.

### 1400 Personalavdelinga

<b>Virksomhet 1400</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-777 200	-387 046	-795 771	206
Utgifter	14 336 200	7 725 484	7 078 421	92
<b>Totalt</b>	<b>13 559 000</b>	<b>7 338 439</b>	<b>6 282 650</b>	<b>86</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

### 1500 Plan- og byggesak

<b>Virksomhet 1500</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-9 914 400	-4 135 591	-4 702 578	114
Utgifter	13 226 200	5 638 049	6 786 926	120
<b>Totalt</b>	<b>3 311 800</b>	<b>1 502 457</b>	<b>2 084 348</b>	<b>139</b>

Virksomheten har pr. 2 kvartal ikke overforbruk på driftsbudsjettet. Forbruket / inntektene til virksomheten er svært sesongbetont og det er på dette tidspunkt av budsjettåret vanskelig å komme med sikre prognoser for året som helhet. Vi ser imidlertid ikke tegn til at vi ikke skal være i balanse ved årsslutt

Sykefraværet har i perioden vært på 2,1%.

### 1600 It-avdelinga

<b>Virksomhet 1600</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-4 293 000	-1 180 260	-1 410 614	120
Utgifter	14 928 860	6 358 152	7 411 643	117
<b>Totalt</b>	<b>10 635 860</b>	<b>5 177 892</b>	<b>6 001 029</b>	<b>116</b>

Regnskap for 2. kvartal 2012 viser et moderat merforbruk i forhold til forventet budsjettbelastning ved utgangen av 2. kvartal 2012. Dette indikerer ikke overforbruk for hele året.

Arbeidet med aktuelle tiltak pågår. Det er pr 2. kvartal ingen indikasjoner på avvik i forhold til budsjett.

Gjelder tiltakene: 10236 IT og politikere, 50001 Bredbåndsinfrastruktur i Finnmark, 50004 Datalagring, backup og servere - Ny sikkerhetskopieringsløsning - Ny datalagringsløsning - Sentral infrastruktur servervedlikehold, 50005 Sentral infrastruktur nettverkskomp., 50006 Meldingsløftet - tiltak i Samhandlingsreformen ref. helsenett, 50007 Etablering adm støttesystem for for rekrutering Visma HRM, 50008 Løsning for fullelektronisk arkiv inkl. for helsetjenester

IT-avdelingen har hatt et sykefravær i 2. Kvartal 2012 på 8,0 %.

IT-avdelingen har utgangen av pr 2. kvartal nyrekruttert ansatte til 2 ledige hjemler, som begge ventes å tiltre innen oktober 2012.

### 2201 Kirkenes barnehage

<b>Virksomhet 2201</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-2 323 800	-1 157 252	-916 681	79
Utgifter	6 356 851	2 860 570	2 446 734	86
<b>T o t a l t</b>	<b>4 033 051</b>	<b>1 703 317</b>	<b>1 530 053</b>	<b>90</b>

Kirkenes barnehages økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlig avvik.

Sykefraværet for 2. kvartal er beregnet til 2,8 %, som er en nedgang fra samme periode i 2011 (8.6 %). Kirkenes barnehage arbeider kontinuerlig med å redusere fraværet ved barnehagen.

### 2202 Einerveien barnehage

<b>Virksomhet 2202</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-1 391 900	-643 366	-1 076 036	167
Utgifter	4 628 951	2 087 874	2 196 259	105
<b>T o t a l t</b>	<b>3 237 051</b>	<b>1 444 507</b>	<b>1 120 223</b>	<b>78</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det legger ikke an til vesentlig avvik. Det er gjort ansettelse av førskolelærere som det ikke er tatt høyde for i budsjettet. Dette kan medføre merforbruk på lønn, men dette vil bli dekket innenfor barnehagens egen budsjetttramme.

Sykefraværet er på 20,7%. Hovedtyngden ligger på langtidsfravær. Vi arbeider kontinuerlig med å forebygge og redusere fraværet ved å legge arbeidet best mulig til rette for arbeidstakerne. Samarbeid med lege og NAV er viktig i tilretteleggingen.

### 2203 Bjørnevattn barnehage

<b>Virksomhet 2203</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-981 000	-488 538	-511 874	105
Utgifter	2 821 300	1 278 556	1 427 237	112
<b>T o t a l t</b>	<b>1 840 300</b>	<b>790 018</b>	<b>915 364</b>	<b>116</b>

Virksomheten har et overforbruk på vikarer ved sykefravær. Virksomheten vil forsøke å regulere dette innenfor egne rammer samtidig som barnehagen opprettholder et forsvarlig tilbud. Virksomheten ser at dette kan bli krevende og det ligger an til et mulig merforbruk knyttet til bruk av vikarer.

Sykefraværet for 2.kvartal er 16,9%.

## 2204 Hesseng barnehage

Virksomhet 2204	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 634 700	-814 081	-1 085 305	133
Utgifter	5 521 751	2 486 639	2 580 218	104
Totalt	3 887 051	1 672 558	1 494 914	89

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Fravær 1.1 – 30.6 er på 17,3 %, noe som skyldes to langtidssykemeldte. Korttidsfraværet er på 2.1%

Begge de to langtidssykemeldte er nå omplassert i annet arbeid.

Sykelønnsrefusjon er vesentlig høyere enn budsjettert og må sees i sammenheng med utgifter til vikarer ved sykefravær.

## 2205 Sandnes barnehage

Virksomhet 2205	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 301 400	-648 097	-843 310	130
Utgifter	4 264 551	1 919 662	2 097 760	109
Totalt	2 963 151	1 271 565	1 254 449	99

Virksomhetens økonomi er vurdert og det kan synes som om lønnsoppgjøret, i tillegg til seniortiltak vil medføre et mindre merforbruk i 2012. Virksomheten vil så langt som mulig søke å dekke merforbruket innenfor egne rammer.

Fraværsprosenten er på 28 % dette kvartalet. Vi er inne i en prosess og jobber aktivt for å redusere fraværet.

## 2206 Prestøya barnehage

Virksomhet 2206	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-2 244 700	-1 045 651	-1 596 545	153
Utgifter	6 649 551	3 001 831	3 575 155	119
Totalt	4 404 851	1 956 180	1 978 610	101

Virksomhetens økonomi er vurdert og vi ser at det ligger an til et vesentlig avvik på lønn. Dette skyldes blant annet at vi har ansatt barne- og ungdomsarbeidere i stillinger som opprinnelig var budsjettert som assistentstillinger. Dette vil på årsbasis utgjøre lønnsmidler tilsvarende en hel stilling, men samtidig tilføres barnehagen bedre kompetanse. Vi har hatt 1 hjemmel til styrket tilbud, men har ihht vedtak hatt inne resurser tilsvarende ca 120%. Dette vil også være med på skape negative tall på lønnsbudsjettet. Overforbruk på overtid vil være en realitet også ved årsslutt, da rammen ikke er tilstrekkelig i forhold til antall ansatte.

Å drifte 5 avdelinger under ferieavvikling og ved sykefravær, hvorav en fysisk borte fra hovedbygg har også vist seg å være utfordrende. Det har derfor vært helt nødvendig å ha inne ferievikar over en lengre periode på Trollebo og vikar også ved egenmeldt fravær.

Sykefraværet pr.30.06.12 var på 24,2%. Hovedtyngden er langtidsfraværet. Virksomheten har i samme periode 2,3% egenmeldt fravær. Dette kan være en følge av de belastninger langtidsfraværet gir. I begynnelsen av juni fikk vi tillatelse fra kommunalsjefen, til å ansette en vikar på topp i 4 uker, som et forebyggende tiltak. Dette vil også vises som negative tall ved årsslutt.

Vi ser at vi fortsatt vil ha langtidsfravær, men forhåpentligvis ikke i så stor grad som tidligere. Vi jobber kontinuerlig med å redusere og forebygge alt fravær i virksomheten, og har et tett samarbeid med kommunens HMS rådgiver. Videre er samarbeid med fastleger og NAV viktige elementer i vårt arbeid med tilrettelegging og oppfølging av ansatte i virksomheten.

## 2212 Lisadellhaugen barnehage

Virksomhet 2212	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-399 600	-199 001	-201 730	101
Utgifter	1 424 200	659 005	603 646	92
<b>T o t a l t</b>	<b>1 024 600</b>	<b>460 004</b>	<b>401 916</b>	<b>87</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Gjennomsnittlig sykefravær 2. kvartal er 2,2 %. Arbeidsmiljøet er godt og alle ansatte har også deltatt i aktivitetskonkurransen "Dytt.no".

## 2214 Rallaren barnehage

Virksomhet 2214	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 554 440	-774 111	-857 710	111
Utgifter	5 299 191	2 387 655	2 538 204	106
<b>T o t a l t</b>	<b>3 744 751</b>	<b>1 613 544</b>	<b>1 680 494</b>	<b>104</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlig avvik. Virksomheten har inne ekstra ressurs som kan medføre merforbruk på lønn, men virksomheten vil søke å dekke dette innenfor egne rammer.

Sykefraværet for perioden er på 12,9 %, der hovedtyngden ligger på langtidsfravær. Vi arbeider kontinuerlig med å forebygge og redusere fraværet ved å legge arbeidet best mulig til rette for arbeidstaker. Virksomheten har også et godt samarbeid med NAV og lege.

## 2219 Knausen barnehage

Virksomhet 2219	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 147 200	-571 306	-812 338	142
Utgifter	4 770 251	2 144 859	2 332 199	109
<b>T o t a l t</b>	<b>3 623 051</b>	<b>1 573 553</b>	<b>1 519 861</b>	<b>97</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og ligger ikke an til vesentlige avvik.

Sykefraværet i perioden er på: 21,5%. Hovedtyngden ligger på langtidsfraværet. Det arbeides kontinuerlig med å redusere sykefraværet.

### 2301 Kirkenes barneskole

Virksomhet 2301	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-3 917 500	-1 960 746	-1 602 316	82
Utgifter	20 433 137	9 246 241	9 174 819	99
<b>Totalt</b>	<b>16 515 637</b>	<b>7 285 495</b>	<b>7 572 503</b>	<b>104</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og avvik mellom budsjett og regnskap er på ca kr 300 000.

Når refusjon fra stat og andre, bl a Flyktningetjenesten, er kommet inn, vil det ikke ligge an til vesentlige avvik.

Sykefraværet er for perioden 01.01.12 til 30.06.12 på 8,7 % sammenlignet med fjordåret som var på 10,08 %.

### 2302 Bjørnevatt skole

Virksomhet 2302	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-3 542 800	-1 604 456	-1 365 253	85
Utgifter	24 816 803	11 226 837	12 241 902	109
<b>Totalt</b>	<b>21 274 003</b>	<b>9 622 381</b>	<b>10 876 649</b>	<b>113</b>

I forhold til budsjett har virksomheten en utfordring. Dette skyldes i hovedsak merforbruk på utgifter til skoleskyss-, lønns- og driftsutgifter samt mindre inntekt på skoleskyss og brukerbetalingen enn hva som er budsjettet. Virksomheten har iverksatt tiltak for å begrense overforbruket, men det antas at merforbruket vil beløpe seg til om lag 1,0 mill kroner ved årsslutt.

- Virksomheten har mindre bemanning fra 01.08.12 enn hva som var tilfelle fram til 31.07.12 noe som fører til lavere lønnskostnader i 3.kvartal.
- Skolen har hatt høye utgifter til skoleskyss (174 000.- over budsjett) som vil reduseres i 3.kvartal da antall elever med skoleskyss reduseres.
- Virksomheten har hatt utgifter til Kirkenes videregående skole på 147 000.- som virksomheten ikke har hatt tidligere år.
- Det har vært nødvendig med styrket bemanning i enkelte perioder av skoleåret som har medført økte vikar- og overtidsutgifter.
- Virksomheten har mindre brukerbetalingen enn budsjettet og virksomheten har ikke mottatt refusjon fra fylkeskommunen angående skoleskyss.

Sykefraværet ved virksomheten tilsier en økning av både korttidsfravær og langtidsfravær for 2.kvartal. Her jobber virksomheten kontinuerlig i henhold til IA-avtalen mot å få redusert sykefraværet.

## 2303 Sandnes skole

<b>Virksomhet 2303</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-1 826 900	-899 338	-848 217	94
Utgifter	12 051 286	5 451 738	5 850 405	107
<b>Totalt</b>	<b>10 224 386</b>	<b>4 552 400</b>	<b>5 002 188</b>	<b>110</b>

Virksomheten har pr i dag et overforbruk på 400 000, 10%. Dette skyldes i sin helhet budsjetterte inntekter som ikke er overført. Når disse bokføres vil virksomheten være i balanse. Det er i tillegg et prosjekt som kun har utgifter som ligger under skolens budsjett, dette gjør at driftsbudsjettet står med et stort overforbruk, men uten prosjektet er også dette i balanse.

Sykefraværet er på tur ned, og i juni var fraværet på 3,8%. Det er fremdeles langtidsfraværet som holder prosenten oppe.

## 2309, 2216, 2316 Pasvik oppvekstområde

<b>Virksomhet 2309, 2216 og 2316</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-2 542 300	-1 266 065	-1 159 220	92
Utgifter	17 770 573	8 037 749	8 016 280	100
<b>Totalt</b>	<b>15 228 273</b>	<b>6 771 684</b>	<b>6 857 060</b>	<b>101</b>

Den økonomiske oversikten viser ingen avvik, og det ser ut til å gå i ballanse ved årslutt. Det kan se ut til at det er budsjettert noe mer enn forventet forbruk på skyss.

Sykefraværet for 1. halvår viser et gjennomsnitt for virksomheten på 6,0 %, dette er det samme som for 2011 (5,9 %)

## 2312 Hesseng flerbrukssenter

<b>Virksomhet 2312</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-3 843 600	-1 843 397	-2 031 690	110
Utgifter	22 267 383	10 065 986	10 729 807	107
<b>Totalt</b>	<b>18 423 783</b>	<b>8 222 589</b>	<b>8 698 116</b>	<b>106</b>

Avviket mellom budsjett og regnskap viser et negativt resultat på ca. kr. 475.000. Ca. kr. 296.000 skyldes avvik mellom budsjetterte og regnskapsførte refusjoner fra stat, fylkeskommune og internt mellom skolene. Ca. kr. 203.000 er et overforbruk på lønn og vikarer når inntekter og utgifter sees i sammenheng. I tillegg et det overforbruk på inventar, materiell og utstyr på ca. 220.000. Regnskapsmessig gir brukerbetalningene er positivt bidrag på totalt ca. kr.125.000.

Skolen har i løpet av forrige skoleår hatt tilflytting av elever gjennom arbeidsinnvandring, bosetting av flytninger og overføringer fra andre skoler kommunalt og fra andre kommuner. 27 av de tilflyttede elevene har spesielle behov og rettigheter som forutsetter relativt store



ekstraressurser. Merkostnadene ble estimert til vel kr. 2,3 mill og overføring fra annen skole på ca. 0,47 mill. var satt som forutsetning for å kunne ta i mot to av elevene. Totalt ble skolen styrke med kr. 0,55 mill. Manglende ressurser og bemanning har gått ut over hele skolesamfunnet store deler av skoleåret 2011-2012. Sak om ressursbehov har vært reist flere ganger.

Etter et større søknadsarbeid sammen med flyktingetjenesten, har IMDI nettopp bevilget totalt kr. 523.850,- til arbeid med to bosatt flyktingeelver for dette og neste skoleår. Plan er under arbeid og beløpene er ikke tatt inn i regnskapene. Skolen er i tillegg bevilget ekstramidler fra pott i Sør-Varanger kommune på kr. 290.000 for utskifting av inventar. Midlene vil samlet tilføres regnskapet, men fordeling over to år gjenstår.

Skolen opplevde skremmende stort sykefravær i perioder av forrige skoleår. Fra siste kvartal 2011 til 2.kvartal 2012, har sykefraværet gradvis gått ned. I 2. kvartal var samlet sykefravær 12,6 % mot 14,7 % i 1. kvartal. Langtidsfraværet ble redusert fra 11,4 % i 1.kvartal til 8,6 % i 2. kvartal. Flere ansatte var i perioder sykemeldt på grunn av stort arbeidspress og var i reduserte stillinger i lengre tid under tilbakeføringen. Sykdom og belastninger under svangerskap og - permisjoner har også påvirket fraværet.

Da utgifter i stor grad følger refusjonene ved langtidssykefravær og ved svangerskapspermisjoner, er det foreløpig ikke grunn til å vurdere budsjettmessige endringer av inntektene selv om det i perioder er avvik. Om refusjonsinntekter for sykefravær og svangerskap skal endres, bør utgiftssiden til lønn og vikarer endres tilsvarende.

### 2313 Bugøynes oppvekstsenter

Virksomhet 2313	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-515 000	-256 470	-317 882	124
Utgifter	4 412 406	1 996 573	2 187 340	110
T o t a l t	3 897 406	1 740 103	1 869 458	107

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

### 2314 Neiden oppvekstsenter

Virksomhet 2314	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-317 900	-158 314	-241 513	153
Utgifter	2 591 600	1 171 436	1 227 592	105
T o t a l t	2 273 700	1 013 122	986 080	97

Regnskapet er gjennomgått og pr i dag forventes det at virksomheten skal kunne drives innenfor de tildelte budsjett.

Fra høsten 2012 øker elevtallet i skolen noe, mens barnetallet i barnehagen går ned. Skole- og barnehageåret 2012/2013 vil noe av barnehagens ressurser skyves over mot SFO og skole slik at de samlede ressurser utnyttes best mulig.

Det er fortsatt foreldre i Näätämö som søker barnehageplass i Neiden og en avtale mellom Inari og Sør-Varanger kommune vil kunne bidra til å sikre et fortsatt barnehage tilbud i Neiden.

Sykefraværet i 2. Kvartal er 6,1%.

### 2315 Jakobsnes oppvekstsenter

<b>Virksomhet 2315</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-615 300	-306 419	-333 050	109
Utgifter	4 870 589	2 202 095	2 061 767	94
<b>Totalt</b>	<b>4 255 289</b>	<b>1 895 676</b>	<b>1 728 717</b>	<b>91</b>

Den økonomiske situasjonen ved Jakobsnes Oppvekstsenter er vurdert og funnet i orden. Det er noen overskridelser på enkeltposter, men totalt vil dette jevne seg ut over resten av året.

Fraværet ved Jakobsnes Oppvekstsenter har vært på 6,2 % i dette kvartalet

### 2317 Jarfjord oppvekstsenter

<b>Virksomhet 2317</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-405 000	-201 690	-480 127	238
Utgifter	4 702 052	2 123 916	2 242 179	106
<b>Totalt</b>	<b>4 297 052</b>	<b>1 922 226</b>	<b>1 762 052</b>	<b>92</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik, da vi fortsatt venter på refusjoner fra NY-GIV og NAV.

Virksomheten har hatt høyt langtidsfravær pga sykemeldinger. Kortidsfraværet er imidlertid meget lavt, og er på 1, 8%. Totalt sykefravær i perioden er på 16,7 %.

### 2318 Kompetanseutvikling grunnskole

<b>Virksomhet 2318</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-815 000	-405 870	-139 404	34
Utgifter	2 176 500	1 038 764	438 802	42
<b>Totalt</b>	<b>1 361 500</b>	<b>632 894</b>	<b>299 398</b>	<b>47</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

I henhold til virksomhetens planer har det vært lav aktivitet 1. halvår, men dette vil jevne seg ut i løpet av 2. halvår.

## 2320 Kirkenes ungdomsskole

Virksomhet 2320	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-2 363 000	-1 171 545	-965 160	82
Utgifter	18 626 071	8 410 943	10 025 127	119
Totalt	16 263 071	7 239 398	9 059 968	125

1. Avviket mellom budsjett og regnskap viser et negativt resultat på ca. kr 1.820.000,-
  - a. Avvik på lønnsarter er på ca kr 781.000,- Dette avviket har flere årsaker
    - i. Ved deling av Kirkenes skole til en barneskole og en ungdomsskole ble lønnsmidlene i utgangspunktet ikke riktig fordelt. For ungdomsskolen resulterte dette i en underdekning i forhold til hjemler.
    - ii. Vedtatte kutt på 500.000,- i lønn + 280.000,- på spesialundervisning var ikke mulig å kutte på i vårsemesteret da vedtak og ansettelse gjøres ved skoleårets start
    - iii. Politisk vedtak om "ny giv" medfører økte kostnader på ca 310.000,- (57% stilling)
    - iv. Ordningen "Kunnskap for kvalitet" hvor to lærere "frikjøpes" 40% er ikke refundert (Inntektsbortfall på totalt 250.000,-), og refusjonen dekker heller ikke lønnskostnadene reelt sett Inntektsbortfall på 158.000,-
    - v. Antall timer med spesialundervisning øker betraktelig pga overflytting av elever med store vedtak på spesialundervisning, samt at refusjonsgrunnlaget for 2 stillinger bortfaller pga flytting. Dette medfører økte kostnader på ca 1.000.000,-
  - b. Tiltak på lønn
    - i. Skolen har kuttet 90 timer i uken (4 stillinger) på frie ressurser og har nå ingen frie ressurser. Dette medfører høyere elevtall pr lærer, og elever som ellers ville fått tilbud om styrkning må evt søke om spesialundervisning.
    - ii. Kutt i mindre vedtak på spesialundervisning ved å se elever i sammenheng.
  - c. Avvik på driftsmidler er 265 165,- skyldes i hovedsak en overføring av utgifter til skolen på 271.000,- som dekker den politisk vedtatte hospiteringsordningen i faget utdanningsvalg. Dette gjør det lettere for elever å velge riktig fag på vgs. samt å hindre bortfall. Ordningen var tidligere dekket av annet budsjett, og derfor ikke lagt inn i driftsbudsjettet. Dette medfører stopp i kjøp av læremidler for elevene. Tiltaket må vurderes avviklet for å holde budsjetttrammene.
  - d. Skyssutgifter var budsjettert med 230.000,- for dette året. Utgiftene pr nå er på 566.000,- Dette skyldes at elever bytter skole, og må transporteres med drosje, og at det ikke medfølger økonomiske midler til skyss med slike vedtak. Det er heller ikke ført refusjoner for skyss, så pr nå er det vanskelig å si hva det resultatet blir.
2. Sykefravær  
Sykefraværet i perioden 01.04.12 til 30.06.12 har vært på totalt 7,7 %. I første halvår som helhet er det totale sykefraværet på 9,9 %. Det egenmeldte fraværet var i første kvartal på 2,9 % og er nå redusert til 1,2 % i andre kvartal. Vi er fornøyd med dette resultatet, men vil jobbe med langtidsfraværet for å redusere dette likedan. Kirkenes

ungdomsskole driver et aktivt arbeid for å tilpasse og følge opp langtidssykemeldte. Etter overgangen til ny skole meldes det om lite arbeidsplassrelatert fravær. Fravær rundt svangerskap er en utfordring for skolen som for samfunnet ellers.

3. Syke- og svangerskapsrefusjoner er rimelig godt balansert.

## 2360 PP- og barneverntjenesten

<b>Virksomhet 2360</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-1 579 000	-858 190	-1 172 988	137
Utgifter	18 679 700	8 957 322	8 502 984	95
<b>T o t a l t</b>	<b>17 100 700</b>	<b>8 099 132</b>	<b>7 329 996</b>	<b>91</b>

Regnskapstallene pr 2.kvartal viser at virksomheten så langt holder seg innen budsjettrammen. Pp-tjenestens budsjett synes å kunne holde seg godt innenfor budsjettrammen. En forklaring på dette er at tjenesten fortsatt står med 1,5 stilling vakant. Man er pr dato i ferd med tilsetting i de ledige stillingene.

Barneverntjenesten kan ut fra regnskapstallene synes å holde seg innenfor rammen av tildelte midler for året. Slik rapportert tidligere er imidlertid noen av tallene i regnskapet misvisende ettersom fakturering for kjøp av statlige tjenester foregår etterskuddsvis. Fakturaer for kjøp fra statens barnevern Bufetat for tjenester 2. kvartal er ennå ikke mottatt og belastet barneverntjenestens budsjett. Motsatt har tjenesten pr dato ennå ikke benyttet seg av kjøpte private tjenester slik at det står ubenyttede midler der som kan omprioriteres forutsatt at man ikke finner behov for denne type tjenester resten av dette året. Slik rapportert for 1. kvartal har barneverntjenesten mange kostnadskrevenne saker til behandling og oppfølging. Hvordan dette vil slå ut regnskapsmessig for hele året er ennå for tidlig å si. Tjenesten forsøker å holde igjen på kostnader der man kan – uten at dette skal ramme det faglige arbeidet som utføres og plikten i lovverket man er satt til å forvalte. Viser for øvrig til rapport for 1. kvartal.

Pp- og barneverntjenesten hadde et sykefravær på 4,3 % for 2. kvartal 2012. Fraværet skyldes i all hovedsak ordinært korttids sykefravær som ikke krever noen form for oppfølging fra arbeidsgivers side.

## 2400 Kirkenes kompetansesenter

<b>Virksomhet 2400</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-6 635 000	-3 625 510	-3 965 007	109
Utgifter	6 944 442	3 557 393	3 646 230	102
<b>T o t a l t</b>	<b>309 442</b>	<b>-68 117</b>	<b>-318 777</b>	<b>468</b>

Kirkenes kompetansesenter vil i 2012 ikke nå sine inntjeningsmål. Dette har en todelt årsak. Kompetansesenteret fikk i utgangspunktet et krav om inntjening på over 90 % av totalutgifter. Et mål virksomhetsleder mener er urealistisk å oppnå, og som rådmann er gjort oppmerksom på. I tillegg har kompetansesenteret i 2012 fått en økende og svært heterogen elevmasse som gjør at det ikke er kapasitet til å gjennomføre andre inntektsgivende prosjekter. Overføringer fra staten for elever med rett og plikt til norskundervisning dekker ikke opp for merarbeidet en så heterogen elevgruppe som vi har medfører. I tillegg til dette har vi ansvar for spesialundervisning for voksne, en lovpålagt kommunal oppgave. Denne gruppen har

også vært økende i 2012, og vil videre øke i 2013 da vi har søkere med lovpålagt rett til tilbud om grunnskole for voksne.

Inntektene for 2012 antas å bli 1,9 mill lavere enn budsjettet og virksomheten ser ingen mulighet til å dekke dette inn innenfor egne rammer.

## 2500 Allmenn kultur

<b>Virksomhet 2500</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-2 382 500	-1 178 202	-2 191 264	186
Utgifter	7 816 400	4 426 706	4 787 631	108
<b>Totalt</b>	<b>5 433 900</b>	<b>3 248 504</b>	<b>2 596 367</b>	<b>80</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert, og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Sykefraværet i andre kvartal har vært på 1,3 %. Dette er en markant nedgang sammenlignet med samme periode i fjor da den lå på 6,4 %.

## 2550 Kulturskolen

<b>Virksomhet 2550</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-1 280 000	-572 700	-587 462	103
Utgifter	4 508 700	2 088 607	2 384 480	114
<b>Totalt</b>	<b>3 228 700</b>	<b>1 515 907</b>	<b>1 797 018</b>	<b>119</b>

Virksomheten ser ut til å gå med et underskudd på ca kr 500 000. Dette skyldes i hovedsak kjøp av tjenester fra private som er noe høyere enn budsjettet og at brukerbetalingen har vært noe lavere enn forventet 1.halvår. I løpet av året vil virksomheten klare å dekke noe av underskuddet ved merinntekter på salg av tjenester, brukerbetaling og ved å overføre lønnsmidler fra prosjekter. Det vil da se ut som underskuddet vil bli på i underkant av kr 300 000.

Sykefraværet ved Sør-Varanger kulturskole 0,9 %

## 2700 Sør-Varanger bibliotek

<b>Virksomhet 2700</b>	<b>Årsbudsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. 2. kvartal</b>	<b>Regnskap 30.6.2012</b>	<b>Forbruk i %</b>
Inntekter	-1 344 000	-669 312	-907 020	136
Utgifter	6 333 286	3 017 944	3 079 302	102
<b>Totalt</b>	<b>4 989 286</b>	<b>2 348 632</b>	<b>2 172 282</b>	<b>92</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Sykefraværet for 2.kvartal er på 1,6 % noe som er en nedgang fra 2.kvartal 2011 da sykefraværet var på 2.6%.

### 3000 Helse og sosial administrasjon

Virksomhet 3000	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-3 547 000	-217 636	-840 332	386
Utgifter	12 996 700	6 389 145	7 283 480	114
Totalt	9 449 700	6 171 509	6 443 148	104

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik. Regnskapet pr 2. kvartal viser overforbruk på i underkant av kr 300.000. Dette skyldes i all hovedsak utgifter knyttet til prosjektene Veksthus for ledere og Grenseløs omsorg som vil bli finansiert med eksterne midler. En vurderer at budsjetterte midler til utskrivningsklare pasienter vil være tilstrekkelig i 2012.

### 3001 Frivillig Sentralen

Virksomhet 3001	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-350 000	-319 880	-389 610	122
Utgifter	676 600	327 135	334 676	102
Totalt	326 600	7 255	-54 935	-757

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Fraværet på Frivillig Sentralen hittil i år er på 0.0 %

### 3100 Flyktningtjenesten

Virksomhet 3100	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-10 434 000	-5 506 368	-6 792 691	123
Utgifter	9 890 774	4 287 816	4 183 853	98
Totalt	-543 226	-1 218 552	-2 608 838	214

Flyktningtjenestens regnskap er gjennomgått og det ligger ikke an til vesentlige avvik

### 3200 Helsetjenesten

Virksomhet 3200	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-90 000	-44 820	-75 061	167
Utgifter	824 400	379 557	377 976	100
Totalt	734 400	334 737	302 916	90

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlig avvik.

Registrert sykefravær er 28,5 %. Det høye fraværet skyldes langtidssykemelding.

## 3202, 3203 og 3204 Helsestasjon, Fysioterapitjenesten og Ergoterapitjenesten

Virksomhet 3202,3203 og 3204	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 543 000	-660 190	-723 561	110
Utgifter	9 311 593	4 360 192	4 343 681	100
Totalt	7 768 593	3 700 002	3 620 120	98

Kvartalsrapport er gjennomgått. Det ligger ikke an til vesentlige avvik. Det er overforbruk på noen av postene jfr periodisert budsjett, men ikke noe som tilsier at nettoramme ikke vil holde ved årets slutt. Fysioterapitjenesten mottar refusjon fra Helfo vedr fysioterapi gitt i utlandet. Hittil i år er det betalt ut kr 37.000. Hvis en tar utgangspunkt i samme beløp for siste halvår vil det tilsvare ca kr 70.000,- på årsbasis som det ikke er budsjettert for.

Sykefravær dette kvartal er på 11,9%.

## 3205 Psykisk helsetjeneste

Virksomhet 3205	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-4 622 000	-486 048	-513 813	106
Utgifter	13 296 284	6 295 588	6 595 170	105
Totalt	8 674 284	5 809 540	6 081 357	105

Virksomhetens økonomi er gjennomgått. Virksomheten har økte utgifter til lønn og overtid pga. høyt sykefravær og vakanse i stillinger, samt økte tjenester til en ny bruker for en periode på 6 uker. Virksomheten har også økte utgifter på husleie pga. avlastningstiltak til ny bruker. Virksomhetene regner med å dekke merkostnadene innenfor vedtatt budsjett.

Virksomheten har noen ansatte med høyt sykefravær. I samarbeid med HMS konsulenten blir det høsten 2012 satt i verk ytterligere tiltak for tilrettelegging og avklaring. Registrert sykefravær 11,5 %.

## 3206 Diagnose, behandling og legevakt

Virksomhet 3206	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 181 000	-589 098	-422 620	72
Utgifter	10 619 798	5 116 567	4 230 766	83
Totalt	9 438 798	4 527 469	3 808 146	84

Regnskapet er gjennomgått. Basistilskuddet er økt med 4 % pr. 1.7.12. Avtalen om vaktgodtgjørelsene skal reforhandles pr. 1.10.12, endringer kan påregnes med virkning fra denne datoen. Ny fastlegehjemmel vedtatt i 2011 er fortsatt ubesatt til tross for to utlysninger. Tredjegang utlysning skjer i disse dager. Vi har imidlertid fått en vikar i hjemmelen for 6 måneder. På grunn av denne situasjonen har kommuneoverlegen valgt å innrede kontoret til den nye fastlegen for kommunale midler. Det vil bli innkrevet leie for inventar og utstyr fra legen som benytter kontoret. Inventar og utstyr til dette kontoret blir ca. 90 000 inkl. mva. I tillegg er det vedtatt å utvide permisjonsordningene for legene fra 1.8.12, beregnet til å utgjøre en ekstra kostnad på kr. 165.000 for 2012. Dette skal dekkes innenfor egne rammer.

Slik det ser ut pr. i dag vil virksomheten kunne dekke merkostnadene innenfor årets budsjett.

Registrert sykefravær 0,8 %.

### 3300 Sosialtjenesten

Virksomhet 3300	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-824 500	-62 499	-539 936	864
Utgifter	4 752 600	2 186 872	1 879 348	86
T o t a l t	3 928 100	2 124 373	1 339 412	63

Pr. 2.kvartal vurderes økonomisk situasjon å være innenfor vedtatte budsjettrammer, og det ligger ikke an til avvik. Regnskap viser et midlertidig underforbruk i forhold til periodisert regnskap, men vil stabiliseres når årlig husleie blir dekket. I tillegg er statlige tilskudds midler til prosjektlønninger regulert inn i budsjettet. Fra 1.8.12 har virksomheten meldt behov for nye lokaler, da leieforholdet i dagens lokaler i NAV-bygget er sagt opp av utleier. Nye lokaler på det åpne leiemarkedet vil kunne medføre økte utgifter for virksomheten, hvorvidt det blir behov for tilleggsmidler vurderes løpende.

I løpet av april har virksomheten igangsatt prosjekt ruskoordinator i 100% stilling til forebyggende rusarbeid og etablering av dagtilbud til ungdommer i risikozonen som faller utenfor ordinære tilbud som skole, arbeid og lite klarer å nyttiggjøre seg hjelpetilbud, jfr. prioritert område i økonomiplanen. Kommunen er tildelt mindre tilskudds midler til stillingen enn forventet for året, og må dekke opp merutgifter til prosjektet innenfor virksomhetens rammer ved omdisponering av interne stillinger og andre budsjettposter.

Sykefravær utgjør 5,3% mot 8,0% for samme periode i 2011. Virksomheten har utarbeidet HMS-plan og innarbeidet oppfølgingstiltak etter medarbeiderundersøkelse, jobber aktivt med trivsel, reduksjon av sykefravær og kompetanseheving. Planen evalueres og oppdateres 2 gng. pr. år.

### 3301 NAV - økonomisk sosialhjelp

Virksomhet 3301	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 141 000	-369 018	-420 031	114
Utgifter	9 016 900	4 368 516	5 249 512	120
T o t a l t	7 875 900	3 999 498	4 829 481	121

På grunn av skifte av leder ved NAV foreligger det ikke rapportering per 2.kvartal.

Økonomiavdelingen har vurdert økonomien ut fra regnskapstallene og det ligger an til et vesentlig overforbruk innenfor tjeneste. Virksomheten har merforbruk til bidrag på 1,5 mill kroner etter 2.kvartal. Noe av merkostnadene kan dekkes inn med mindreforbruk til kvalifiseringskstonad. Hvis nivået på økonomisk sosialhjelp vedvarer ut året vil det samlede merforbruket utgjøre om lag 2,5 mill kroner ved årsslutt.



### 3400 Prestøyhjemmet

Virksomhet 3400	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-7 436 700	-3 703 477	-3 594 669	97
Utgifter	27 717 792	13 031 351	12 807 601	98
Totalt	20 281 092	9 327 874	9 212 932	99

Virksomhetens økonomi er gjennomgått og det vurderes at Prestøyhjemmet vil gå mot et underskudd på om lag 1,0 mill kr i 2012.

Regnskapet for Prestøyhjemmet viser et mindre forbruk på kr. 100.000 i forhold til periodisert budsjett etter 2.kvartal. Lønn til ferievikarer vil i hovedsak utgiftsføres i løpet av 3.kvartal og synes som et mindre forbruk i regnskapet pr 2.kvartal på i underkant av kr 800.000, dette vil jevnes ut i løpet av året. Virksomheten har lite underforbruk av fastlønn som følge av fortsatt vakant stilling som avdelingsleder. Som følge av korttidsfravær har virksomheten merforbruk til vikar for sykefravær. Virksomheten har samtidig overforbruk på engasjement, overtid og faste tillegg som følge av bruker med behov for ekstra bemanning. Dette kan komme til å øke på bakgrunn av ytterligere 3 beboere med behov for styrket bemanning rundt seg. Budsjettposten som innebærer kjøp av vikartjenester og utgifter til konsulenttjenester ved anbudsrunder har allerede et overforbruk i forhold til hele årets budsjett. Dette før ferieavvikling er avholdt. Virksomheten benytter vikarbyrå i forbindelse med ferieavvikling og den totale oversikt på kostnadsoverskridelse vil komme senere på året, men estimeres til ytterligere drøyt kr 300.000. Virksomheten vil ikke kunne dekke lønnsoppgjøret innenfor egne rammer.

Sykefravær for virksomheten i første halvår 2012 er på 11,4 % hvorav 3,1 % er korttidsfravær. Det jobbes kontinuerlig med reduksjon av sykefravær og tett oppfølging av de ansatte. Dette er samme fraværspersent som i 2011.

### 3500 Hjemmebasert omsorg

Virksomhet 3500	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-11 433 500	-2 828 861	-2 233 272	79
Utgifter	49 062 096	22 851 177	26 043 381	114
Totalt	37 628 596	20 022 316	23 810 109	119

Hjemmebasert omsorg har overforbruk til kjøp av tjenester til resursskrevne brukere. Pr 2. kvartal er det brukt 2,4 millioner over budsjett til dette. Brukeren utløser ikke refusjon for ressurskrevende tjenester. Kjøp av tjenester til brukeren er opphørt og en forventer ikke merutgifter til brukeren. Virksomheten vil ikke kunne dekke dette innenfor egne budsjetttrammer.

Regnskapet viser at hjemmebasert omsorg utover dette tilsynelatende ser ut til å gå i balanse. Dette er ikke reelt. Utgifter til ferievikar fremkommer i regnskapet med et mindre forbruk på kr 500.000 pr 2.kvartal. Disse utgiftene vil først bli belastet i 3.kvartal. I tillegg vil virksomheten ha utgifter som følge av årets lønnsoppgjør slik at det vurderes at hjemmebasert omsorg ikke vil kunne holde seg innenfor tildelte budsjetttrammer. Nøyaktige beregning av merkostnader dette vil være klart til 3.kvartalsrapport. Sykelønnsrefusjoner som ikke er inntektsført for hele perioden.

### 3501 Bugøynes omsorgssenter

Virksomhet 3501	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-400 000	-199 200	-194 293	98
Utgifter	4 990 682	2 418 546	2 432 557	101
Totalt	4 590 682	2 219 346	2 238 263	101

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik. Bugøynes omsorgssenter vil ha utgifter knyttet til lønnsoppgjøret som en ikke vil kunne dekke innenfor tildelte rammer.

### 3600 Tjenesten for funksjonshemmede

Virksomhet 3600	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-5 792 000	-970 602	-944 526	97
Utgifter	34 318 947	16 210 740	16 959 134	105
Totalt	28 526 947	15 240 138	16 014 608	105

Regnskap viser et overforbruk på 770 000 pr. 2.kvartal i forhold til periodisert budsjett. Overforbruket skyldes i hovedsak overforbruk på fast lønn/faste tillegg og kjøp av tjenester fra private som følge av ressurskrevende brukere. I tillegg kjøper Tjenesten for funksjonshemmede vikartjenester spesielt til Villa aktiv. Merkostnadene forventes dekket av refusjon for ressurskrevende tjenester samt omprioriteringer innenfor egne rammer.

Virksomheten har hatt en økning i sykefraværet sammenlignet med 2011.

1.halvår 2011: 13,1%

1.halvår 2012: 16,1%

TFF jobber godt for reduksjon av sykefravær, men har flere langtidssyke i år. TFF har tatt i mot flere ansatte med helseplager som er omplassert fra andre virksomheter. Selv om disse fungerer bedre i TFF, er de ikke helt friske og får en del fravær.

Alle ansatte i TFF har deltatt i et prosjekt med NAV arbeidslivsenter og ble også involvert i arbeidet med å lage egne handlingsplaner. Dette er søkt om tilretteleggingstilskudd til både hjelpemidler til de ansatte og til trivselsfremmende tiltak.

### 3700 Wesselborgen sykehjem

Virksomhet 3700	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-12 140 000	-5 497 920	-5 046 168	92
Utgifter	44 222 042	20 641 046	20 741 195	100
Totalt	32 082 042	15 143 126	15 695 026	104

Wesselborgen har et mindre overforbruk per 2.kvartal. Brukerbetalingene er lavere enn budsjettet da det er to beboere færre på sykehjemmet i forbindelse med at det skal legges ned totalt åtte plasser i løpet av 2012. Reduksjon i sykefraværet gjør at også sykelønnsrefusjonene ligger lavere enn budsjettet. Det er overforbruk på medisinske forbruksvarer da vi en periode har vært uten innkjøpsavtale for dette. I tillegg vil

virksomheten ikke kunne dekke lønnsoppgjøret innenfor egne rammer. Det vurderes at virksomheten vil gå mot et underskudd på om lag 1,0 mill kroner i 2012.

Sykefraværet er på 12,5 % hittil i år, av dette er 9,6 % langtidsfravær. Virksomheten har fokus på oppfølging av sykemeldte og nærværarbeid, og alle avdelinger har utarbeidet egne HMS-handlingsplaner i samarbeid med NAV arbeidslivsenter og HMS-konsulent.

### 3701 Kjøkken – pleie og omsorgstjenestene

Virksomhet 3701	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-1 910 000	-951 180	-969 631	102
Utgifter	7 190 400	3 453 272	3 489 172	101
<b>Totalt</b>	<b>5 280 400</b>	<b>2 502 092</b>	<b>2 519 542</b>	<b>101</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Sykefraværet er på 3,2 % hittil i år. Det er utarbeidet egen HMS-handlingsplan ved kjøkkenet for 2012.

### 3703 Dagsenter for demente

Virksomhet 3703	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-40 000	-19 920	-55 753	280
Utgifter	1 845 600	892 959	809 414	91
<b>Totalt</b>	<b>1 805 600</b>	<b>873 039</b>	<b>753 661</b>	<b>86</b>

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Sykefraværet er på 9,8 % hittil i år. Det er utarbeidet egen HMS-handlingsplan ved dagsenteret for 2012.

### 4000, 4300, 4600 Forvaltning drift vedlikehold, veier, park og idrettsanlegg

Virksomhet 4000, 4300 og 4600	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-27 588 300	-5 830 733	-3 546 924	61
Utgifter	74 303 509	28 832 876	28 683 598	99
<b>Totalt</b>	<b>46 715 209</b>	<b>23 002 142</b>	<b>25 136 673</b>	<b>109</b>

Vintervedlikehold av kommunale veier vil få høyere kostnader enn budsjettet. Dette gjelder kommunale veier som ble berørt av Destias konkurs. Samlet blir merkostnaden i 2012 på ca. kr. 700.000,-. Statens vegvesen har innhentet nytt anbud og det er inngått avtale med Veidekke Industri for perioden 2012-2017.

Sykefraværet i virksomheten er i 2. Halvår 2012 på 6,0 %. Det mener vi er positivt i en virksomhet der de fleste ansatte har et fysisk arbeid, som renholdere, vaktmestere og ansatte innenfor veidrifta.

## 4200 Vann, avløp og renovasjon

Virksomhet 4200	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-45 720 000	-18 909 560	-20 799 803	110
Utgifter	37 408 400	13 065 604	15 319 970	117
Totalt	-8 311 600	-5 843 956	-5 479 833	94

Vann, avløp og renovasjon er selvkostområde og vil således være i ballanse ved årets slutt.

## 4800 Brann og feiervesen

Virksomhet 4800	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-3 285 000	-1 383 560	-1 773 147	128
Utgifter	11 518 407	5 263 616	4 906 932	93
Totalt	8 233 407	3 880 056	3 133 785	81

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Sykefraværet for perioden 01.01. – 30.06.2012 var på 4,2 %, en liten oppgang fra 1. kvartal hvor fraværet var på 2,1 %.

## 4900 Kirkenes havnevesen

Virksomhet 4900	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-15 772 800	-6 227 512	-6 734 646	108
Utgifter	15 410 800	4 838 948	5 135 458	106
Totalt	-362 000	-1 388 564	-1 599 188	115

## 5100 Finansområdet

Virksomhet 5100	Årsbudsjett 2012	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2012	Forbruk i %
Inntekter	-581 441 600	-297 548 270	-321 739 858	108
Utgifter	78 918 434	33 394 852	36 516 621	109
Totalt	-502 523 166	-264 153 418	-285 223 237	108

<b>Skatt og rammetilskudd</b>	<b>SVK budsjett 2012</b>	<b>Periodisert budsjett pr. juni</b>	<b>Regnskap Pr. juni 2012</b>	<b>Avvik</b>
Skatt på inntekt og formue	223 402 000	111 700 998	112 537 958	836 960
Inntektsutjevning	0	0	-614 387	-614 387
<b>Sum skatt og inntektsutjevning</b>	<b>223 402 000</b>	<b>111 700 998</b>	<b>111 923 571</b>	<b>222 573</b>
Ordinært rammetilskudd	291 603 000	174 961 800	174 961 800	0
<b>Sum Frie inntekter</b>	<b>515 005 000</b>	<b>286 662 798</b>	<b>286 885 371</b>	<b>222 573</b>

Som oversikten viser har skattingangen til kommunen endret seg siden 1 kvartals rapport, da skatteingangen var lavere enn budsjettet.

Pr utgangen av juni var skatteingangen kr. 836 960,- høyere enn periodisert budsjett. Foreløpig har kommunen ikke fått kompensasjon gjennom inntektsutjevningen, men er trukket kr. 614 387,-. Dette bildet kan endre seg ettersom det er meldt om god skattevekst i landet, noe som normalt også skal komme vår kommune til gode. Rammetilskuddet er som budsjettet.

Pr. utgangen av juni er samlede frie inntekter kr. 222 573,- over budsjettet.

	<b>Budsjett 2012</b>	<b>Budsjett pr. juni</b>	<b>Regnskap pr. juni</b>	<b>Avvik</b>
Kjøp av konsesjonskraft	6 500 000	3 250 000	2 341 301	908 699
Salg av konsesjonskraft	-12 500 000	-6 250 000	-5 134 434	-1 115 566
Netto inntekt	-6 000 000	-3 000 000	-2 793 133	
Salg av konsesjonskraft				-206 867

Som tabellen viser ligger salg av konsesjonskraft noe under budsjett for 1 halvår.

	<b>Buds(end) 2012</b>	<b>Budsjett pr.juni</b>	<b>Regnskap Pr.juni</b>	<b>Avvik budsjet/regnskap</b>
Renteutgifter	22 162 000	11 081 000	11 298 320	-217 320
Avdrag	21 550 000	10 775 000	13 571 937	-2 796 937
Renteinntekter	-6 666 000	-3 333 000	-2 254 173	-1 078 827
Utbytte fra selskaper	-16 000 000	-8 000 000	-12 500 000	4 500 000

Både rente og avdragsutgiftene, samt renteinntekter viser noe budsjettavvik, men dette skyldes periodiseringen. Dersom en ikke får endringer i rentenivået vil dette være som budsjettet ved årsslutt.

Når det gjelder utbytte fra selskaper er utbyttet fra Varanger kraft for 2011 nå delt ut og Sør-Varanger kommunes andel utgjorde 12,5 mill.kr. Dette er hele 3,5 mill.kr lavere enn budsjettet. Utbytte budsjetteres erfaringsmessig etter fjorårets utbytte. I 2011 mottok kommunen 15,625 mill.kr i utbytte fra Varanger kraft.

## **Samhandlingsreformen 2012**

Sør-Varanger kommune fikk økt rammetilskudd med 14 mill kr i 2012 som følge av samhandlingsreformen. Så langt ser det ut som dette vil være tilstrekkelig til å dekke utgiftene til kommunal medfinansiering av spesialisthelsetjenesten og utskrivningsklare pasienter i 2012.

Beregninger fra helsedirektoratet viser at kommunenes medfinansiering av spesialisthelsetjenesten er på 4,35 mill kr for første tertial. Når det gjelder utskrivningsklare pasienter har kommunen etter 1.kvartal hatt utgift til dette på i kr 36 000.

## Rapport fra Lindorff - mislighold - løsningsgrad

	Nye saker		Sum oppgjør		Løsningsgrad	
	Antall	Beløp	Antall	Beløp	Antall	Beløp
Etableringslån/Startlån	2	2 215 982	0	0	0,00 %	0,00 %
Sosiallån	16	244 478	0	0	0,00 %	0,00 %
Teknisk	3	100 692	1	100 692	33,33 %	100,00 %
Plan/Utvikling	5	340 886	4	336 386	80,00 %	98,68 %
Husleie	5	31 354	2	22 497	40,00 %	42,88 %
Barnehage	78	230 016	35	130 442	44,87 %	53,50 %
Helse/Omsorg	25	48 006	12	27 676	48,00 %	56,25 %
Kulturskolen	26	31 083	15	20 573	57,69 %	66,19 %
SFO	22	41 773	13	24 560	59,09 %	49,34 %
Div.krav	2	24 080	0	1 200	0,00 %	4,98 %
Kultur	19	33 169	11	25 069	57,89 %	75,58 %
Komm.avg.	355	1 186 005	174	697 417	49,01 %	50,71 %
Havnevesen	11	95 222	3	37 659	27,27 %	39,55 %
<b>Totalt</b>	<b>569</b>	<b>4 622 724</b>	<b>270</b>	<b>1 424 171</b>	<b>47,45 %</b>	<b>29,33 %</b>

Rapporten viser hvor mange saker som er overført til Lindorff for innfordring i perioden januar til og med juni 2012, spesifisert på de ulike områder det faktureres på. Området teknisk omfatter blant annet tjenester som brøyting, tilknytningsavgift, FDV, VAR, VAR og oppdrag utført av brannvesen. Plan/utvikling omfatter fakturering knyttet til salg av tomter, byggesaker og festekontrakter. Området kultur omfatter basen, kompetansesenteret og leie av gymsaler.

Totalt er det overført 569 saker på til sammen kr 4 622 724 til Lindorff i perioden. Av disse er 270 gjort opp med kr 1 424 171. Det vil si at 47,45 % av de overførte sakene er gjort opp med til sammen 29,33 % av det overførte beløpet til Lindorff.

## Startlån

Saksbehandling av startlån ble på begynnelsen av året omorganisert til nyopprettet boligøkonomisk rådgiverstilling ved Sosialtjenesten. Pr. 2.kvartal har kommunen mottatt 50 søknader om startlån til boligformål, 7 av disse er under behandling.

43 søknader er behandlet og utlånsbeløp pr. 30.06. utgjør til sammen kr. 19.193.425,-, fordelt slik:

- Av 21 innvilgede lån er 15 lån utbetalt med til sammen 7.341.882,-, 6 resterende lån tilsvarende 7.832.000,- er ikke utbetalt pr. 30.06. 1 av disse sakene er innvilget til innfrielse av opparbeidet gjeld.
- 12 søknader er innvilget som forhåndstilsagn og utgjør totalt kr 4.019.543 for utbetaling
- 10 søknader er avslått

Erfaringer som startlånsutvalget har gjort i løpet av det siste året er at ny organisering har medført at flere har trukket sine søknader som følge av økonomisk gjennomgang og rådgivning av sin personlige økonomi i forbindelse med kartlegging av søknadene. Det har også vært en økning av søknader om startlån for å dekke bankenes krav om fra 15 % egenandel (topplån) i tillegg til banklån i forbindelse med kjøp av bolig. I tillegg vurderes det å være behov for en ny politisk gjennomgang av kommunens retningslinjer for startlån, og da

spesielt i fht. en tydeliggjøring/klargjøring av begrepet "vanskeligstil" på boligmarkedet i Sør-Varanger kommune.

## **Investeringsprosjekter.**

Vedtatte investeringsprosjekter er under planlegging eller utførelse. Pr. 2. kvartal vil vi synliggjøre status for de største prosjektene. Prosjekter som ennå ikke har vært ute på anbudskonkurranse, kan etter konkurransen avvike fra bevilgningen. Prosjekter som må ha tilleggsbevilgning, vil ikke bli igangsatt før det foreligger ny bevilgning.

### **Prosjektnr. 15650 - 15667 Kirkenes skole.**

Skolene ble tatt i bruk i desember 2011. Teaterdelen og gymsalen ble overtatt 01.07.12 og utenomhusarbeidene ferdigstilles i løpet av august 2012. Pr. nå er byggeregnskapet belastet i alt med 354 mill kr. Dette er i hht plan. Totalbudsjettet er 375 mill kr.

### **Prosjektnr. 13800 Wesselborgen sansehage.**

Samlet bevilgning på kr. 1.410.000,- fra 2011. Arbeidet er ferdigstillet med en kostnad på kr. 1.620.000,-. Dvs. et overforbruk på kr. 210.000,- som har årsak i uforutsette forhold som avdekkes ved oppgraving. Dekkes over bevilgning til planlagt bevilgning (pr.nr. 53002).

### **Prosjektnr. 53201 Skytterhusfjellet barnehage.**

Kommunestyret vedtok i juni 12 nytt budsjett på 50 mill kr, etter avholdt anbudskonkurranse. Planleggingen har gått meget bra og byggestart er i slutten av august 2012. Med ferdigstillelse i august 2013. Forbruk pr nå er kr. 461.000,-, kostnader til programmering og anbudsinnhenting. Prosjektet er i hht plan.

### **Prosjektnr. 53310 Tangenlia omsorgsboliger.**

Byggestart i juni 2012 i hht plan, ferdigstillelse august 2013. Forbruk pr. nå kr.11.430.000,-. Totalbudsjettet er på 90 mill kr, fordelt med 45 mill i 2012 og 45 mill i 2013. Prosjektet er i hht plan.

### **Prosjektnr. 54020 Kommunale veier – oppgradering og utbedring.**

Total bevilgning på 10 mill kr i 2012. Utvalg for plan og samferdsel prioriterte i møte 12.04.12 bruken av midlene:

Veiplan og prosjektledelse kr. 500.000,-. Arbeidet med veiplan starter i august 12 og utkast til plan er ferdig i november 12. Veiplanen kan brukes ved prioritering av investeringsbudsjett for 2013-2015.

Rassikring av Vaggeveien kr. 1.200.000,-. Rassikringen kom i gang i juni og avsluttes primo september 12.

Langfjordbrua, utvidelse og rehabilitering 6,5 mill kr. Alternativer for utvidelse legges fram og behandles av Utvalg for plan og samferdsel, i august 12. Da kan planlegging av valgt løsning starte, med utførelse i 2013.

Kongensgate – rehabilitering kr. 1.600.000,-. Under planlegging, lyses ut på anbud i august 12.

Parkveien, rehabilitering 120m kr. 500.000. Arbeidet er ferdig.

### **Prosjektnr. 54050 Prestøya gang- og sykkelvei.**

Bygging av 360 m gang- og sykkelvei langs Prestøyveien på Prestøya. Totalbudsjett på kr. 850.000,-, finansiert med kr. 500.000,- av Fylkeskommunale TS-milder. Arbeidet er underplanlegging og lyses ut på anbud primo august 12. Med ferdigstillelse i oktober.

### **Prosjektnr. 54055 Økt tilgjengelighet i kollektivtransporten.**

Til kartlegging og planlegging av tilgjengelighet for kollektiv transporten. Totalbudsjett kr. 400.000,-, forutsatt finansiert med tilskudd fra Vegvesenet. Søknad om tilskudd ble fremmet etter fristen og avslått av Vegvesenet. Ny søknad kan fremmes for 2013.

**Prosjektnr. 53002 Kommunale bygninger – planlagt vedlikehold og oppgradering.**

Bevilgning på 2 mill kr. Forbruk pr nå kr. 1.115.000,-. Utføres etter fastsatt plan for vedlikehold.





## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Inger B. Fremstad Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 16.08.2012
Arkivkode: K1-199, K2-N06	Arkivsaksnr.: 12/1384
Saksordfører: Helene Erlandsen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for levekår	27.08.2012	048/12
Formannskapet	12.09.2012	060/12
Kommunestyret	26.09.2012	069/12

## RETNINGSLINJER FOR SKOLESKYSS I SØR-VARANGER KOMMUNE

### Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	15.08.2012	Retningslinjer for skoleskyss.docx
2	15.08.2012	Søknad om skoleskyss.docx
3	15.08.2012	Søknad om skoleskyss delt omsorg.docx
4	15.08.2012	Søknad om skoleskyss spesielle behov.docx
5	24.05.2012	SKOLESKYSS.PDF
6	30.05.2012	HØRINGSUTTALELSE SKOLESKYSS.PDF
7	15.08.2012	Uttalelse fra FAU om skoleskyss.pdf
8	15.08.2012	særutskrift møte 14.05.2012.doc

### Dokumenter i saken:

## **Kort sammendrag:**

I henhold til opplæringslovens kapittel 7 har elever i grunnskolen rett til gratis skoleskyss hvis de oppfyller kriteriene som gis i loven.

Finnmark fylkeskommune er ansvarlig for organisering av skoleskyssen i samarbeid med kommunen. Sør-Varanger kommune har ikke tidligere hatt egne retningslinjer for skoleskyss, og har støttet seg til lovteksten i opplæringsloven og Finnmark fylkeskommune sine retningslinjer når kommunen har vurdert hvilke elever som har krav på gratis skoleskyss.

Sør-Varanger kommune er økonomisk ansvarlig for all skyss av barn til og fra skole med unntak av spesielt tilrettelagt skyss ved funksjonshemming eller andre spesielle behov. I slike tilfeller dekker Finnmark fylkeskommune kostnader ut over ordinær takst.

Skyss som settes opp på grunnlag av en vurdering av særlig farlig skolevei dekkes i sin helhet av Sør-Varanger kommune.

Sør-Varanger kommune har betydelige kostnader knyttet til skoleskyss og rådmannen ser derfor nødvendigheten av å utarbeide egne retningslinjer for skoleskyss. Retningslinjene vil ikke medføre endringer i elevenes rett til skoleskyss, men skal bidra til å sikre at alle som har krav på gratis skoleskyss får dette. Reglene skal også sørge for at elever behandles likt uavhengig av hvilken skole de går på.

Forslag til nye retningslinjer har vært ute til høring hos alle skoler og oppvekstsentra. De er også behandlet i foreldreutvalg og samarbeidsutvalg ved skolene. Innen høringsfristen kom det inn to innsigelser. Disse var fra FAU og SU ved Kirkenes skole.

FAU ved Kirkenes skole har innsigelser til forslag til retningslinjer punkt 2 som gjelder dekking av skyss ved delt bosted. Her mener FAU at opplysninger om barnets bosted ikke skal oppgis i søknaden, men avtales med skolen i løpet av året. Rådmannen mener dette vil gjøre planleggingen av skyss uforutsigbar og velger derfor å holde fast med at delt bosted skal avklares i søknad om skoleskyss.

SU ved Kirkenes skolen har ytret ønske om at de elever som kan følge ordinær skoleskyss til og fra SFO skal inkluderes i reglene for fri skoleskyss dersom eleven ville fått slik skyss etter kravene i opplæringsloven. Opplæringsloven definerer klart at SFO er et fritidstilbud og det presiseres spesielt at retten til fri skoleskyss kun gjelder til og fra skole. Rådmannen forslår at Sør-Varanger kommune har samme regelverk som opplæringslovens bestemmelser.

## **Forslag til innstilling:**

Kommunestyret vedtar retningslinjer for skoleskyss for Sør-Varanger kommune.

## **Behandling 27.08.2012 Utvalg for levekår**

**Saksordfører: Helene Erlandsen**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Utvalg for levekårs vedtak i sak 048/12:**

Utvalg for levekår avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Kommunestyret vedtar retningslinjer for skoleskyss for Sør-Varanger kommune.

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

## Retningslinjer for skoleskyss – Sør-Varanger kommune

### 1. Formål.

Formålet med retningslinjene er å gi best mulig informasjon om gjeldende regelverk samt å sikre enhetlig saksbehandling av saker som gjelder skoleskyss.

### 2. Retten til skoleskyss (opplæringslovens kap. 7).

- Elever fra 2.-10. årstrinn har rett til skoleskyss hvis avstanden mellom hjem og skole er mer enn 4 km.
- Elever i 1. årstrinn har rett til skoleskyss hvis avstanden mellom hjem og skole er mer enn 2 km.
- Elever som har særlig farlig eller vanskelig skolevei har rett til gratis skyss uavhengig av avstand mellom hjem og skole.
  - Vedtak om hva som anses som særlig farlig eller vanskelig skolevei skal fattes i samarbeid med trafikksikkerhetsutvalget. Vedtaket skal evalueres hvert annet år eller etter at utbedringer er gjort på strekningen.
  - Innvilget skyss på bakgrunn av vedtak om særlig farlig eller vanskelig skolevei skal fattes som enkeltvedtak på bakgrunn av søknad fra elev/foresatt.
- Elever med funksjonshemming eller midlertidig skade eller sykdom har rett til gratis skoleskyss uavhengig av avstanden mellom hjem og skole.
  - Innvilget skyss på bakgrunn av funksjonshemming eller midlertidig skade eller sykdom skal fattes som enkeltvedtak på bakgrunn av søknad fra elev/foresatt og skal dokumenteres med legeerklæring.
- *Elever med funksjonshemming i 1.-7. trinn som har plass i SFO har rett til gratis skyss til og fra SFO. Retten omfatter ikke skyss i skoleferier og ved planleggingsdager.*
- *Elever med funksjonshemming i 8.-10. som benytter seg av et kommunalt tilbud tilsvarende SFO, har rett til gratis skoleskyss til og fra dette tilbudet. Retten omfatter ikke skyss i skoleferier og ved planleggingsdager.*
- Ved avgjørelse av om en elev har rett til gratis skyss regnes avstanden fra hjemmets dør til skolens hovedinngang langs korteste vinterbrøytet vei eller gangvei. Hjemmet regnes som den adressen eleven er registrert med i folkeregisteret.
  - Elever med delt bosted kan få innvilget gratis skyss til begge bosteder når eleven bor tilnærmet like mye på begge bostedene. Elever med "vanlig samværsavtale" etter barneloven har ikke delt bosted etter disse bestemmelsene.
- Retten til skoleskyss faller bort når eleven flyttes til annen skolekrets enn den eleven naturlig hører hjemme i.
- Ved vedtak om flytting av elever til annen skolekrets enn den eleven naturlig hører hjemme i med hjemmel i opplæringslovens §9A kan allikevel gi rett til fri skoleskyss.

### **3. Vedtak om rett til skoleskyss.**

- Alle søknader om skoleskyss på grunnlag av sykdom, funksjonshemming eller særlig trafikkfarlig skolevei skal sendes til elevens skole. Eget søknadsskjema fås ved henvendelse til skolen eller på kommunens hjemmeside.
- Vedtak om skoleskyss på grunnlag av avstand fattes av Finnmark fylkeskommune på grunnlag av opplysninger gitt av skolen. Eget søknadsskjema skal fylles ut av elev/foresatt ved skolestart og ved eventuell endring i skyssopplegget.
- Vedtak om rett til skoleskyss kan påklages. Klagefristen er tre uker fra elev/foresatt har mottatt vedtak. Klage sendes til elevens skole.
  - Klager som gjelder vedtak om gratis skoleskyss på grunnlag av avstand skal videresendes til Finnmark fylkeskommune for behandling.
  - Klager som gjelder vedtak om gratis skoleskyss på grunnlag av sykdom, funksjonshemming eller særlig farlig skolevei skal behandles administrativt i Sør-Varanger kommune.
  - Ankeorgan for klager er Fylkesmannen i Finnmark.



## Søknad om skoleskyss

Elevens navn:	Adresse (gate og husnummer)
	Postnr./sted
Skole/undersisningssted:	Klassetrinn
Foresattes navn:	Mobil tlf.: _____
	E-post: _____
Forustsetning: <input type="checkbox"/> Bor mer enn 2 km fra skolen (1. klasse) <input type="checkbox"/> Bor mer enn 4 km fra skolen (2.-10. klasse)	
Særlig begrunnelse: <input type="checkbox"/> Ikke noe transporttilbud/kollektivtilbud på strekningen hjem/skole <input type="checkbox"/> Særlig trafikkfarlig eller vanskelig skolevei. (Begrunnelse/beskrivelse om barnet og det trafikale forhold må vedlegges). <input type="checkbox"/> Annet (Må begrunnes i eget vedlegg).	
Andre forhold ved søknad om skoleskyss:	
_____ Underskrift	_____ Sted/dato

Søknad om skoleskyss sendes til elevens skole.



## Søknad om skoleskyss ved delt omsorg

Elevens navn:	Adresse bopel 1 (folkeregisteradresse)
	Postnr./sted bopel 1.
	Adresse bopel 2
	Postnr./sted bopel 2.
Skole/undersisningssted:	Klassetrinn
Navn på foresatt 1	Mobil tlf. foresatt 1: _____ E-post foresatt 1: _____
Navn på foresatt 2	Mobil tlf. foresatt 2: _____ E-post foresatt 2: _____
Forutsetning bopel 1 <input type="checkbox"/> Bor mer enn 2 km fra skolen (1. klasse) <input type="checkbox"/> Bor mer enn 4 km fra skolen (2.-10. klasse)	Forutsetning bopel 2 <input type="checkbox"/> Bor mer enn 2 km fra skolen (1. klasse) <input type="checkbox"/> Bor mer enn 4 km fra skolen (2.-10. klasse)
Skyssopplegg:	
Bopel 1: Uke: Partall <input type="checkbox"/> Oddetall <input type="checkbox"/>	
Bopel 1: Uke: Partall <input type="checkbox"/> Oddetall <input type="checkbox"/>	
_____ Underskrift	_____ Sted/dato

Søknad om skoleskyss sendes til elevens skole.



## Søknad om skoleskyss ved spesielle behov

Elevenes navn:	Adresse (gate og husnummer)
	Postnr./sted
Skole/undersisningssted:	Klassetrinn
<input type="checkbox"/> Har eleven funksjonshemming som tilsier en skyssrett i henhold til opplæringsloven	
<input type="checkbox"/> Kan eleven benytte buss til og fra skolen	
<input type="checkbox"/> Er eleven avhengig av spesialtransport (drosje eller lignende)	
Hjelpemidler:	Særlige behov:
<input type="checkbox"/> Rullestol	<input type="checkbox"/> Behov for følge under transporten
<input type="checkbox"/> Sammenleggbar rullestol	<input type="checkbox"/> Behov for følge til/fra transporten
<input type="checkbox"/> Elektrisk rullestol	<input type="checkbox"/> Skyssen kan samordnes med andre
_____ Underskrift	_____ Sted/dato

Søknad om skoleskyss sendes til:

eller:

Sør-Varanger kommune  
Postboks 406  
9915 Kirkenes

postmottak@svk.no



## Stian Celius

---

**Fra:** Anita Pettersen [anitpet@yahoo.com]  
**Sendt:** 23. mai 2012 14:55  
**Til:** Postmottak  
**Emne:** Retningslinjer for skoleskyss- høringsfrist 23.05.12

FAU ved Pasvik skole behandlet den 21.05.12 forslaget til retningslinjer for skoleskss, og har ingen bemerkninger til denne.

Vennlig hilsen

Anita Pettersen Henninen  
Leder FAU Pasvik skole

**SU**  
**Kirkenes barneskole**

**Sør-Varanger kommune**

## **Uttalelse til retningslinjer for skoleskyss**

Følgende uttalelse ble vedtatt i SU's møte torsdag 24.05.12:

### **SAK 1. Retningslinjer for skoleskyss**

SU har diskutert SVK's nye retningslinjer for skoleskyss og vil uttale følgende:

- SU slutter seg til FAU ved Kirkenes barneskole sin uttalelse til retningslinjer for skoleskyss datert 03.05.12.
- SU mener at skystildeling basert på foreldresøknad og enkeltvedtak i mange tilfeller virker unødig byråkratisk og fører til merarbeid for både foreldre og skole. Dette gjelder bl.a. i de tilfellene hvor begrunnelsen for skyss vil være trafikkfarlig skolevei.
- SU ønsker at elever som kan følge ordinær ruteskyss til og fra SFO skal inkluderes i reglene for fri skoleskyss dersom de har denne retten i forbindelse med skolen.
- SU forutsetter at skolens budsjett for skoleskyss dekker skolens faktiske skyssutgifter, og at eventuelle kommunale vedtak om bytte av skolekrets følges av skyssvedtak som innebærer budsjettregulering.

Referent

Kirkenes 24.05.12

Arne Risan

Sør-Varanger Kommune

**Uttalelse til retningslinjer for skoleskyss**

*Denne uttalelsen fra FAU på Kirkenes Barneskole vil kun ta for seg de delene av utkastet til retningslinjene, vi har bemerkninger til. På generelt grunnlag ser vi frem til at evt. uklarheter som finnes rundt hvordan vedtak om skoleskyss skal fattes, nå blir avklart. Men, vi mener behovet for klarhet ikke må gripe for mye inn i hvordan foreldrene selv ønsker å organisere sitt familieliv.*

I rutine for bestilling av skoleskyss for Sør-Varanger kommune står det: "Dersom eleven har delt bopel, skal adresse, postnummer, poststed og takstsonenummer oppgis for begge bosteder. I tillegg skal det oppgis når eleven bor på de respektive adresser."

Her ber man foreldrene om å oppgi en del informasjon som det slett ikke er sikkert at alle kan gjøre. Vi tenker da først og fremst på når eleven skal bo på de respektive adressene. FAU mener at barn med delt bopel, uavhengig av hvor mye de er her eller der, bør ha rett til fri skoleskyss de månedene/ukene/dagene de oppholder seg på en adresse som er langt nok unna. Og at foreldrene og barna ikke skal pålegges av skolemyndighetene å planlegget samværet i detalj for et helt skoleår.

Ellers er "delt bosted" slik det er definert i barneloven §36 (til forskjell fra avtale om "vanlig samvær" eller andre mer konkrete avtaler) en avtale som gir en viss fleksibilitet i samværet. Vi mener derfor at en i hvert fall må gjøre et skille i retningslinjene mellom "delt bosted" og andre avtaler om deling av samvær. Helst ser vi at kravet om å oppgi detaljer i samværet blir en sak der foreldre og skole gis mulighet for å samarbeide over tid. Da uansett hvilke samværsavtaler man klarer å bli enige om. På skjema: "Søknad om skoleskyss ved delt omsorg" ønsker vi at punktet "skyssopplegg" fjernes og at foreldrene heller oppfordres til å kontakte skolen for nærmere avtale. Og at de sier ifra i rimelig tid til skolen, før større en ringer inntre.

Skolemyndighetenes behov for byråkratisk kontroll bør i det hele tatt ikke trumfe elevenes faktiske og daglige behov for skyss.

En annen ting er tilfeller hvor barn får ny skole etter enkeltvedtak, for eksempel i forbindelse med mobbing, dårlig fysisk tilrettelegging for funksjonshemmede, mangel på lærere med spesialkompetanse på hjemmeskolen og lignende. Ikke bare ihht. §9a, med andre ord. FAU syns ikke det er rimelig at foreldrene da skal dekke skyssen selv, siden det strengt tatt er skolen/skoleeier som har sviktet sitt ansvar til å gi vedkommende elev et godt nok tilbud. Da bør også skoleeier ta på seg kostnadene for å rette opp som best de kan. Dette bør også framgå klart av retningslinjene. Her bør siste kulepunkt under "retten til skoleskyss", presisere skoleeiers økonomiske ansvar nærmere.

Med vennlig hilsen  
FAU Kirkenes Barneskole



**SØR-VARANGER KOMMUNE**  
Sandnes skole

Inger B. Fremstad  
Sør-Varanger kommune  
Postboks 406  
9915 Kirkenes

**Retningslinjer for skoleskyss- høringsuttalelse fra FAU og SU ved Sandnes skole**

Det har vært avholdt høring på forslag for retningslinjer for skoleskyss.

Særutskrift fra møteprotokoll følger:

Møte i FAU 14.05.2012 uttaler følgende:

FAU har ingen kommentarer til høringen. Det er ønskelig at retningslinjene gjøres kjent på kommunens og skolens hjemmesider når de evt. iverksettes.

Møte i SU 14.05 uttaler følgende:

SU har ingen kommentarer til høringen. Det er ønskelig at retningslinjene gjøres kjent på kommunens og skolens hjemmesider når de evt iverksettes.

Rett avskrift bekreftes.

Sandnes 23.05.2012

Vennlig hilsen

Ann-Karin Sirma Tellefsen  
-rektor-



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for levekår	27.08.2012	049/12
Formannskapet	12.09.2012	061/12
Kommunestyret	26.09.2012	070/12

## VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER KOMMUNE

### Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	05.10.2011	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER KOMMUNE
2	06.03.2012	Bosettingsmønster.pdf
3	26.10.2011	NEDLEGGING AV BJØRNEVATN BARNEHAGE.PDF
4	01.12.2011	Høringsnotat- uttalelse fra SAMU 29.11.11.doc
5	01.12.2011	høringsuttalelse - vurdering av bhg - strukturen, nov 2011.docx
6	01.12.2011	Høringsnotat fra SU.pdf
7	01.12.2011	VS: Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune
8	06.03.2012	Høringsuttalelse UDF.docx
9	01.12.2011	VS: Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

10	28.11.2011	HØRINGSNOTAT -VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN
11	23.11.2011	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SVK
12	30.11.2011	VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER
13	30.11.2011	UTTALELSE TIL HØRING: BARNEHAGESTRUKTUR I SØR-VARANGER KOMMUNE
14	12.12.2011	HØRINGSSVAR BARNEHAGESTRUKTUR.PDF
15	12.12.2011	HØRINGSUTTALELSE VEDR. VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN
16	09.01.2012	høring barnehagestruktur 2011.doc
17	09.01.2012	FORELDRE RÅDET LISADELLHAUGEN BARNEHAGE - HØRINGSUTTALELSE BARNEHAGESTRUKTUR (2).DOCX
18	12.03.2012	Høringsuttalelse barnehagestruktur.docx
19	12.03.2012	høringsuttalelse fra personalet om nedleggelse.docx
20	12.03.2012	høringsuttalelse fra SU om barnehagestrukturen i svk.docx
21	12.03.2012	Tilbakemelding høringsnotat barnehage strukturen i Sør Varanger.doc
22	12.03.2012	Svar på høring om FUB.pdf

**Dokumenter i saken:**

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
26.10.2010	U	Saksbehandler Eva J. Johnsen	MELDING OM VEDTAK FRA KOMMUNESTYRET 20.10.10: VURDERING
23.09.2011	U	Høringsinstanser	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-
10.10.2011	U	Foreldre/foresatte og ansatte i	INFORMASJON VEDRØRENDE HØRINGSNOTAT OM

12.10.2011	U	Høringsinstanser	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-
26.10.2011	I	Stian Kjølås og Sandra Gade	INNSPILL HØRINGSNOTAT
23.11.2011	I	FAU Rallaren barnehage	SVAR PÅ HØRING OM BARNEHAGESTRUKTUR
23.11.2011	I	Lene Charlotte Nilsen	SVAR TIL HØRINGSNOTAT OM BARNEHAGESTRUKTUR
28.11.2011	I	Rallarn Barnehage	HØRINGSNOTAT ANG BARNEHAGESTRUKTUREN
29.11.2011	I	Lisadellhaugen Barnehage v/Kirsten	HØRINGSUTALELSE - BARNEHAGESTRUKTUR -
29.11.2011	I	Gunn Hesseng flerbrukssenter	BARNEHAGESTRUKTUREN
29.11.2011	I	Lisadellhaugen barnehage	HØRINGSUTALELSE - BARNEHAGESTRUKTUR -
29.11.2011	I	Pasvik barnehage	HØRINGSUTTALELSE VEDR. VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN
29.11.2011	U	Eva J. Johnsen	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SVK
30.11.2011	U	Eva Johanne Johnsen	VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER
30.11.2011	U	Eva Johanne Johnsen	UTTALELSE TIL HØRING: BARNEHAGESTRUKTUR I SØR-VARANGER
30.11.2011	I	Kirkenes barnehage	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-
30.11.2011	I	Sandnes barnehage	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-
30.11.2011	I	Prestøya barnehage	HØRINGSNOTAT- UTTALELSE FRA SAMU 29.11.11
30.11.2011	I	Skogfoss oppvekstsenter	UTTALELSE FRA SKOGFOSS OPPVEKSTSENTER
01.12.2011	I	Utdanningsforbundet v/Henriette	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-
09.12.2011	U	Eva Johanne Johnsen	HØRINGSNOTAT -VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN
06.01.2012	U	Samisk foreldrenettverk v/	HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-
06.01.2012	I	Smålaksen barnehage	HØRINGSUTTALELSER
06.01.2012	I	Lisadellhaugen barnehage	HØRINGSUTALELSE

**Kort sammendrag:****Viser til sak 08/10 i kommunestyret: Vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune.**

*Kommunestyret i Sør-Varanger vedtar:*

*Rådmannen gis aksept til å gå videre med utredning av dagens barnehagestruktur i Sør-Varanger kommune.*

*Målet er å utvikle en optimal modell der både økonomi og kvalitet ivaretas.*

07.10.11 utarbeidet rådmannen høringsnotat om kommunens barnehagestruktur. Dette ble sendt til følgende:

Alle kommunale barnehager

Alle private barnehager

Alle oppvekstsenter

Hesseng flerbrukssenter

Utdanningsforbundet

Fagforbundet

Delta

Rådet for funksjonshemmede

Samisk foreldrenettverk

Høringsnotatet bygger på kommunens befolkningsanalyse og bosettingsmønster samt dagens etterspørsel etter barnehageplass.

Kommunens mål er å videreføre kvalitet i barnehagene. Ved å bygge større enheter kan en sikre stabile og kvalitetsmessige fagmiljø. Endringene som foreslås er å bygge ny 6 avdelingsbarnehage i Skytterhuslia og å utvide Kirkenes barnehage til 6 avdelinger ved nybygg.

I høringsnotatet foreslås videre å legge ned Bjørnevattn barnehage, Lisadellhaugen barnehage, Hesseng flerbrukssenter avdeling barnehage og avdeling Trollebo ved Prestøya barnehage. Plassene blir erstattet ved at søkere får plass i andre barnehager eller i ny barnehage i Skytterhuslia.

**Følgende punkt ble sendt til høring:**

*1. Forventninger til kvalitet i barnehagene i Sør-Varanger?*

*2. Brukerundersøkelsen gjennomført februar/mars 2011 viser behov for endring av åpningstider (både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.*

*Vi ber om innspill for praktisering av åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov.*

*3. Vi ber om innspill på administrasjonens forslag til ulike alternativ ved å endre nåværende barnehagestruktur, eks legge ned 1 og 2 avdelingsbarnehager og*



*bygge større enheter til 6 avdelinger, samt muligheten for å komme med innspill til å utrede ulike driftsmodeller.*

#### 4. Andre kommentarer

Høringsfristen var 30. november 2011.

Til tross for gode innspill om kvalitet i små barnehager er rådmannens faglige vurdering fortsatt at 1 og 2 avdelingers barnehager legges ned, og at vi satser på 6 avdelinger barnehager ved nybygg.

Ved å bygge større enheter har vi større mulighet til å sikre stabile og kvalitetsmessige fagmiljø.

Med bakgrunn i faglige vurderinger vurdert i høringen vises til utdrag fra rapporten: Barnehagens organisering og strukturelle faktorerens betydning for kvalitet – rapport IRIS – 2011/029.

[http://www.regjeringen.no/upload/KD/Vedlegg/Rapporter/IRIS\\_rapport.pdf](http://www.regjeringen.no/upload/KD/Vedlegg/Rapporter/IRIS_rapport.pdf)

*En anbefaling vi gir avslutningsvis er at man bør satse sterkere på mellomstore barnehager, forsiktig anslått til rundt 60 barn. Slike barnehager kommer i det store og det hele godt ut på ulike indikatorer for strukturell kvalitet, slik som ansattes utdanningsnivå, oppfylging av pedagognormen, areal per barn, størrelse på barnegruppene, pedagogiske lederes tilstedeværelse i barnegruppene og antall barn den enkelte voksne forholder seg til i løpet av dagen. Mellomstore barnehager er store nok til å sikre faglig utvikling for de voksne, og små og oversiktlige nok til å ivareta trygge rammer for barn. De bevarer det som har vært den såkalte «nordiske barnehagemodellens» styrke, nemlig kollektive trygge rammer for barn, og tar inn over seg faglige nyvinninger og barns endrete posisjon i samfunnet og visàvis voksne. En annen anbefaling er at man lar barnehagene selve velge organiseringsform, det vil si at valget springer ut av den enkelte barnehages pedagogiske plattform. Da er en kvalifisert gjetning at man vil se mer tradisjonell avdelingsdrift for de yngste barna, jf. deres behov for trygge rammer, i kombinasjon med mer fleksibel gruppeorganisering for de eldste.*

Høringsnotatet og alle innspill ligger vedlagt saken.

Kommunestyret vedtok i 15.12.11 å bygge ny 6 avdelings barnehage i Skytterhuslia., byggestart 2012.

#### **Faktiske opplysninger:**

Følgende ga innspill på høringen:

1. Foreldrerådet ved Oppvekstsenteret i Neiden
2. Foreldrerådet i Lisadellhaugen barnehage
3. Ansatte ved Lisadellhaugen barnehage
4. Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage - ansatte
5. Su ved Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage
6. Sandnes barnehage

7. Personalet ved Rallaren barnehage
8. FAU ved Rallaren barnehage
9. Utdanningsforbundet i Sør-Varanger
10. Su ved Kirkenes barnehage
11. Su ved Skogfoss oppvekstsenter
12. Su ved Prestøya barnehage
13. Su ved Einerveien barnehage
14. Su ved Hesseng barnehage
15. Su ved Bjørnevatn barnehage
16. Su ved Knausen barnehage
17. Su ved Pasvik barnehage
18. Lene Charlotte Nilsen
19. Stian Kjølås og Sandra Gade

### **1. Forventninger til kvalitet i barnehagene i Sør-Varanger?**

#### **Sammenfatning av tilbakemeldinger (noen sitat fra høringene):**

- at rammeplanen, lover og regler følges
- kreative voksne
- mål at kvaliteten videreføres
- oppdage, avdekke mobbing, dårlige relasjoner og holdninger
- viktig å fortsette kompetanseutvikling for ansatte
- i en liten barnehage får man en spesiell nærhet til barna
- nærhet, trygghet og trivsel – lettere å nå i en liten barnehage
- i små barnehager kjenner alle foreldrene og barna
- stabilitet i personalgruppa kommer av et godt arbeidsmiljø
- ansatte på HFS kan dra nytte av lærernes fagkunnskap
- barna i HFS er godt kjent med bygg, lærere, barna på skolen – overgangen til skolen er enkel
- styrer i liten barnehage ser hele personalgruppa hver dag, og ser alle barna hver deg selv om hun er på kontoret
- nærhet til brukere
- barna må få være i sitt nærområde for å bli kjent i området de bor og der de skal gå på skole

- flere ansatte kan også skape et arbeidsmiljø der sykefraværet minsker og man kjenner at man kan arbeide uten å slite seg ut ved eventuell vikarmangel
- det faglige utbyttet øker i større barnehage
- viktigheten av kvalitet og stabilitet i bemanningen, og satsning på kompetanseheving
- en styrer i hver barnehage
- rikelig areal inne og ute
- viktig å opprettholde høye byggetekniske krav til alle barnehagerom
- høy faglig utvikling og høy kompetanse
- høye kvalitetskrav til bemanning
- vektlegge rekrutteringsstrategier
- fokus på utvikling av gode barnehager - flere søkere til stillinger -bedre kvalitet
- god ledelse og godt arbeidsmiljø
- lønn
- økt grunnbemanning
- innføring av Kvello-modellen hever kvaliteten
- godt samarbeid hjem/barnehage
- 0-3 års avdelinger og 3-6 års avdelinger
- gode, sikre og funksjonelle barnehager som er godt vedlikeholdt og med tilfredstillende renhold
- gode utearealer med sikre lekeapparater
- i en barnehage med god kvalitet skal man kunne speile: glede, mestring, vennskap, lek, læring, utvikling og undring. Den skal være en arena for sosialt og kulturelt fellesskap, med gode verdier og holdninger. Barna skal kunne tilegne seg ferdighetertil og aktivt delta i fellesskapet, og til å bli sosialt kompetente individer med godlæringsevne. I barnehagen skal barna oppleve en barndom som gir et godt fundament for barnets livsløp.
- avdelingsbasert, ikke basebarnehage
- maks 6 avdelinger

**2. Brukerundersøkelsen gjennomført februar/mars 2011 viser behov for endring av åpningstider (både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.**

**Vi ber om innspill for praktisering av åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov.**

### **Sammenfatning av tilbakemeldinger(noen sitat fra høringene):**

- viktig at barna har en makstid på 9 timer i barnehagen. Må utarbeide system for dette
- utvidet åpningstid gir mindre voksentetthet. Bemanningen må økes dersom åpningstiden utvides
- behovet for økt åpningstid må være reelt. Viser til dagens ordning med behovsprøving jul, påske og sommer – foreldre fører opp men kommer ikke
- ved større barnehager bør en se på muligheten for fleksibel åpningstid, eks at 2 avdelinger kan åpne tidligere og 2 avdelinger stenge senere enn 9 timers åpning. En mer brukervennlig åpning og stenging tilpasset foreldrenes behov
- åpningstiden må tilpasses arbeidslivet, dvs at den må utvides
- å strekke personalet mer vil gå utover kvaliteten vi har i dag. Næringslivets behov for å tilrettelegge for sine ansatte har et stort spenn som det er vanskelig å tilfredstille. Barnehagen kan dekke der de fleste har behov. Å vurdere ulik åpningstid på ulike avdelinger kan vurderes men er svært sårbart. Vi mener vi bør fortsette som vi har det i dag.
- en barnehage er et pedagogisk tilbud til barn i førskolealder. Kan man kalle det en barnehage dersom det er åpent kveld, natt og ettermiddager, eller er det da tilsyn?
- utvidet åpnings- og lukketid kan være positivt. Ansatte i ulike bedrifter trenger ikke miste timer og tape arbeidsinntekter i stor grad ved bringing og henting av barna
- noen barnehager kan være tilpasset arbeidslivets behov
- en avdeling kan ha åpen ettermiddag, natt og helg; for turnusarbeid, kriser, sykdom og lignende

### **3. Vi ber om innspill på administrasjonens forslag til ulike alternativ ved å endre nåværende barnehagestruktur, eks legge ned 1 og 2 avdelingsbarnehager og bygge større enheter til 6 avdelinger, samt muligheten for å komme med innspill til å utrede ulike driftsmodeller.**

#### **Sammenfatning av tilbakemeldinger(noen sitat fra høringene):**

- HFS mener de er billig i drift pga samordning med skolen og kontortjeneste
- Lisadellhaugen barnehage på Elvenes fungerer som forsamlingshus og stemmelokale for bygda
- foreldre må også få tilbud om å kunne velge liten barnehage
- frykter at store barnehager blir samlebåndsbarnehager og at samarbeidet mellom personalet ikke vil bli det samme i en stor barnehage som en liten
- flerbrukssentermodellen blir borte dersom barnehagen ikke er i HFS

- må kjøpe nytt utstyr ved bygging av større barnehage, ikke overta utslitt utstyr fra barnehager som skal legges ned
- større fagmiljø viktig for å utvikle barnehagens innhold og læringsmiljø for barna. Mindre enheter kan skape lite spillerom for barna i forhold til lekemiljø og lekekamaretaer
- viktig med barnehageutbygging i pressområder
- kompetanse til nye driftsformer. Bør lages forsøksordning som gjennom evaluering sikrer kvaliteten i tilbudet
- viktig at det er kvalitet og ikke økonomi som er styrernde i denne prosessen
- Sør-Varanger kommune må fortsette å stille høyere kvalitetskrav til bemanning enn normen, slik at barna får den opplæring og utfordring de behøver og har krav på
- viktig med barnehage tilbud i oppvekstsentre
- utbedre eksisterende barnehager
- gode barnehager er goder for kommunens innbyggere og næringsliv
- seksavdelingsbarnehager har større tetthet av barn og voksne enn de små barnehagene. Det vil si mer sykdom i omløp. Også blant de ansatte. Dermed økt antall fraværsdager for kommunen
- i en seksavdelingsbarnehage er det uforsvarlig høyt støynivå på sikt. Ved høyt støynivå øker stressfaktoren både blant barn og de ansatte. I en støyfull hverdag blir ansatte utmattet og har reduserte evner til å ta vare på barna. Rekruttering til en slik barnehage vil bli vanskelig
- for lite barnehageplasser i Bjørnevatn gjør tettstedet mindre attraktivt å bosette seg i
- bygge et lite flerbrukssenter i Bjørnevatn der en toavdelingsbarnehage og ungdommens hus kan bruke samme lokaler
- ønsker ikke større enn 4 avdelinger
- vennskap som er etablert i barnehagen blir ikke nødvendigvis videreført i skolen, barna begynner på ulike skoler
- muligheter for å velge en barnehage i eget nærmiljø blir redusert ved bygging av større enheter sentralt. Hvilke konsekvenser dette kan få i fremtiden for utkantstrøk/ distriktene er her noe å tenke på

#### **4. Andre kommentarer**

##### **Sammenfatning av tilbakemeldinger(noen sitat fra høringene):**

- samme barnehage tilbud i distriktene som i sentrale deler av kommunen

- må ta hensyn til bosettingsmønstret i kommunen
- bør bygge ut istedenfor å legge ned barnehageplasser
- ønsker barnehageleder i samme bygg som barnehagen
- ny trase på Elvenes vil kunne bety nedleggelse av Bjørnehiet familiebarnehage
- spørsmål ved tomtestørrelse for utvidelse av 4 avdelingsbarnehager til 6 avdelinger
- spørsmål om dimensjon av trafikk til Skytterhusfjellet
- økt tid til å bringe og hente til barnehagen i Skytterhuslia
- stordriftsfordel med 6 avdelinger
- avsette tid til administrasjon i 6 avdelings barnehage
- avdelingsbasert driftsmodell framfor base barnehage. Skaper et trygt og inkluderende barnehagetilbud
- forventer at barnehagen skal ligge i nærmiljøet slik at barna ikke får lang vei til og fra barnehagen, dette for å unngå uheldige helsemessige situasjoner slik som stress og utmattelse
- liten barnehage gir god oversikt, god informasjonsflyt, tenker helhet, jobber for at alle barn skal bli trygg og ivareta på en god måte
- mindre arena for mobbing i en liten enhet. Personalet fanger opp mobbing og utestengelse av barn i lek når det ikke er så stor enhet
- tilby samiske familier barnehageplass utenom hovedopptaket, ved å holde av noen plasser på samisk avdeling
- ivareta brannsikkerheten i større bygg
- viktig å ha fokus på kvalitet. Økonomi må ikke være styrende

#### **VURDERING:**

Ved gjennomgang av alle innkomne høringer er inntrykket at mange er fornøyd med, og forsvare det tilbudet de har. Små barnehager og fordeler rundt det og store barnehager og fordeler rundt det.

Bjørnevatn barnehage, Lisadellhaugen barnehage og Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage argumenterer for at barnehagene ikke skal legges ned.

Trollebo barnehage er opprettet som midlertidig barnehage i 3 år, og skal legges ned så fort et annet alternativ er klart.

Ved nedleggelse og bygging av nye barnehager skal:

- Lov og avtaleverk følges
- Vedtatt bemanningsnorm følges

- Foreldre få velge hvor de ønsker å overflytte sine barn i den perioden dette er nødvendig
- Alle ansatte sikres arbeid å bli ivaretatt ihht lov og avtaleverk

Personalets kompetanse blir fremhevet som særlig viktig for å sikre tilstrekkelig kvalitet. Sør-Varanger kommune har vedtatt i barnehageplan 2008 – 2012 at det skal være 1 pedagogisk leder, 1 førskolelærer og 1 barne- og ungdomsarbeider pr avdeling. Dette er over dagens krav til bemanningsnorm, nettopp med tanke på kvaliteten.

Vi har vært inne i ei tid hvor det har vært svært vanskelig å rekruttere barnehagepersonell, og det er satt inn ulike tiltak i kommunens barnehagesatsing:

*Kommunestyret har vedtatt barnehageplan hvor bemanningsnormen er 1 pedagogisk leder, 1 førskolelærer og 1 barne- og ungdomsarbeider pr. avdeling.*

*Pedagogiske ledere lønnes kr 25.000,- over minstelønn som førskolelærer.*

*Kommune tilbyr kompetanseutvikling for å sikre god implementering av rammeplanen*

*Kommunen tilbyr veiledning for nyutdannede førskolelærere*

*Kommunen tilbyr utviklingsprosjekt bl.a. i samarbeid med barnehager i Russland*

*Kommunestyret har vedtatt Kvello-modellen, en tverrfaglig samarbeidsmodell for tidlig Innsats i barnehage og skole*

*Kommunen tilbyr utdanningsstipend til førskolelærerutdanning*

*Samisktalende ansatte gis ekstra lønnstillegg på kr 25.000,- ved ansettelse i Sandnes barnehage*

*Kommunestyret har vedtatt vikar på topp i 3 og 4 avdelings barnehager*

*Skal vi tiltrekke oss kompetanse, må vi ha moderne barnehager med gode fagmiljø.*

Våren 2011 ble følgende stillinger lyst ledig:

- 3 virksomhetsledere (1 fast og 2 vikariat)
- 3 faste pedagogisk leder
- 1 vikariat for pedagogisk leder
- 6 faste stillinger for førskolelærere / barne- og ungdomsarbeidere (fem 100 % og en 60 %)
- 5 vikariat for førskolelærere / barne- og ungdomsarbeidere
- 1 spesialpedagog

Våren 2012 blir følgende stillinger lyst ledig:

- 4 faste pedagogisk ledere
- 2 faste stillinger for førskolelærere / barne- og ungdomsarbeidere
- 6 faste stillinger for førskolelærere / barne- og ungdomsarbeidere (to 100 %, en 60 %, en 50 %, en 35 %, en 30 % )
- 1 spesialpedagog

Oversikten synliggjør at rekrutteringstiltak nytter, men tar tid. Her er det svært viktig og fortsatt ha fokus på tiltak både for å rekruttere og beholde ansatte i barnehagene.

Befolkningsveksten er vanskelig å forutsi. Søknadsmassen er også vanskelig å forutsi, noe oversikten nedenfor viser. Søknadsfristen til hovedopptaker er 1. mars. Av erfaring vet vi at mange søker etter denne fristen. Spesielt folk som flytter til Sør-Varanger i forhold til jobb i kommunen, Sykehuset, Sydvaranger Gruve, hotell m.m. har behov for plass utenom hovedopptaket. I tillegg forventer småbarnsforeldre plass fra barnet fyller 1 år.

Nr	Barnehage	Antall søkere 2011	Antall søkere 2012
	<b>Kommunale</b>		
1.	Bjørnevatn barnehage	4	7
2.	Bugøynes barnehage	0	0
3.	Einerveien barnehage	8	2
4.	Hesseng barnehage	19	3
5.	Hesseng Flerbruksenter	11	7
6.	Jakobsnes barnehage	3	4
7.	Kirkenes barnehage	24	19
8.	Knausen barnehage	6	8
9.	Lisadellhaugen barnehage	2	3
10.	Pasvik barnehage	6	3
11.	Prestøya barnehage	15	14
12.	Rallaren barnehage	3	7
13.	Sandnes barnehage	17	10
14.	Skogfoss barnehage	2	1
15.	Smålaksen barnehage	0	0
	<b>Private</b>		
16.	Bjørnehiet familiebarnehage	1	0
17.	Prestefjellet barnehage	10	7
18.	Villaveien Naturbarnehage	7	7
	Tilsammen	138	102

- Innholdet i retten til barnehageplass gjelder for «barn som fyller ett år senest innen utgangen av august det året det søkes barnehageplass - de har etter søknad rett til å få plass i barnehage fra august»» Tas utgangspunktet i ordlyden skal retten oppfylles fra august måned det året det søkes barnehageplass. Det er presisert i Ot.prp. Nr 52



(2007-2008) at barn som blir ett år fra og med september vil ha rett til barnehageplass fra august påfølgende år (s 239)

- I forslag til ny barnehagestruktur sees retten til barnehageplass opp mot at kommunen ønsker å tilby innbyggere best mulige tjenester å ha som mål å sikre alle barn bosatt i kommunen barnehageplass dersom foreldrene ønsker det.
- Forslag til ny barnehagestruktur gir 36 nye barnehageplasser, med mulighet for økning til 72 nye plasser dersom punkt 7. iverksettes
- *Viser til vedtektene § 6: opptak av barn: Det avholdes et hovedopptak i mars hvert år. Søknadsfristen er 1. mars. Det tildeles fast plass, som beholdes inntil den sies opp.*

#### *6.2 Ledige plasser utenom hovedopptaket:*

*Barn som ikke kommer innunder retten til barnehageplass og nye søkere i løpet av året står på søkerliste. Plasser som blir ledig i løpet av barnehageåret tildeles fortløpende etter søkerliste i tråd med kriterier for opptak.*

- *Søknadsoversikt til hovedopptaket 01.03.12 viser at alle som har 1. valg til en barnehage i Bjørnevatn får innfridd valget, og etter dette er det 28 ledige plasser igjen i Bjørnevatn som tildeles søkere fra andre deler av kommunen. Dette viser at det er riktig å redusere antall plasser i Bjørnevatn å bygge opp i kjerneområdet Kirkenes der trykket er størst.*
- *I Lisadellhaugen barnehage er alle plasser besatt når 1. valg er innfridd.*
- *I Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage er alle plasser besatt når 1. valg er innfridd, men da er det ledig 19 plasser i Hesseng- og Knausen barnehage. Denne saksbehandlingen er ikke ferdig pr. dato, og ledige plasser tildeles 2. 3. og 4 valg.*

Kunnskapsdepartementet (KD) har sendt på høring: NOU 2012:1 - TIL BARNAS BESTE - NY LOVGIVNING FOR BARNEHAGENE.

KD ber om at høringsinstansene kommer med sine høringsuttalelser innen 4. mai – 12. Det anmodes om at kommunene koordinerer eventuelle innspill fra sine kommunale barnehager i en felles høringsuttalelse.

Her har vi mulighet til å si noe om fremtidas barnehagesektor. Administrasjonen har oppfordret til aktiv deltakelse i foreldreråd, personalgruppe og barnehagens samarbeidsutvalg.

#### Lenke til NOU 2012: 1 Til barnas beste - Ny lovgivning for barnehagene

Kvalitetsdebatten kommer dermed både i forbindelse med høringen til ny barnehagelov og revidering av barnehageplanen i Sør-Varanger i 2012.

Personalets kompetanse og stabilitet fremhevet som særlig viktig for å sikre tilstrekkelig kvalitet i barnehagene.

Omsorgs-, leke- og læringsmiljøet er de viktigste innsatsfaktorene på barnehagenivå. I dette inngår personalets kompetanse, barnegruppens størrelse og sammensetning, fysiske rammer som barnehagens lokaler og uteareal, utstyr og materiell. Både det fysiske og det psykososiale miljøet er viktig for resultatene i barnehagen

Kvaliteten på det som til daglig foregår i barnehagen er avgjørende for hvordan barna trives og utvikler seg i barnehagen. På individnivå handler prosesser om lek, læring, danning og utvikling, og om omsorg, trygghet, involvering og engasjement. På barnehagenivå handler prosesser blant annet om relasjoner mellom barn, foreldre og ansatte. Barnas rett til medvirkning, barnehagens verdigrunnlag samt målet om å gi alle barn gode utviklingsmuligheter stiller store krav til voksnes væremåte i dagliglivet. Tilpasset kompetanseutvikling og utvikling av barnehagen som en lærende organisasjon er viktig for kvaliteten

Viser til vedtektene § 11: barnehagens åpningstid og ferie, der det fremkommer at daglig åpningstid er innenfor ramme på 9 timer.

Barnehageloven regulerer ikke åpningstiden.

IRIS undersøkelse: 99 % av landets barnehager har åpent 5 dager i uken, 10 timers åpningstid per dag er det vanligste. Åpningstiden pr dag varierer fra 4 til 18 timer. 93 % av barnehagene hadde i 2009 en åpningstid på 9 – 10, 5 timer pr dag.

Brukerundersøkelsen gjennomført februar/mars 2011 viser behov for endring av åpningstider (både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.

Utvidelse av barnehagens åpningstid skal ikke medføre et dårligere tilbud til barna og det er viktig at personalressursene ikke strekkes ut slik at det kan bli uforsvarlig på enkelte tidspunkt på.

Med bakgrunn i innspill til høringen foreslås å opprette forsøksordning barnehageåret 2012/2013 med utvidet åpningstid på inntil 10 timer pr dag i Pasvik barnehage, Kirkenes barnehage og Prestøya barnehage. Erfaringene danner grunnlag for videre vurdering av utvidelse av åpningstida.

#### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

#### Næringsutvikling:

Barn og ungdom er et satsningsområde i kommuneplanen. Barnehagene er en viktig del av utvikling av lokalsamfunnet.

Full barnehagedekning gir småbarnsforeldre mulighet til deltakelse i arbeidslivet med trygg omsorg for barna.

### Infrastruktur:

Barnehager er en del av den infrastrukturen som er nødvendig for Sør-Varanger kommune når det gjelder å tiltrekke oss næringsvirksomhet og kvalifiserte folk.

### Barn og ungdom:

Sør-Varanger kommune skal sikre barnehagetilbud av høy kvalitet til alle. Barnehagen har en viktig rolle i samfunnet og et stort medansvar for at barn får en trygg og god oppvekst.

Slik det fremkommer i Lov om barnehager og i rammeplanen er barnehagens samfunnsmandat å være både en pedagogisk virksomhet og et velferdstilbud for småbarnsforeldre.

Barnehagene er også en svært viktig arena for å tidlig fange opp barn som er i ferd med å utvikle vansker. Med full barnehagedekning vil små barn tidlig ha samspill på en felles arena, og fagfolk vil tidlig kunne fange opp barn som trenger hjelp og gi rett hjelp til rett tid.

### Kompetansebygging:

Alle barn skal sikres gode og trygge oppvekst- og opplæringsvilkår.

Personalets faglige og personlige kompetanse er barnehagens viktigste ressurs og en forutsetning for at barnehagen skal være en god arena for danning, omsorg, lek, læring og sosial utjevning. Kunnskap om barns utvikling og læringsstrategier på ulike alderstrinn er nødvendig for å kunne drive en pedagogisk virksomhet som gir alle barn gode utviklingsmuligheter.

Et barnehagetilbud av høy kvalitet kan bidra til sosial utjevning, tidlig innsats og livslang læring.

Store, nye og moderne barnehager skal bidra til å sikre økt kompetanse og nyrekruttering.

### Økonomi:

Stordriftsfordel med 6 avdelings barnehager fremfor 1 og 2 avdelings barnehager er viktig i vurderingen.

Nr	Tiltak	Økonomi Investering	Økonomi drift / bygg	Økonomi barnehagedrift	Økonomiplanperiode
1.	Bygge ny 6 avdelings barnehage i Skytterhuslia, 108 nye plasser (barn under 3 år teller 2 plasser)	50 000 000	550 000	6.492.000	Vedtatt bygd 2012 - 2013
2.	Rive Kirkenes barnehage og bygge ny 6 avdelingsbarnehage på samme tomt, 36 nye plasser	60 000 000	550 000 (ny) - 400 000 (eksisterende) Netto økning: 150 000	6.492.000 <u>- 3.993.000</u> 2.499.000	Innarbeides i økonomiplan 2013 – 2016. Sees i sammenheng med åpning av ny barnehage i Skytterhuslia.
3.	Legge ned midlertidig avdeling Trollebo ved Prestøya barnehage, 18 færre plasser		Vi leier bygget, belastes ikke FDV.	- 1.050.500	Innarbeides i økonomiplan 2013 – 2016. Sees i sammenheng med åpning av ny barnehage i

					Skytterhuslia.
4.	Legge ned Lisadellhaugen barnehage, 18 færre plasser		- 245 000	- 1.015.100	Innarbeides i økonomiplan 2013 – 2016. Sees i sammenheng med åpning av ny barnehage i Skytterhuslia.
5.	Legge ned Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage, 36 færre plasser		0 (Bygget blir fortsatt brukt)	-1.860.500	Innarbeides i økonomiplan 2013 – 2016. Sees i sammenheng med åpning av ny barnehage i Skytterhuslia.
6.	Legge ned Bjørnevattn barnehage, 36 færre plasser		- 210 000	- 1.820.300	Innarbeides i økonomiplan 2013 – 2016. Sees i sammenheng med åpning av ny barnehage i Skytterhuslia.
7.	Utvide 4 avdelingsbarnehage evt. rive og bygge ny (enten Rallaren -, Hesseng- eller Prestøya barnehage), fra 4 til 6 avdelinger, 36 nye plasser	Utvide med 2 avd: 15 000 000 Rive og bygge ny 6 avd.: 62 000 000.	Økt drift 2 avd.: 200 000	1.763.000	Innarbeides i økonomiplan 2013 – 2016. Sees i sammenheng med søkerbehov
8.	Strukturen i øvrige barnehager opprettholdes, med mulighet for å utrede ulike driftsmodeller				

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Produkter, bygninger og uteområder som er i alminnelig bruk, skal utformes på en slik måte at de kan brukes av alle, uansett funksjonsnedsettelse, og skal kunne brukes på en likestilt måte så langt det er mulig uten spesielle tilpasninger eller hjelpemidler.

**Alternative løsninger:**

**Forslag til innstilling:**

Kommunestyret i Sør-Varanger vedtar følgende vedrørende kvalitet, åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov og barnehagestruktur:

**Kvalitet:**

Kvalitetsdebatten fremmes som sak i egen høring til revidering av barnehageloven, der høringsfristen var 04.05.12 og revidering av kommunens barnehageplan i løpet av 2012/2013.

**Åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov:**

Viser til vedtektene § 11: barnehagens åpningstid og ferie, der det fremkommer at daglig åpningstid er innenfor ramme på 9 timer.

Brukerundersøkelse for barnehagene våren-11 viser behov for å utvide åpningstiden (både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.

Det opprettes forsøksordning barnehageåret 2012/2013 med utvidet åpningstid på inntil 10 timer pr dag i Pasvik barnehage, Kirkenes barnehage og Prestøya barnehage.

Kommunestyret presiserer at barnas daglige oppholdstid ikke skal overstige 9 timer selv om åpningstiden utvides.

**Kommunestyret vedtar følgende barnehagestruktur:**

Nr	Tiltak
1.	Bygge ny 6 avdelings barnehage i Skytterhuslia, Ferdig august 2013
2.	Legge ned midlertidig avdeling Trollebo ved Prestøya barnehage
3.	Legge ned Lisadellhaugen barnehage
4.	Rive Kirkenes barnehage og bygge ny 6 avdelingsbarnehage på samme tomt.
5.	Legge ned Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage.
6.	Legge ned Bjørnevatn barnehage
7.	Bygge ut flere barnehageplasser i 4 avdelings barnehager (enten Rallaren -, Hesseng- eller Prestøya barnehage) Sees i sammenheng med søkerbehov
8.	Strukturen i øvrige barnehager opprettholdes, med mulighet for å utrede ulike driftsmodeller

**Behandling 27.08.2012 Utvalg for levekår****Saksordfører: Monica Hauge Stiansen**

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Utvalg for levekårs vedtak i sak 049/12:**

Utvalg for levekår avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Kommunestyret i Sør-Varanger vedtar følgende vedrørende kvalitet, åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov og barnehagestruktur:

#### **Kvalitet:**

Kvalitetsdebatten fremmes som sak i egen høring til revidering av barnehageloven, der høringsfristen var 04.05.12 og revidering av kommunens barnehageplan i løpet av 2012/2013.

#### **Åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov:**

Viser til vedtektene § 11: barnehagens åpningstid og ferie, der det fremkommer at daglig åpningstid er innenfor ramme på 9 timer.

Brukerundersøkelse for barnehagene våren-11 viser behov for å utvide åpningstiden (både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.

Det opprettes forsøksordning barnehageåret 2012/2013 med utvidet åpningstid på inntil 10 timer pr dag i Pasvik barnehage, Kirkenes barnehage og Prestøya barnehage.

Kommunestyret presiserer at barnas daglige oppholdstid ikke skal overstige 9 timer selv om åpningstiden utvides.

#### **Kommunestyret vedtar følgende barnehagestruktur:**

Nr	Tiltak
1.	Bygge ny 6 avdelings barnehage i Skytterhuslia, Ferdig august 2013
2.	Legge ned midlertidig avdeling Trollebo ved Prestøya barnehage
3.	Legge ned Lisadellhaugen barnehage
4.	Rive Kirkenes barnehage og bygge ny 6 avdelingsbarnehage på samme tomt.
5.	Legge ned Hesseng flerbrukssenter, avdeling barnehage.
6.	Legge ned Bjørnevatn barnehage
7.	Bygge ut flere barnehageplasser i 4 avdelings barnehager (enten Rallaren -, Hesseng- eller Prestøya barnehage) Sees i sammenheng med søkerbehov
8.	Strukturen i øvrige barnehager opprettholdes, med mulighet for å utrede ulike driftsmodeller

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



## SØR-VARANGER KOMMUNE

RÅDMANNEN

Alle kommunale barnehager  
Alle private barnehager  
Alle oppvekstsenter  
Hesseng flrerbrukssenter  
Utdanningsforbundet  
Fagforbundet  
Delta  
Rådet for funksjonshemmede

Vår ref.: Saksnr.: 10/2187/7	Deres ref.:	Dato: 07.10.2011
Saksbehandler: Eva Johanne Johnsen	Telefonnr.: 78 97 74 41	Epostadresse: <a href="mailto:postmottak@svk.no">postmottak@svk.no</a>

### HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER KOMMUNE

Sør-Varanger kommune har innfridd retten til barnehageplass ved at alle barn med rett fikk et tilbud i forbindelse med hovedopptak 2011. Vi har imidlertid venteliste med søkere som takket nei til tilbudet fordi de ikke fikk innfridd søkervalg, vi har søkere som er født etter september 2010, vi har søkere etter søknadsfristen til hovedopptaket og nye søkere som flytter til kommunen.

Rådmann utreder ulike alternativ ved å endre nåværende barnehagestruktur ved for eksempel å legge ned 1 og 2 avdelings barnehager og bygge større enheter til 6 avdelinger. Vi har også vurdert bygningene, der det fremkommer at de eldste barnehagene bærer preg av alderen og anbefales å rives for evt. å bygge ny.

Målet er å utvikle en optimal modell der både økonomi og kvalitet ivaretas.

Utdrag fra Statsbudsjettet for 2012:

#### **Flere plasser**

*Regjeringen foreslår å avvikle kontantstøtten for toåringer og styrke den for ettåringer fra 1. august 2012.*

*Det forventes at endringen vil føre til økt etterspørsel etter barnehageplasser, og regjeringen foreslår derfor å bevilge om lag 92 millioner kroner til rundt 1 160 nye barnehageplasser.*

I dette høringsnotatet utredes barnehagestrukturen sett i forhold til antall plasser og kvalitet. Økonomi blir utredet i forbindelse med budsjett 2012 og saksdokumentet til politisk behandling.



## 1.0

### Hensikten med høringsnotat om kommunens barnehagestruktur

Høringsnotatet bygger på kommunens befolkningsanalyse og bosettingsmønster samt dagens etterspørsel etter barnehageplass.

Kommunens mål er å videreføre kvalitet i barnehagene. Ved å bygge større enheter kan en sikre stabile og kvalitetsmessige fagmiljø.

## 1.1

### Viser til sak 08/10 i kommunestyret: Vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune.

*Kommunestyret i Sør-Varanger vedtar:*

*Rådmannen gis aksept til å gå videre med utredning av dagens barnehagestruktur i Sør-Varanger kommune.*

*Målet er å utvikle en optimal modell der både økonomi og kvalitet ivaretas.*

*Saken sendes ikke på høring, da dette anses som et prinsippvedtak for videre arbeid der vedtatte høringsprosedyrer skal følges.*

## 1.2

### Sør-Varanger kommune har vedtatt barnehageplan 2008 – 2012:

Visjon og mål for barnehagetilbudet i Sør-Varanger kommune

*Visjon:*

- *Grensesprengende barnehager i en grensesprengende kommune*

*Mål:*

- *Full barnehagedekning*
- *Barnehagene skal være grensesprengende gjennom kvalitet, fleksibilitet og utvikling*
- *Alle barn i barnehager skal bli sett med et kjærlig blikk av kompetente, anerkjennende og stabile voksne.*
- *Utarbeide strategi for kompetansesatsing, med fokus på barnehagen som en lærende organisasjon*
- *Stortingsmelding nr. 16...”og ingen sto igjen” skal være retningsgivende for Sør-Varanger kommunes ansvar for alle barn og unge i kommunen.*
- *Barnehagene i Sør-Varanger skal arbeide etter Barnehageloven §§ 1 og 2, formål og barnehagens innhold:*

### § 1. Formål

*Barnehagen skal i samarbeid og forståelse med hjemmet ivareta barnas behov for omsorg og lek, og fremme læring og danning som grunnlag for allsidig utvikling. Barnehagen skal bygge på grunnleggende verdier i kristen og humanistisk arv og tradisjon, slik som respekt for menneskeverdet og naturen, på åndsfrihet, nestekjærlighet, tilgivelse, likeverd og solidaritet, verdier som kommer til uttrykk i ulike religioner og livssyn og som er forankret i menneskerettighetene.*

*Barna skal få utfolde skaperglede, undring og utforskertrang. De skal lære å ta vare på seg selv, hverandre og naturen. Barna skal utvikle grunnleggende kunnskaper og ferdigheter. De skal ha rett til medvirkning tilpasset alder og forutsetninger.*

*Barnehagen skal møte barna med tillit og respekt, og anerkjenne barndommens egenverdi. Den skal bidra til trivsel og glede i lek og læring, og være et utfordrende og trygt sted for fellesskap og vennskap. Barnehagen skal fremme demokrati og likestilling og motarbeide alle former for diskriminering.*

## § 2. Barnehagens innhold

*Barnehagen skal være en pedagogisk virksomhet.*

*Barnehagen skal gi barn muligheter for lek, livsutfoldelse og meningsfulle opplevelser og aktiviteter.*

*Barnehagen skal ta hensyn til barnas alder, funksjonsnivå, kjønn, sosiale, etniske og kulturelle bakgrunn, herunder samiske barns språk og kultur.*

*Barnehagen skal formidle verdier og kultur, gi rom for barns egen kulturskaping og bidra til at alle barn får oppleve glede og mestring i et sosialt og kulturelt fellesskap.*

*Barnehagen skal støtte barns nysgjerrighet, kreativitet og vitebegjær og gi utfordringer med utgangspunkt i barnets interesser, kunnskaper og ferdigheter.*

*Barnehagen skal ha en helsefremmende og en forebyggende funksjon og bidra til å utjevne sosiale forskjeller.*

*Departementet fastsetter en rammeplan for barnehagen. Rammeplanen skal gi retningslinjer for barnehagens innhold og oppgaver.*

*Barnehagens eier kan tilpasse rammeplanen til lokale forhold.*

*Med utgangspunkt i rammeplan for barnehagen skal samarbeidsutvalget for hver barnehage fastsette en årsplan for den pedagogiske virksomheten.*

### 1.3

#### **Retten til barnehageplass**

Fra 1. januar 2009 har barn rett til barnehageplass.

Ny § 12a i Lov om barnehager lyder:

*"Barn som fyller ett år senest innen utgangen av august det året det søkes om barnehageplass, har etter søknad rett til å få plass i barnehage fra august i samsvar med denne loven med forskrifter.*

*Barnet har rett til plass i barnehage i den kommunen der det er bosatt.*

*Kommunen skal ha minimum ett opptak i året. Søknadsfrist til opptaket fastsettes av kommunen."*

*Viser til barnehageplan for Sør-Varanger kommune*

#### 2.0 FULL BARNEHAGEDEKNING

#### 2.1 Kommuneplanen 2004 – 2016 for Sør-Varanger

*Sitat:*

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

*Barn og ungdom er et satsningsområde i kommuneplanen*

- Full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivet  
behov  
Sitat slutt*

Sør-Varanger har 15 kommunale barnehager, 2 private barnehager og 1 privat familiebarnehage. Til sammen har 526 barn plass pr 15.12.10, 465 barn i kommunale og 61 barn i private barnehager.

Dekningsprosent

I følge tall fra KOSTRA pr 15.12.10 har Sør-Varanger kommune en dekningsgrad på 93,8 % i f.h.t. andel barn i alderen 1-5 år.

Antall søknader pr. 01. 03. 2010: 122

Antall søknader pr 01. 03. 2011: 138

Søknadsfristen til hovedopptaket er 1. mars hvert år, men kommunen mottar søknader om barnehageplass hele året. Pr dato har alle som innfridde retten til barnehageplass fått et tilbud. Ikke alle har fått plass i den barnehagen de ønsker som første prioritet med det samme, men de får tilbud om en barnehageplass i en av barnehagene. Vi ser Kirkenes, Hesseng, Sandnes, Elvenes og Bjørnevatn som et område.

Vi har også tildelt plass til de som kommer utafør retten når vi har ledige plasser. Pr dato har alle som har behov for barnehageplass i 2011 fått et tilbud. Utfordringa er at alle forventer å få barnehageplass når barnet fyller ett år, uansett tid på året.

Kommunestyret må ta stilling til om vi skal følge retten til barnehageplass, også tildele plasser fortløpende ved ledighet – eller om det skal bygges flere barnehager slik at det står ledige plasser som tilbys alle søkere ved behov, uansett tid på året

## 1.4

### Kvalitet i barnehagen

Viser til Stortingsmelding nr 41- Kvalitet i barnehagen:

#### § 1.4 Hva er en god barnehage?

Gjennom barnehageloven og Rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver er det lagt statlige føringer for å sikre kvaliteten i barnehagetilbudet og oppfyllelse av barnehagens samfunnsmandat.

Barnehagens samfunnsmandat er omfattende, og kvalitet er et begrep som vanskelig lar seg fange i en enkel og entydig definisjon. Vesentlige sider ved kvaliteten i barnehagen er vanskelig å måle, men må bedømmes ut i fra for eksempel barnets uttrykk for trivsel eller mistrivsel.

Det er godt dokumentert at kvaliteten på tilbudet som gis i barnehagen er avgjørende for de resultatene som oppnås. Forskning som foreligger, antyder at de viktigste faktorene for å fremme barns utvikling i et barnehagetilbud er følgende:

- Samspillet mellom voksne og barn er kjennetegnet av at de voksne er lyttende, omsorgsfulle og tilgjengelige
- Godt utdannet personalet som er engasjert i sitt arbeid med barn
- Fasiliteter som er sikre, hygieniske og tilgjengelige for foreldre
- Gruppestørrelser som gjør det mulig for de voksne å samhandle med barna på en god måte
- Kontroll som sikrer konsistent behandling
- Personalutvikling som sikrer kontinuitet, stabilitet og forbedringer
- En utviklingsorientert læreplan

Tett og systematisk kontakt mellom foreldre og personalet i barnehagen er også viktig for å kunne vurdere og utvikle kvaliteten i barnehagen.

Med utgangspunkt i barnehagens samfunnsmandat, vil meldingen framheve følgende områder som sentrale for kvalitet i barnehagen: personale, barnehagens innhold, et inkluderende barnehagetilbud for alle barn, samarbeid mellom barnehage og hjem og barnehage og skole, koordinert innsats for barn som har behov for særlig oppfølging, forskning og statistikk og ansvarsfordeling og styring av sektoren.

Viser også til barnehageplan for Sør-Varanger kommune, § 5.2.6, bemanningsnormen i barnehagene i Sør-Varanger:

*Opprettholde å ha 1 styrer i hver barnehage*

*Styrke pedagogisk kvalitet i barnehagene ved å endre barnehagenes bemanningsnorm fra 1 pedagogisk leder og 2 assistenter til 1 pedagogisk leder, 1 førskolelærer og 1 barne- og ungdomsarbeider pr. 9 plasser under 3 år og 18 plasser over 3 år. Endringen skjer ved naturlig avgang.*

Her stiller Sør-Varanger kommune høyere kvalitetskrav til bemanning enn normen ved å ha som mål at alle stillingene skal ha fagkompetanse. Vi har ikke nådd målet, men arbeider med ulike rekrutteringsstrategier.

## 2.0

### 2.1

#### Barnehagestruktur

Når vi skal vurdere barnehagestrukturen, er det mange argumenter som taler både for små og store barnehager.

Gjennom barnehageloven og rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver er det lagt føringer for å sikre kvaliteten i barnehagetilbudet og for å sikre at barnehagens samfunnsmandat oppfylles.

For å vurdere barnehagestrukturen vises til rapporten: Barnehagens organisering og strukturelle faktorerens betydning for kvalitet – rapport IRIS – 2011/029.

[http://www.regjeringen.no/upload/KD/Vedlegg/Rapporter/IRIS\\_rapport.pdf](http://www.regjeringen.no/upload/KD/Vedlegg/Rapporter/IRIS_rapport.pdf)

Undersøkelsen er gjennomført av International Research Institute of Stavanger (IRIS), i samarbeid med Universitetet i Stavanger (UiS).

#### Utdrag fra rapporten:

*I de små avdelingsbarnehagene så vi at barns hverdag var preget av kjente omgivelser og høystabilitet i både barne- og voksengruppene. Trygge rammer for barn kjennetegner hverdagen i disse små avdelingsbarnehagene. Men samtidig har vi sett at personalets begrensede muligheter til faglig utvikling og nyorientering kan gi seg utslag i en form for pedagogikk som ikke spiller ny fagkunnskap om barns behov for gjensidig kommunikasjon og samspill, ofte kalt «den relasjonelle dreining». I disse barnehagene kunne en observere en stor grad av regel- og voksenstyrte aktiviteter og «trange interaksjonsmønstre» (jf. Bae 2004), noe som potensielt kan være lite utviklingsfremmende for det enkelte barn. Til forskjell fra den forutsigbare hverdagen i de små avdelingsbaserte barnehagene, ser de større fleksible barnehagene ut til å mangle noe av denne stabiliteten og oversiktligheten for barna. Både størrelse og den langt på vei ukjente organiseringsformen, såkalt «basedrift», gjør at disse barnehagene bærer preg av kompleksitet. Dette fordrer mer fokus på organisering av barna og av ansatte på tvers av gruppene, noe som kan gå ut over særlig det pedagogiske personalets tid sammen med barna. Våre observasjoner tyder også på at hverdagen her fremstår som kompleks og til tider noe uoversiktlig for barna. Hverdagen i disse barnehagene kan også være mer «polarisert» enn i de avdelingsbaserte: Det er større avstand og hyppigere skifter mellom de nære samspillssituasjoner i små grupper og situasjoner i store åpne rom med mange barn og voksne. Datamaterialet vårt tyder på at barnehagetyper i høy grad ivaretar de voksnes faglige utviklingsmuligheter. Samtidig ser det ut til at denne formen for barnehageorganisering krever mer av de ansatte enn det de andre formene gjør, og at den derfor kan være sårbar for manglende kompetanse. Videre er det et tankekors at stabiliseringsprosessen i de større avdelingsfrie barnehagene må ha vært vanskelig for barna, og særlig de yngste.*

Våre data tyder på at de mellomstore avdelingsbarnehagene på mange måter representerer «det beste fra to verdener». De har aspekter av begge typer barnehagehverdag, og det ser langt på vei ut til at de evner å kombinere det trygge og etablerte erfaringsgrunnlaget med nye tanker om barnehageorganisering og pedagogikk.

Her vil vi også løfte frem at vi fant tendenser til konvergens mellom avdelingsbasert og avdelingsfri organisering. Både surveyen og dybdestudien viste klare tegn til at avdelingsfrie barnehager («basebarnehager») etter en viss tid gjeninnfører elementer fra tradisjonell avdelingsdrift, blant annet for å sikre trygge rammer for de yngste barna. Samtidig så vi at mange klassiske avdelingsbarnehager opererer med fleksibel gruppeorganisering for de eldste barna.

En anbefaling vi gir avslutningsvis er at man bør satse sterkere på mellomstore barnehager, forsiktig anslått til rundt 60 barn. Slike barnehager kommer i det store og det hele godt ut på ulike indikatorer for strukturell kvalitet, slik som ansattes utdanningsnivå, oppfylling av pedagognormen, areal per barn, størrelse på barnegruppene, pedagogiske lederes tilstedeværelse i barnegruppene og antall barn den enkelte voksne forholder seg til i løpet av dagen. Mellomstore barnehager er store nok til å sikre faglig utvikling for de voksne, og små og oversiktlige nok til å ivareta trygge rammer for barn. De bevarer det som har vært den såkalte «nordiske barnehagemodellens» styrke, nemlig kollektive trygge rammer for barn, og tar inn over seg faglige nyvinninger og barns endrete posisjon i samfunnet og viså-vis voksne. En annen anbefaling er at man lar barnehagene selve velge organiseringsform, det vil si at valget springer ut av den enkelte barnehages pedagogiske plattform. Da er en kvalifisert gjetning at man vil se mer tradisjonell avdelingsdrift for de yngste barna, jf. deres behov for trygge rammer, i kombinasjon med mer fleksibel gruppeorganisering for de eldste.

## 2.2

### Oversikt over barnehager Sør-Varanger:

Sør-Varanger har 15 kommunale barnehager, 2 private barnehager og 1 privat familiebarnehage.

Totalt antall barnehageplasser i Sør-Varanger er 730 (under 3 år teller 2 plasser – over 3 år teller 1 plass).

Pr. 15.12.10 hadde 526 barn plass, 220 under 3 år og 306 over 3 år.

501 barn har oppholdstid over 41 timer pr uke

4 barn har oppholdstid 33 - 40 timer pr uke

5 barn har oppholdstid 25 - 32 timer pr uke

16 barn har oppholdstid 17 – 24 timer pr uke

Oversikten viser antall avdelinger, antall plasser og antall barn som har et barnehagetilbud ved den enkelte barnehage. Det poengteres at barn under 3 år teller 2 plasser.

### Kommunale barnehager:

Barnehage:	Antall avdelinger	Antall plasser	Antall barn i barneh. under 3 år pr. 15.12.10	Antall barn i barneh. over 3 år pr. 15.12.10
Bugøyenes barnehage (oppvekstsenter)	1	18	3	8
Bjørnevatn barnehage	2	36	11	14
Einerveien barnehage	3	54	18	21
Hesseng	4	72	19	36

barnehage				
Hesseng Flerbr.senter barnehage	2	36	12	14
Jakobsnes barnehage (oppvekstsenter)	1	18	4	11
Kirkenes barnehage	4	72	19	37
Knausen barnehage	3	54	16	23
Lisadellhaugen barnehage	1	18	6	6
Pasvik barnehage	2	36	13	10
Rallaren barnehage	4	54	27	20
Sandnes	3	54	12	30
Skogfoss (oppvekstsenter)	1	18	5	3
Smålaksen (oppvekstsenter)	1	18	1	6
Prestøya barnehage	5 ( 1 avd. – Trollebo- midlertidig)	90	29	31
Sum:	37	648	195	270

#### Private barnehager:

Barnehage.	Antall avdelinger:	Antall plasser:	Antall barn i barneh. under 3 år pr. 15.12.10	Antall barn i barneh. over 3 år pr. 15.12.10
Villaveien	3	54	13	26
Prestefjellet	1	18	6	6
Bjørnehiet fam.bhg.		10	6	4
Sum:	4	82	25	36

#### 2.3 Fødselsstatistikk i Sør-Varanger

Årstall	Levende fødte
1996	159
1997	172
1998	146
1999	146
2000	132
2001	134

<b>2002</b>	<b>116</b>
<b>2003</b>	<b>111</b>
<b>2004</b>	<b>101</b>
<b>2005</b>	<b>123</b>
<b>2006</b>	<b>101</b>
<b>2007</b>	<b>111</b>
<b>2008</b>	<b>126</b>
<b>2009</b>	<b>114</b>
<b>2010</b>	<b>112</b>

## 2.4 Framskriving av folkemengde

Antall barn 0 – 5 år i kommunen pr. 01.01.11: 667  
 Framskriving av folkemengden 2015, 2025 og 2035

<b>2030 Sør-Varanger</b>	<b>0 – 5 år</b>
2015	725
2025	868
2035	805

**Kilde:** Befolkningsstatistikk, SSB.

## 2.5

### Utvidelse av kapasitet

Følgende barnehager kan utvide kapasiteten ved økt søkertall:

Jarfjord barnehage: Kan reåpnes ved behov, 18 plasser

Skogfoss barnehage: Har færre søkere enn antall plasser.  
 (13 av 18 plasser i bruk pr. 15.12.10)

Smålaksen barnehage: Har færre søkere enn antall plasser  
 ( 8 av 18 plasser i bruk pr. 15.12.10)

Bugøyenes barnehage: Har færre søkere enn antall plasser  
 ( 14 av 18 plasser i bruk pr. 15.12.10)

## 2.6

### Endring av barnehagestrukturen

Rådmannen foreslår følgende barnehagestruktur:

1.

Bygge ny 6 avdelings barnehage i Skytterhuslia med mulighet for utvidelse til 8 avdelinger.  
 Innarbeides i rådmannens budsjettforslag for 2012.

Søkertall viser at presset på barnehageplasser er størst i Kirkenes området. Sees i sammenheng med forslaget om nedleggelse av Bjørnevatn barnehage, Lisadellhaugen barnehage, Trollebo barnehage og Hesseng flerbrukssenter avd. barnehage.

2.

Legge ned Bjørnevatn barnehage (2 avdelinger). Dette fordi Rallaren barnehage og Villaveien Naturbarnehage i Bjørnevatn dekker eksisterende behov i Bjørnevatn, og resterende behov kan dekkes inn i ny barnehage i Skytterhuslia.

Dersom behovet endres, vurderes utvidelse av Rallaren barnehage fra 4 til 6 avdelinger. Bjørnevatn barnehage er fra 1973 og bærer preg av alderen. Det anbefales riving.

3.

Legge ned Lisadellhaugen barnehage på Elvenes (1 avdeling). Dette pga størrelse og at søkere kan benytte barnehagen i Skytterhuslia.

4.

Legge ned barnehagen ved Hesseng flerbrukssenter (2 avdelinger)

Elevtallet er stigende og flere minoritetsspråklige, samisk og finsk, samt elever med spesielle behov føre til større behov for flere rom. Behovet er blitt større.

Søkere kan benytte barnehagen i Skytterhuslia og eksisterende barnehager på Hesseng.

5.

Legge ned midlertidig avdeling, Trollebo ved Prestøya barnehage.

Opprettet som midlertidig avdeling i 3 år i påvente av ny barnehage i Skytterhuslia.

6.

Rive Kirkenes barnehage og bygge ny 6 avdelingsbarnehage

Søkertall viser at presset på barnehageplasser er størst i Kirkenes området.

Bygningen er fra 1973 og bærer preg av alderen. Barnehager har generelt stor bruksfrekvens og slitasje. Innvendige overflater er bra (pusset opp), men generelt begynner levetiden på bygget å utgå. Bygget etter datidens forskriftskrav, som f.eks energibruk. Taket (flatt tak) er plaget med lekkasjer.

Det anbefales ikke å bygge på eksisterende bygg med 2 avdelinger. Ved en endring til 6 avdelinger anbefales at eksisterende bygning rives og det bygges ny barnehage. Det vil gi rimeligere og enklere drift, samt at ved riving kan en ny barnehage tilpasses tomta.

7.

Utvide 4 avdelingsbarnehage til 6 avdelinger, evt. rive og bygge ny (enten Rallaren, Hesseng eller Prestøya barnehager)

Vurderes i sammenheng med søkerbehov..

8.

Strukturen i øvrige barnehager opprettholdes, med mulighet for å utrede ulike driftsmodeller.

9.

Vurdere familiebarnehagedrift i barnehager med færre enn 5 barn

Ett av familiebarnehagenes særlige kvalitetstrekk er deres «hjemlige» preg. Det er derfor en hovedregel at familiebarnehagedriften skal foregå i bebodde hjem.

Barnehageloven regulerer den særskilte barnehagetypen familiebarnehager. En godkjent familiebarnehage innebærer at tilbudet blir en pedagogisk virksomhet som veiledes av en førskolelærer og følger rammeplanen. Familiebarnehager skiller seg dermed fra dagmammavirksomhet og blir en del av kommunens samlede barnehagetilbud. Godkjente familiebarnehager har rett på offentlige tilskudd, og må følge forskriften om foreldrebetaling i barnehager.

Alternativene vil samlet innebære en økning av barnehageplasser i kommunen på inntil 72 plasser ( barn under 3 år teller 2 plasser). Befolknings framskrivningen tilsier at aldersgruppen



under 5 år vil øke i kommende år. Det anslås en vekst på 58 barn i perioden 2010 – 2015, se framskriving av folkemengde.

Når vi ser på utvikling i ulike deler av kommunen er presset størst i Kirkenes og Prestøya, i tillegg til at antall barn i førskolealder har økt betraktelig i Pasvik.

## 2.7

### Ulike plasstilbud

Viser til kommuneplanens satsningsområde:

- full barnehagedekning, med åpningstid tilpasset arbeidslivets behov

Som hovedregel tilbyr barnehagene følgende plass størrelser:

100 % plass – inntil 45 timer (5 dager)

50 % plass – inntil 22.5 timer (2 ½ dager)

Åpningstid pr. dag skal maksimalt være 9 timer, inntil 45 timer pr. uke.

Barnehagens åpningstid vurderes hvert år i samråd med brukere, viser til vedtektene § 11, 3 avsnitt:

*Åpningstiden ved den enkelte barnehage fastsettes ved barnehageårets begynnelse av styrer i samråd med foreldre/foresatte, og vedtas i samarbeidsutvalget.*

*Daglig åpningstid er innenfor ramme på 9 timer.*

Våren 2011 ble det gjennomført brukerundersøkelse i alle barnehagene. Tilbakemeldingene er at åpningstiden ikke er nok tilpasset arbeidslivet.

Følgende punkter må konkretiseres etter brukerundersøkelse blant foreldre/foresatte:

Åpningstid tilknyttet foreldres arbeidstid, jfr. kommuneplanen. Hvilke type plasser skal barnehagene ha, der åpningstiden er tilpasset arbeidslivets behov.

Utvidelse av åpningstid vil medføre økt bemanning for ikke å redusere voksentettheten i barnegruppene.

## 3.0

### 3.1

#### Økonomi

Vi skal se på kostnadsnivået i kommunale barnehager, inkludert tilskudd til private barnehager. Økte faste kostnader i form av økt kapasitet er avhengig av at plassene blir fylt opp. Vi må derfor legge vekt på fleksible løsninger med hensyn til tilpasning og fremtidige behov.

Undersøkelser viser at det er stordriftsfordeler ved drift av en stor barnehage fremfor to små.

*Økonomi blir utredet i forbindelse med budsjett 2012.*

### 3.2

#### Tilskudd til nyetablerte barnehageplasser

Viser til rundskriv F-01/2011, Statstilskudd på barnehageområdet; § 3 investeringstilskudd til nye barnehageplasser.

### 3.2 Formålet med tilskuddsordningen

Investeringsstilskuddet er et engangstilskudd til nyetablerte barnehageplasser som tilfaller eier av barnehagevirksomheten. Formålet med tilskuddsordningen er å sørge for barnehageplass til alle som ønsker det og bidra til at kommunene oppfyller retten til barnehageplass. For å nå dette målet skal investeringsstilskuddet bidra til å dekke deler av anleggskostnadene (tomte- og byggekostnader) ved nybygg, tilbygg eller ombygging. På denne måten reduseres finansieringsbehovet (behovet for lån eller egenkapital). Etableringen må føre til en faktisk økning i antall barn med barnehageplass.

### 3.3

#### Utfordringer

Vår utfordring blir å ha et tilbud om barnehage til alle som de kan benytte seg av, samtidig som vi skal møte overkapasitet.

6 åringene slutter før skolestart i august. Vi ser nå en klar tendens at behovet for barnehageplass er hele året. Dette innebærer at vi må ha bufferplasser dersom alle skal tilbys plass uten ventetid. Bufferplasser vil bety tapt foreldrebetaling og økt personaltetthet i perioder.

- Vi må ta stilling til om vi skal følge retten til barnehageplass, også tildele plasser fortløpende ved ledighet – eller om det skal stå ledige plasser som tilbys alle søkere ved behov, uansett tid på året
  - Vurdere familiebarnehage i distrikt med barnehager færre enn 5 barn
  - Vår barnehagestruktur gir ikke mulighet å tilby plass til alle i akkurat den barnehagen den enkelte søker ønsker. Her ser vi Kirkenes, Hesseng, Sandnes, Elvenes og Bjørnevatn som et område. De kan søke overflytting av barnehageplass og vil da kunne få tilbud om barnehageplass i den barnehagen de har satt som første prioritet når det blir ledige plasser der. Siste år før skolestart skal barn som søker innen 1. Mars prioriteres til plass i skolekretsen de tilhører.
  - Påse at barnehageloven og rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver ligger til grunne for å sikre kvaliteten i barnehagetilbudet
  - Åpningstid tilknyttet foreldres arbeidstid, jfr. kommuneplanen. Hvilke type plasser skal barnehagene ha, der åpningstiden er tilpasset arbeidslivets behov.
- Hvilke type plasser skal barnehagene ha, der åpningstiden er tilpasset arbeidslivets behov
  - Vurdere åpningstid utover 9 timer
  - Vurdere ulike åpningstid på ulike avdelinger i hver barnehage
  - Vurdere åpningstid utover 9 timer i distriktene på grunn av at mange pendler til arbeid i sentrum

### 3.4

#### FORSLAG TIL BARNEHAGESTRUKTUR:

Når vi planlegger nye barnehager er det viktig å se på utforming av fremtidens barnehage med tanke på ulike driftsmodeller og pedagogisk virksomhet.

Valg av fremtidige tomter til barnehageformål må gjøres med tanke på solforhold, vegetasjon, terrengform, nærhet til friområder, bringe og henteforhold / trafikkikkerhet.

Ved planlegging av barnehagens utforming må det tas hensyn til samfunnets mål om nedbygging av funksjonshemmedes barrierer.

Nr	Tiltak	Antall færre barnehageplasser	Antall nye barnehageplasser	Økonomiplan periode	Merknad
1	Bygge ny barnehage i Skytterhuslia		6 avdelinger, 108 plasser	Innarbeides i rådmannens budsjett for	

				2012	
2.	Legge ned Bjørnevatn barnehage	2 avdelinger, 36 plasser		Innarbeides i økonomiplan 2012 - 2015	Sees i sammenheng med åpning av barnehage i Skytterhuslia
3.	Legge ned Lisadellhaugen barnehage	1 avdeling, 18 plasser		Innarbeides i økonomiplan 2012 - 2015	Sees i sammenheng med åpning av barnehage i Skytterhuslia
4.	Legge ned Hesseng flerbrukssenter avdeling barnehage	2 avdelinger, 36 plasser		Innarbeides i økonomiplan 2012 - 2015	Sees i sammenheng med åpning av barnehage i Skytterhuslia
5.	Legge ned midlertidig avdeling Trollebo ved Prestøya barnehage	1 avdeling, 18 plasser		Innarbeides i økonomiplan 2012 - 2015	Sees i sammenheng med åpning av barnehage i Skytterhuslia
6.	Rive Kirkenes barnehage og bygge ny 6 avdelingsbarnehage		Fra 4 til 6 avdelinger, 36 plasser	Innarbeides i økonomiplan 2012 - 2015	Sees i sammenheng med åpning av barnehage i Skytterhuslia
7.	Utvide 4 avdelingbarnehage, evt rive og bygge ny ( enten Rallaren, Hesseng eller Prestøya barnehage)		Fra 4 til 6 avdelinger, 36 plasser		Sees i sammenheng med søkerbehov
8.	Strukturen i øvrige barnehager opprettholdes, med mulighet for å utrede ulike driftsmodeller.				
9.	Barnehager med færre enn 5 barn – vurdere familiebarnehage				
		108	180		

### 3.5

#### Til uttalelse

1. Forventninger til kvalitet i barnehagene i Sør-Varanger?
2. Brukerundersøkelsen gjennomført februar/mars 2011 viser behov for endring av åpningstider (både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.  
Vi ber om innspill for praktisering av åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov.
3. Vi ber om innspill på administrasjonens forslag til ulike alternativ ved å endre nåværende barnehagestruktur, eks legge ned 1 og 2 avdelingsbarnehager og bygge større enheter til 6 avdelinger, samt muligheten for å komme med innspill til å utrede ulike driftsmodeller.
4. Andre kommentarer

**HØRINGSFRIST: 30. november 2011**

Med vennlig hilsen

Bente Larssen  
Rådmann

Eva Johanne Johnsen  
Spesialrådgiver for barnehage

### Bosettingsmønster Sør-Varanger kommune etter grunnkrets

Pr 01.01.2010	0-5 år		6-12 år		13-15 år		16-19 år		20-44 år		45-66 år		67 år +		Total	
	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K
Grunnkrets	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K	M	K
Bugøynes	9	4	11	6	1	2	5	3	37	26	45	41	17	21	125	103
Bugøyfjord	2	1	0	1	0	0	2	1	7	4	17	14	8	10	36	31
Spurvneset/ Skogerøy 1)																
Neiden	5	8	6	5	1	3	8	3	32	25	38	28	26	25	116	97
<b>Sum Vest</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>76</b>	<b>55</b>	<b>100</b>	<b>83</b>	<b>51</b>	<b>56</b>	<b>277</b>	<b>231</b>
<b>Total Vest</b>	<b>29</b>		<b>29</b>		<b>7</b>		<b>22</b>		<b>131</b>		<b>183</b>		<b>107</b>		<b>508</b>	
<b>% årsgruppe</b>	<b>4,3</b>		<b>3,3</b>		<b>1,7</b>		<b>4,0</b>		<b>4,0</b>		<b>6,8</b>		<b>8,4</b>		<b>5,2</b>	
Høybuktnoen	3	5	0	1	1	0	2	0	51	18	7	5	5	4	69	33
NATO-Hesseng	13	23	18	12	7	2	5	5	68	80	24	23	10	8	145	153
Bjørkheim	48	35	69	71	38	37	45	54	184	199	146	141	26	52	556	589
AVL	9	14	24	15	9	9	6	6	34	37	27	31	19	22	128	134
<b>Sum Hesseng</b>	<b>73</b>	<b>77</b>	<b>111</b>	<b>99</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>58</b>	<b>65</b>	<b>337</b>	<b>334</b>	<b>204</b>	<b>200</b>	<b>60</b>	<b>86</b>	<b>898</b>	<b>909</b>
<b>Total Hesseng</b>	<b>150</b>		<b>210</b>		<b>103</b>		<b>123</b>		<b>671</b>		<b>404</b>		<b>146</b>		<b>1807</b>	
<b>% årsgruppe</b>	<b>22,3</b>		<b>23,8</b>		<b>25,4</b>		<b>22,4</b>		<b>20,7</b>		<b>14,9</b>		<b>11,5</b>		<b>18,6</b>	
Sandnes Vest	23	21	41	31	16	19	19	23	103	118	107	110	39	39	348	361
Sandnes Øst	11	11	14	20	4	9	7	5	47	44	36	36	32	31	151	156
<b>Sum Sandnes</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>20</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>28</b>	<b>150</b>	<b>162</b>	<b>143</b>	<b>146</b>	<b>71</b>	<b>70</b>	<b>499</b>	<b>517</b>
<b>Total Sandnes</b>	<b>66</b>		<b>106</b>		<b>48</b>		<b>54</b>		<b>312</b>		<b>289</b>		<b>141</b>		<b>1016</b>	
<b>% årsgruppe</b>	<b>9,8</b>		<b>12,0</b>		<b>11,9</b>		<b>9,8</b>		<b>9,6</b>		<b>10,7</b>		<b>11,1</b>		<b>10,9</b>	



Nedre Pasvik	3	4	11	3	1	2	5	4	19	19	11	11	7	6	57	49
Langfjorddalen	1	3	8	8	0	3	6	3	12	13	17	18	6	6	50	54
Svanvik	5	9	12	12	4	6	14	8	37	42	27	30	16	14	115	121
Melkefoss/ Skrøytnes	4	4	9	10	6	5	3	7	21	23	33	24	19	15	95	88
Øvre Pasvik	3	3	4	2	1	2	3	1	12	12	21	17	8	11	52	48
<b>Sum Pasvik</b>	<b>16</b>	<b>23</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>101</b>	<b>109</b>	<b>109</b>	<b>100</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>369</b>	<b>360</b>
<b>Total Pasvik</b>	<b>39</b>		<b>79</b>		<b>30</b>		<b>54</b>		<b>210</b>		<b>209</b>		<b>108</b>		<b>729</b>	
<b>% årsgruppe</b>	<b>5,8</b>		<b>9,0</b>		<b>7,4</b>		<b>9,8</b>		<b>6,5</b>		<b>7,7</b>		<b>8,5</b>		<b>7,5</b>	
Uoppgitt adresse									5		6	1			11	1
<b>Sum SVK</b>	318	356	444	437	208	197	276	274	1653	1596	1376	1333	566	704	4841	4897
<b>Total SVK</b>	<b>674</b>		<b>881</b>		<b>405</b>		<b>550</b>		<b>3249</b>		<b>2709</b>		<b>1270</b>		<b>9738</b>	
<b>% befolkning</b>	<b>6,9</b>		<b>9,0</b>		<b>4,2</b>		<b>5,6</b>		<b>33,4</b>		<b>27,8</b>		<b>13,1</b>		<b>100</b>	

- 1) Grunnkretsen har for lavt folketall til at alders- og kjønnsfordeling kan oppgis. Er regnet sammen med Neiden
- 2) Grunnkretsen har for lavt folketall til at alders- og kjønnsfordeling kan oppgis. Er regnet sammen med Solheimslia
- 3) Grunnkretsen har for lavt folketall til at alders- og kjønnsfordeling kan oppgis. Er regnet sammen med Haganes
- 4) Grunnkretsen har for lavt folketall til at alders- og kjønnsfordeling kan oppgis. Er regnet sammen med Jakobsnes
- 5) Grunnkretsen har for lavt folketall til at alders- og kjønnsfordeling kan oppgis. Er regnet sammen med Jarfjord. Fraflyttet pr 2010.

## Vedrørende nedlegging av Bjørnevattn Barnehage

<b>Saksnr.:</b> 10/21877
--------------------------

<b>Saksbehandler:</b> Eva Johanne Johnsen
---

J. ref barnehageplanen for Sør-Varanger kommune:

*”Barn og ungdom er et satsningsområde i kommuneplanen, Full barnehagedekning, med åpningstider tilpasset arbeidslivet behov”*

### **Påvirkninger på vår familie**

Forslaget om å legge ned Bjørnevattn Barnehage vil for vår familie medføre tapt arbeidsfortjeneste, økt reisetid for barna, økte transportutgifter og økt miljøpåvirkningen fra kjøringen ved å endre til en barnehage i Kirkenes eller Hesseng.

Hvis barnehagen blir lagt til skytterhusfjellet vil kjøretiden og sikkerhetsmargin føre til at jeg taper en time arbeidstid hver eneste dag, til Hesseng rundt 45 minutter og til Lisadellhaugen 1,5 time. Dette er selvfølgelig avhengig av trafikk situasjonen

### **Verste konsekvens ved bytte av barnehage**

En barnehage dag er 9 timer, en arbeidsdag er 8-8,5 timer(30min lunsj), Hvis man har 1,5 timer med kjøretid for å hente barna (til og fra) så står valget mellom å bli forsinket til barnehagen eller miste arbeidstid og da selvsagt også inntekt. Vi som de fleste andre familier er avhengige av fulltidsjobber for å kunne forsørge oss selv og barna våre. Det vil også bli en økonomisk belastning for oss om vi må skaffe en bil nummer to for å kunne levere og hente barna i en barnehage som ligger langt unna jobben vår.

### **Full barnehagedekning**

*”Vi ser Kirkenes, Hesseng, Sandnes, Elvenes og Bjørnevattn som et område.”*

Dette utsagnet finner jeg meget merkelig, i en nasjonal sammenheng er dette naturlig, men i forhold til arbeidssituasjon til den enkelte familie så er 24 kilometer hver vei uholdbart i forhold til jobb, det fører også med seg en økt risiko for trafikkulykker og økt forurensing av lokalmiljøet med eksos og svevestøv.

Å ha full barnehagedekning betyr for oss ikke og kun ha nok barnehageplasser, det må være praktisk gjennomførbart og hensiktsmessig. Våre barn er det viktigste vi har i livet og vi har lyst til å tilbringe så mye tid som mulig sammen med dem, om vi må bytte barnehage kommer en del av den allerede korte ettermiddagen til å forsvinne i bare kjøring. Vi har en meget stor kommune som dere er klar over og hvis kjøringen til og fra barnehagen økes med så mye som det legges opp til i planene så virker det mot sin hensikt.

Det er lett å avfeie dette som svartmaling og verst tenkelig scenario, men vi har faktisk hatt barn i



Lisadellhaugen barnehage. Vi bor på Sandnes og jobber i Bjørnevatn.

Det medførte en ekstra kjørelengde per dag på 33,6 kilometer i feil retning, det er ett scenario vi ikke ønsker skal gjenta seg.

## **Konklusjon**

Det er effektivt og praktisk for kommunen å slå sammen barnehager for å redusere kostnadene på papiret. Men for vi som er foreldre og må ta støyten med kjøring og stadig nye barn og voksne å forholde oss til er dette en forferdelig situasjon spesielt våre barn som får en unødvendig endring i hverdagen sin igjen. De er jo blitt glade i de ansatte i Bjørnevatn barnehage, føler seg trygge på dem og har fått seg venner. Særlig for minstebarnet vårt som begynte i oktober vil det være tungt og bytte barnehage nå som hun nettopp har blitt trygg.

Hilsen

Stian Kjølås & Sandra Gade  
På vegne av våre barn Sondre og Sofie

# Uttalelse til høringsnotat for barnehagestrukturen i sør-Varanger Kommune.

Samarbeidsutvalget i Prestøya Barnehage har valgt å komme med en felles uttalelse som synliggjør både foreldrenes og personalets tanker i forhold til høringsnotatet. Det har i forkant av uttalelsen vært gjennomført et ekstraordinært foreldremøte og arbeidet med i barnehagens personalgruppe, både på ledernivå og i virksomheten som helhet.

## Pkt. 1. Forventninger til kvalitet i barnehagen.

### Foreldrene:

- Faglig kompetanse: Dagens standard må opprettholdes, dvs at hver avdeling minimum skal ha en pedagogisk leder, en førskolelærer og en barne- og ungdomsarbeider.
- Videreføre tilbudet med vikar på topp 3-5 avdelings barnehager.
- Fysiske krav til bygg, ex.vis dårlig tilrettelagt i Trollebo
- Godt samarbeid mellom hjem og barnehage.

### Personalet:

- Opprettholde at det skal være minimum en pedagogisk leder, en førskolelærer og en barne- og ungdomsarbeider pr 18 plasser på stor avdeling og pr 9 plasser på liten avdeling.
- Videreføre, samt opprette en vakant hjemmel til vikar på topp i 3-5 avdelings barnehager. Dette er et veldig bra tiltak, som reduserer belastningen ved sykefravær/korttidsfravær. Det gir samtidig en mer forutsigbar arbeidshverdag for brukerne og de ansatte.
- Fortsette arbeidet med kompetanseutviklingsplanen, men strekke seg etter å tilby barnehageansatte kursing/videreutdanning ut fra ønsker og behov. Dette vil være med på å skape et større mangfold i Sør-Varanger Kommunes barnehager.
- Bedre lønnsvilkår til alle barnehageansatte i Sør-Varanger Kommune.

## Pkt 2. Barnehagens åpningstid.

### Foreldrene:

- Åpningstiden må tilpasses arbeidslivet, dvs at den må utvides. Barnehagen må åpne 0645 og lukke 1615. Det har de siste årene har det vært svært jevnt ved behovsprøvingen, og i år var det 1 enkel stemme som vippet pinnen. Ved utvidet åpningstid, må det selvfølgelig tilføres mer personale til barnehagene, slik at det ikke går utover kvaliteten på tilbudet. Vi ser at dette vil gi de ansatte i barnehagen en mer ugunstig arbeidstid. Dette ønsker vi at de skal lønnes for.

### Personalet:

- Personalet ønsker å serve foreldrene på deres reelle behov. Hvi s det vil si å utvide åpningstiden, må det tilføres mer ressurser til barnehagen. Vi har erfaring med

åpningstid på 9,5 timer fra tidligere. Da var voksentettheten mindre, og belastningen på personalet større. Vi stiller oss uansett positiv til en liknende ordning, så lenge bemanningen øker.

### **Pkt 3. Nedlegging av små enheter, og innspill til ulike driftsmodeller.**

#### **Foreldrene:**

- Vi er den største barnehagen i kommunen, og vi fikk best resultater i brukerundersøkelsen. Dette kan være et argument som taler for større barnehager. Vi som foreldre er meget fornøyd med Prestøya barnehage, og stiller oss derfor bak forslaget om mellomstore barnehager. Da legger vi til grunn at Prestøya er en mellomstor barnehage, med 90 plasser.
- Større barnehager gir mer fleksibilitet, bedre tilpasning til handikappede, lettere rekruttering jf større fagmiljø. Barna kjenner de voksne selv om man har en mellomstor barnehage, og vi opplever ikke at de forsvinner i mengden.
- Hvis Prestøya bygges ut får vi mindre uteareal. Vi krever at det økes ved en eventuell utbygging. Før en eventuell utvidelse av Prestøya mener vi som foreldre at det bør bygges ny barnehage i Kirkenes og på skytterhusfjellet. Som foreldre ber vi dere opprettholde avdelingsdrift, med 0-3 og 3-6 års avdelinger på eventuelle nybygg.
- På bakgrunn av erfaringer vi har med barnehagens størrelse, stiller vi oss positiv til at flere barnehager blir av denne størrelsen, dersom det er med på å spare penger for kommunen. Vi er opptatt av kvalitet – og kvalitet har vi i Prestøya.

#### **Personalet:**

- Vi støtter forslaget om nedlegging av små enheter og oppbygging av mellomstore barnehager i sentrumssonene. Vi ser derimot hvor sårbare de som bor i distriktene vil bli, dersom barnehager der vurderes nedlagt på sikt.
- Vi ser også de økonomiske fordelene med å drifte større virksomheter.
- Vi vil få større og bedre fagmiljø.
- Oppfordrer samtidig kommunen til å opprettholde avdelingsdrift på eventuelle nybygg, samt dele opp i 0-3 og 3-6 års avdelinger, da vi har god erfaring med denne driftsformen.

### **Pkt 4. Annet.**

#### **Foreldre/ personalet:**

- Vi vil påpeke trange inngangsparti på hovedbygg, som bør utbedres. Det er viktig for oss å få tørkeskap ut av avdelingsgarderober, og ganger for å bedre det fysiske inne klimaet.
- Vi ønsker også å få oppgradert infrastruktur og parkeringsplass. Direkte farlig på parkeringsplass slik det er nå. Vi kan ikke vente på at ulykke skal skje før kommunen utbedrer dette.

#### **Foreldre:**

- For oss foreldre er det viktig å se til at personalet som jobber kommunens barnehager, er fornøyd med arbeids og lønnsforhold. Det å føle seg verdsatt som ansatt fører til trivsel, noe som igjen vil gjenspeile seg i arbeidet de utfører. Altså kvalitet.

På vegne av foreldre og personalet i Prestøya Barnehage.

Rita N. Støpamo  
Virksomhetsleder.

## HØRINGSUTTALELSE – VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER KOMMUNE

Samarbeidsutvalget ved Skogfoss Oppvekstsenter har i møte 28.11.2011 utarbeidet følgende uttalelse :

1. Forventninger til kvalitet.

Barnehagens personale er den viktigste kvalitets-faktoren. De ansatte må tilbys attraktive jobber der de kan utvikle og bedre sin egen kompetanse, og samtidig bidra til en felles kompetanseheving som er tilpasset barnehagens behov. God ledelse og godt arbeidsmiljø som fører til stabile forhold for de ansatte bidrar også i sterk grad til god kvalitet. Lønn og økt grunn-bemanning er andre faktorer som i neste omgang bidrar til at kvaliteten høynes.

2. Åpningstider.

Ved Skogfoss barnehage tas åpningstidene opp til diskusjon ved nytt barnehageår, og tilpasses de behov den aktuelle foreldregruppa har. Barnehagens åpningstider er avgjørende for at næringslivet skal fungere optimalt, og åpningstidene bør så lang det er mulig tilpasses. Det bør vurderes om enkelte barnehager skal tilby åpningstider som er tilpasset skift-arbeid. Men barnas oppholdstid i barnehagen må ikke overskride anbefalt lengde.

3. Barnehagestruktur.

Det er viktig å tilby barnehageplass i barnas lokalmiljø dersom foreldrene ønsker det. Det skaper identitet og tilhørighet. Distrikts-barnehagene / barnehagene i oppvekst-sentra bør opprettholdes. Oppvekst-sentrene vil miste sitt fortrinn dersom barnehagene tas bort. I tettbygde strøk kan barnehagene utvides med flere avdelinger, med de stordrifts-fordelene det gir, og samtidig kan man tilby barnehageplass i lokalmiljøet. Barnehagens ute-miljø vil kunne bedres ved at man har større enheter, da det er svært kostbart å opparbeide og oppgradere attraktive uteområder. Barnehager med mange avdelinger krever god organisering, og god ledelse vil her være en svært viktig faktor for å lykkes.

For samarbeidsutvalget ved Skogfoss oppvekstsenter

Tor Beddari

leder

## **Angående Høringsnotat – vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger Kommune. Høringsuttalelse fra Samarbeidsutvalget ved Kirkenes barnehage.**

Viser til tilsendt høringsnotat utsendt 07.10.11.

### **Bakgrunn:**

Foreldrerepresentantene i SU Kirkenes barnehage kalte inn til foreldremøte på bakgrunn av høringsnotatet den 17.11.11. Utspillene og drøftingen på møtet ble sammenfattet og brukt videre i prosessen med å etablere en ny Kirkenes barnehage. Foreldrene ønsker å få takke ledelsen ved Bodil Labahå for god orientering ifht høringsnotatet, samt deltakelse og samarbeid fra personalrepresentantene.

Personalrepresentantene er sammen med det øvrige personalet i barnehagen blitt presentert høringsnotatet og er blitt gitt tid til å sette seg inn i de føringer som høringen legger opp til. Notatet ble behandlet i personalmøte 21.11.11 og personalrepresentantene utarbeidet i etterkant sine punkter klar til drøftning i Samarbeidsutvalget.

### **Generelle kommentarer til uttalelse:**

Det framgår av rapporten "Barnehagenes organisering og strukturelle faktorerets betydning for kvalitet" at det er det mellomstore avdelingsbarnehager som kommer godt ut med tanke på ulike indikatorer for strukturell kvalitet. Samarbeidsutvalget i Kirkenes Barnehage ser det derfor som positivt at man i høringsnotatet legger vekt på at Kirkenes Barnehage fortsatt skal bestå som en avdelingsbarnehage, også i framtiden. Det er i alles interesse at barna blir ivaretatt og har trygge rammer, samtidig som det legges opp til høy faglig utvikling og høy kompetanse.

Samarbeidsutvalget har drøftet høringsnotatets anbefaling *"I sluttrapporten konkluderer IRIS med at de mellomstore barnehagene med rundt 60 barn kombinerer det beste fra de små og store barnehagene, men slipper unna problemene. Disse barnehagene er godt etablert med gode rutiner og kjent organisering. Dette skaper tillit og forutsigbarhet. Samtidig har de en stor personalgruppe hvorav mange har pedagogisk bakgrunn. Dermed er det rom for et godt faglig miljø og faglig utvikling"*. Samarbeidsutvalget har diskutert hvordan utsagnet om "60 barn" kan forstås i rapporten. I det daglige er det et ulikt forhold mellom tallet på plasser og antallet barn. Samarbeidsutvalget vil kunne anbefale at det etableres 6 avdelingsbarnehager dersom fordelingen av antallet små barn(0-3) og antallet store barn (3-6) ikke overskrider nåværende fordelingspraksis i antallet plasser pr avdeling. Derfor anbefaler samarbeidsutvalget ved Kirkenes barnehage at antallet plasser pr avdeling blir knyttet til 18 og at totale antallet barnehageplasser ikke overstiger 108 plasser i en 6 avdelings enhet.

Samarbeidsutvalget registrerer at SVK stiller høyere kvalitetskrav til bemanning enn normen, og at rekrutteringsstrategier vektlegges. Vi vil støtte dette prosjektet og er glad kommunen stiller slike krav. Nye barnehager med moderne utstyr vil forhåpentligvis friste til ansettelse, så vi oppfordrer kommunen å være dyktige å reklamere seg selv både via nettsider, lokalaviser m.m. Prosjektet med å ha en "vikar på topp" viser seg å ha fungert utmerket, og håper dette er en ordning som videreføres. Stabilitet er ikke bare bra for barna, men vil være positivt i fht personalet i barnehagen både på kort og lang sikt. I bunn og grunn er vi veldig positive til ny barnehage, så lenge barna og deres hverdag blir ivaretatt. Vi ønsker velkommen en stor barnehage, men med små avdelinger. Avdelinger som ser hvert enkelt barn. Sammen blir vi bedre" sier vi i Kirkenes barnehage!

## **Spesielle punkter til uttalelse:**

### Forventninger til kvalitet:

- Viktig å opprettholde dagens kvalitet
- Viktig med areal nok, store rom både når det gjelder inne- og utemiljø.
- Økt faglig tetthet, pedagogtetthet ⇨ kvalitet
- Avdelingsbasert, ikke basebarnehage
- Mulighet for faglig utvikling, kompetanseøkning og etterutdanning.
- Maks 6 avdelinger
- Fokus på utvikling av gode barnehager – flere søkere til stillinger – bedre kvalitet.

### Åpningstid:

- Samarbeidsutvalget registrerer at brukerundersøkelsen avdekker behovet for økt åpningstid. En eventuell utvidet åpningstid må utløse flere ansatte, for å ivareta rammen for personaltetthet. Dette er viktig for å opprettholde kvaliteten
- Utvalget har diskutert muligheten for å ha en avdeling med utvidet åpningstid i det vi i dag betegner som store enheter (4 avdelinger). Dette vil ha konsekvens for personaltettheten og stabilitet i bemanning. Eksempelvis kan en ikke ha felles vaktliste og blir mer sårbar. Det vil også innebære nye rutiner mht til å ivareta at barns oppholdstid ikke overstiger 9 timer. For å sikre at kvaliteten ivaretas i en prosess mot en eventuell utvidet åpningstid, mener samarbeidsutvalget at dette bør organiseres som forsøksordninger.
- Dersom barnehager skal utvide åpningstiden (6-18), må lønn økes.

### Nedlegging/bygging:

- Kirkenes barnehages samarbeidsutvalg støtter høringsforslaget. Dette gir kommunene som barnehage eier et stort fokus på faglig miljø. Utvalget er av den oppfatning at det er bedre å bygge nytt enn å pusse opp gammel bygningsmasse.
- Medvirkning fra foreldre og personalet er viktig i utforming av ny barnehage.

### Kommentar:

- Samarbeidsutvalget er av den oppfatning at det er viktig at kvalitet går foran økonomi! Vi vil at man fortsetter å stille høyere kvalitetskrav til bemanning enn normen, slik at barna får den opplæring og utfordring de behøver og har krav på.

Kirkenes 29/11-2011

På vegne av samarbeidsutvalget i Kirkenes Barnehage

Camilla Svegaard  
Leder SU

---

**Fra:** Eva Johanne Johnsen  
**Sendt:** 30.11.2011  
**Til:** Postmottak  
**Kopi:**  
**Emne:** VS: Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

---

Føres på sak 10/2187.

Med vennlig hilsen

Eva Johanne Johnsen

Spesialrådgiver for barnehager

**Fra:** Marit Hasselberg  
**Sendt:** 29. november 2011 13:12  
**Til:** Eva Johanne Johnsen  
**Emne:** SV: Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

Innspill til høringen.

Det er kommet inn innspill fra foreldre om at det er viktig å kunne tilby samiske familier barnehageplass utenom hovedopptaket. Dette med bakgrunn i at når barnet først har etablert seg i en barnehage er det vanskeligere å starte opp i en ny barnehagen måneder etter. Det viser seg at foreldre ikke skifter barnehage for å komme til en barnehage som tilbyr samisk språk. Dermed får de samiske barna et dårligere samisk språklig og kulturelt i Sør-Varanger kommune.

Forslag: Holde noen åpne plasser til samisk språklig og kulturelle barn. Dette kan bidra til å samle de samiske barna i avdeling Jonatan i Sandnes barnehage og kan forsterke det samiske tilbudet som allerede finnes.

Benytter forøvrig anledningen til å ytre at det må stilles krav til å kunne skjerme barn fra hverandre, i en eventuell seks avdelingsbarnehage. Det er også nødvendig å prioritere lekerom og grupperom i en så stor barnehage.



Vennlig hilsen

Marit Hasselberg

Virksomhetsleder i Sandnes barnehage

**Fra:** Eva Johanne Johnsen

**Sendt:** 13. oktober 2011 10:01

**Til:** Alle.barnehage.styrere; Eva Høiberget; Elin Steigberg; Knut Wisløff; Toril Degerstrøm; Elsa Sofie Marthinussen; Espen Tangen Aarnes; Karina Paulsen Fredriksen; Elin Skjermo; Terje Johansson; Line Kristoffersen; Marte Breisjøberg; Bodil Celius; 'Villaveien Naturbarnehage ba'; 'post@prestefjellet-barnehage.no'; Liv-Judith Andersen

**Kopi:** Alle.Radmannens.ledergruppe; Tone Hatle

**Emne:** Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

Vedlagt følger:

Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune.

Informasjonsskriv vedrørende høringsnotatet

Bosettingsmønster Sør-Varanger kommune etter grunnkrets

Høringsfristen er satt til 30. november 2011.

Vi oppfordrer alle å gi innspill på høringen

Med vennlig hilsen

Eva Johanne Johnsen

Spesialrådgiver for barnehager

Tlf. 78 97 74 41

# Utdanningsforbundet Sør-Varanger

---

Til  
Sør-Varanger kommune  
v/ Bente Larssen

## **ANGÅENDE HØRINGSNOTAT – VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR- VARANGER KOMMUNE. HØRINGSUTTALELSE FRA UTDANNINGSFORBUNDET.**

Viser til høringsnotat utsendt 07.10.11.

### **Bakgrunn:**

Sentrumsbarnehagene hadde et felles klubbmøte 30.11.11 hvor de drøftet høringsnotatet. Vi har tatt utgangspunkt i de fire punktene i slutten av notatet.

### **1. Forventninger til kvalitet i barnehagene i Sør-Varanger kommune**

UDF støtter opp om det som står om kvalitet i høringen. Vi ser at fokuset er på gode barnehager. Vi vil legge til viktigheten av kvalitet og stabilitet i bemanningen, og satsning på kompetanseheving. UDF poengterer nødvendigheten med en styrer i hver barnehage. En utvidelse av dagens tre og fire avdelingsbarnehager til seks avdelinger, forutsetter forholdsmessig tid til administrasjon. Med dette mener vi en styrer i hver barnehage, samt en nestlederressurs. Dette er viktig for oppfølging av personalgruppen og opprettholde et høyt faglig fokus.

UDF støtter seg til forskningsrapporten angående mellomstore barnehager, og poengterer derfor viktigheten av å opprettholde dagens avdelingsbaserte driftsmodell. Vi mener at denne driftsmåten, framfor basebarnehager, skaper et trygt og inkluderende barnehagetilbud for barna.

Rikelig areal inne og ute er avgjørende for å gi et godt tilbud. Det er nødvendig med en god utnyttelse av arealet, gjennom avdelinger som rommer mye, samt gruppe- og fellesrom. Bygningsmessig standard og et godt innemiljø er andre viktige faktorer for kvalitet.

### **2. Innspill på praktisering av åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov**

UDF mener det er viktig at barna har en makstid på 9 timer i barnehagen. Dette for å ivareta barnas behov, og for å kunne gi kvalitet i tilbudet. En utvidet åpningstid, vil gå ut over personaltettheten, og barnas kjernetid. UDF er prinsipielt mot en utvidelse av dagens åpningstid. Vi mener derfor at konsekvensene av en utvidelse må være økt bemanning og høyere lønn. I et slikt tilfelle vil det være nødvendig å utarbeide gode systemer for å ivareta barnas makstid.

### **3. Innspill på administrasjonens forslag til å endre nåværende barnehagestruktur**

UDF stiller seg positiv til forslaget om endret struktur. Vi støtter oss på forskningsrapporten som anbefaler mellomstore barnehager. Vi ser at et større fagmiljø er viktig for å utvikle barnehagens innhold og læringsmiljøet for barna. Vi mener også at mindre enheter, kan skape lite spillerom for barna i forhold til lekemiljø og lekekamerater.

Vi ser viktigheten av å tilby barnehageplasser der det reelt behov, også med tanke på bosettingsmønster i framtiden. Det er derfor nødvendig med barnehageutbygging i

pressområdene. Vi registrere også at det ikke er snakk om en nedbemanning, men en omstrukturering. Dette stiller vi oss positive til. UDF ser for seg en plassfordeling, slik det er i dag med 18 plasser pr. avdeling. Vi mener det totale antall barn ikke bør avvike alt for mye fra forskningsrapportens anbefaling på 60 barn. Vi poengterer at vi ikke ønsker basebarnehager.

Vi ser at SVK har en del gamle bygninger som drives som barnehage. Det er viktig å opprettholde høye byggetekniske krav til slike bygninger. Dette er vanskelig i enkelte av dagens barnehager, og vi støtter derfor opp om å rive disse. Dette vil i lengden gi økonomisk gevinst. Vi mener at UDF som profesjonsorganisasjon bør ta del i bygnings- og innholdsmessige utformingene av de nye barnehagene.

I forbindelse med overgangen til større enheter, trengs det kompetanse til nye driftsformer. Det bør lages forsøksordninger som gjennom evaluering sikrer kvaliteten i tilbudet.

#### **4. Andre kommentarer**

UDF vil poengtere høringsnotatets inngangsvinkel. Det er stort fokus på kvalitet. Det er viktig at det ikke er økonomi som er det styrende. Dette ser vi på som veldig positivt for den videre prosessen.

Kirkenes 30.11.11  
På vegne av UDF Sør-Varanger

Henriette Fagerborg  
ATV Utdanningsforbundet  
Sør-Varanger

---

**Fra:** Eva Johanne Johnsen  
**Sendt:** 30.11.2011  
**Til:** Postmottak  
**Kopi:**  
**Emne:** VS: Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

---

Føres på sak 10/2187.

Med vennlig hilsen

Eva Johanne Johnsen

Spesialrådgiver for barnehager

**Fra:** Marit Hasselberg  
**Sendt:** 29. november 2011 13:12  
**Til:** Eva Johanne Johnsen  
**Emne:** SV: Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

Innspill til høringen.

Det er kommet inn innspill fra foreldre om at det er viktig å kunne tilby samiske familier barnehageplass utenom hovedopptaket. Dette med bakgrunn i at når barnet først har etablert seg i en barnehage er det vanskeligere å starte opp i en ny barnehagen måneder etter. Det viser seg at foreldre ikke skifter barnehage for å komme til en barnehage som tilbyr samisk språk. Dermed får de samiske barna et dårligere samisk språklig og kulturelt i Sør-Varanger kommune.

Forslag: Holde noen åpne plasser til samisk språklig og kulturelle barn. Dette kan bidra til å samle de samiske barna i avdeling Jonatan i Sandnes barnehage og kan forsterke det samiske tilbudet som allerede finnes.

Benytter forøvrig anledningen til å ytre at det må stilles krav til å kunne skjerme barn fra hverandre, i en eventuell seks avdelingsbarnehage. Det er også nødvendig å prioritere lekerom og grupperom i en så stor barnehage.

Vennlig hilsen

Marit Hasselberg

Virksomhetsleder i Sandnes barnehage

**Fra:** Eva Johanne Johnsen

**Sendt:** 13. oktober 2011 10:01

**Til:** Alle.barnehage.styrere; Eva Høiberget; Elin Steigberg; Knut Wisløff; Toril Degerstrøm; Elsa Sofie Marthinussen; Espen Tangen Aarnes; Karina Paulsen Fredriksen; Elin Skjermo; Terje Johansson; Line Kristoffersen; Marte Breisjøberg; Bodil Celius; 'Villaveien Naturbarnehage ba'; 'post@prestefjellet-barnehage.no'; Liv-Judith Andersen

**Kopi:** Alle.Radmannens.ledergruppe; Tone Hatle

**Emne:** Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune

Vedlagt følger:

Høringsnotat - vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune.

Informasjonsskriv vedrørende høringsnotatet

Bosettingsmønster Sør-Varanger kommune etter grunnkrets

Høringsfristen er satt til 30. november 2011.

Vi oppfordrer alle å gi innspill på høringen

Med vennlig hilsen

Eva Johanne Johnsen

Spesialrådgiver for barnehager

Tlf. 78 97 74 41



SØR-VARANGER KOMMUNE  
«Sse\_Navn»

Eva Johanne Johnsen  
Boks 406

9915 KIRKENES

<b>Vår ref.:</b> Saksnr.: 10/2187/11	<b>Deres ref.:</b>	<b>Dato:</b> 28.11.2011
<b>Saksbehandler:</b> May-Lene Sotkajærv	<b>Telefonnr.:</b> 78 99 83 46	<b>Epostadresse:</b> <a href="mailto:postmottak@svk.no">postmottak@svk.no</a>

## HØRINGSNOTAT -VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN

### 1. Forventninger til kvalitet i barnehagene i Sør-Varanger?

#### Foreldrenes uttalelse av leder i Samarbeidsutvalget Roy Håkon Friskilæ

- Trygghet. Barna og foreldre skal føle seg trygge på at de blir ivaretatt på alle måter. Barnehagen skal virke som en forlengende arm for de foreldre som overlater alt ansvar for barna til andre voksne.

- Lovgivningen. Forventninger at kommunen følger HMS- reglementet, Arbeidsmiljøloven, Barnehageloven og andre lover som er lagt til grunn slik at kvalitetssikringen ivaretar byggetekniske forskrifter både inne og utemiljø. Og med forventning at kommunen vedlikeholder sine barnehager. Kvaliteten på inneløst klima er viktig med henhold til det psykososiale miljøet. Fargevalg, kvalitet på utført arbeid.

- Barna skal ha tilstrekkelig nok fagfolk rundt seg for å ivareta barns læring og forstå hvilke tiltak som skal settes i gang ved spesielle behov.

- Kompetent virksomhetsleder som lar barnehagene få delta i aktiviteter utenom sitt nærmiljø. Midler må deles likt mellom barnehager etter antall barn. Virksomhetsleder bør vise aktsomhet og respekt overfor hver enkelt barnehages styresett. Det vil si behovsprøvd utdeling av ekstraordinære midler i prosjekter.

- Kvaliteten i en- og toavdelingsbarnehage bør ikke forringes om det bygges større barnehager med fire og seks avdelinger. Bør ikke organiseres slik at de mindre barnehager mister fagkompetanse og blir presset til å stenge helt eller delvis.

- Forventer at barnehagens ansatte følger årsplanen så langt det lar seg gjøre.

- Tilstrekkelig nok ansatte i arbeid for å gjennomføre en vanlig hverdag i tillegg til prosjekter.

- Forventer at barnehagen skal ligge i nærmiljøet slik at barna ikke får lang vei til og fra barnehagen. Dette for å unngå uheldige helsemessige situasjoner slik som stress og utmattelse.

Personalets uttalelse:

- Fagutdannede personalet med mye erfaring, faglig bevisst, fokus på språk, opplæring, selvstendighet, temaarbeid osv for barna.

- Personalet er fleksible til endringer av rutiner, innholdet i barnehagen osv. for at barnehagen skal bli bedre.

- Godt foreldresamarbeid.

- Ser enkelt barns behov og utvikling.

- Liten barnehage, men god oversikt, god informasjonsflyt, og tenker helhet, jobber for at alle barn skal bli trygg og ivaretatt på en god måte.

- Barna er trygg på tvers av avdelingene.

- Mindre arena for mobbing i en liten enhet. Personalet fanger opp mobbing og utestengelse av barn i lek når vi ikke er så stor enhet.

- Lite støy.

- Brukerundersøkelsen viser også at foreldrene er fornøyd med barnehagetilbudet som vi gir.

2. Brukerundersøkelsen gjennomført i februar/ mars 2011 viser behov for endring av åpningstid ( både åpningstidspunkt og lukketidspunkt) i tråd med kommuneplanens mål om full barnehagedekning, men åpningstider tilpasset arbeidslivets behov.

Foreldrenes uttalelse:

- Loven sier at det maksimum 9 timer et barn har lov til å være i barnehage per dag. Barnehagen kan operere med et utvidet lukketidspunkt til for eksempel kl.17.00. Men da blir det konsekvenser for tilstrekkelig nok personell om morgenen og ut dagen. Barnehagen har begrenset antall ansatte. Åpner barnehagen for eksempel kl.06.45 og stenger kl.17.00 kan det bli problematisk ved personalmangel. Har barnehagen stabil tilgang til ansatte over tid, burde det ikke være problem å endre åpningstidspunktet og lukketidspunktet.

- Kan bli utfordring å få tilbakemeldinger til foreldre om det som har skjedd noe med barna. Fallskader, anfall, mobbing etc. Gode melderutiner må gjøres.

- Utvidet åpnings og lukketid kan være positivt. Ansatte i ulike beredelser trenger ikke miste timer og tapte arbeidsinntekter i stor grad ved bringing og henting av barna.

Personalets uttalelse:

- Forslag å holde barnehagen åpen fra kl.07.00- 17.00 for å tilpasse arbeidslivets behov, men konsekvenser av dette er mindre personaltetthet i deler av dagen. I tillegg kan det bli problematisk følge opp at barna er i barnehagen bare i 9 timer per dag ved lengre åpningstid.

3. Vi ber om innspill på administrasjonens forslag til ulike alternativ ved å endre nåværende barnehagestruktur, eks. legge ned 1 og 2 avdelingsbarnehager og bygge større enheter til 6 avdelinger, samt muligheten for å komme med innspill til å utrede ulike driftsmodeller.

#### Foreldrenes uttalelse:

- Seksavdelingsbarnehager har større tetthet av barn og voksne enn de små barnehagene. Det vil si mer sykdom i omløp. Også blant de ansatte. Dermed økt antall fraværsdager for kommunen.
- I en seks avdelingsbarnehage er det uforsvarlig høyt støynivå på sikt. Ved høy støynivå øker stressfaktoren både blant barna og de ansatte. I en støyfull hverdag blir ansatte utmattet og har reduserte evner til å ta vare på barna. Rekruttering til en slik barnehage vil bli vanskelig.

#### **- "Barnehageloven § 1.4 Hva er en god barnehage?"**

Samspillet mellom voksne og barn er kjennetegnet av at de voksne er lyttende, omsorgsfulle og tilgjengelige" Utdrag fra Barnehageloven. I en stor avdeling kan dette bli vanskelig. Nemlig å se og bli sett. Nærmest en umulighet i en travel hverdag i en seksavdelingsbarnehage. Tanken er god, men har vanskelig for å la seg gjennomføre.

- For lite oversikt på faremomenter i barnehage med seksavdelinger. Om et barn setter ting fast i halsen er det vanskelig å oppdage med mange barn i samme rom. Sykdomstilfeller som akutt astmaanfall, epilepsi eller akutt allergisjokk i en så stor enhet kan medføre alvorlig situasjon med tragisk utfall.
- Seksavdelingsbarnehager har mange barn. Mobbing kan bli et problem. Både åpenlyst og skjult mobbing. Store areal kan skjule slikt. Mister fort oversikt.
- Kommunen har problemer med å rekruttere fagpersonell til små enheter, og får større problemer med å rekruttere til store enheter. Og barna får enda mer voksne å forholde seg til, noe som blir vanskelig for dem.
- Ute tiden per avdeling blir betraktelig forminskert i en seksavdelingsbarnehage i forhold til en og toavdelingsbarnehage. For mange barn ute samtidig gjør at ansatte mister oversikten. Spesielt i Sør-Varanger kommune må vi bruke det lille lyset vi har i mørketiden til å være ute i. Det er ikke forsvarlig å ha samtlige barn ute i en så stor enhet, derfor må kun fåtall av barna være ute og resten inne. Blir kniving mellom avdelingene som ønsker kvalitetstid ute. Gjelder også sommerstid.
- Foreldrene i Bjørnevatn barnehage ønsket barna dit fordi det er små forhold. To avdelinger gjør at det er god oversikt. Ansatte kjenner barna godt og vet om familieforhold, medisinske tilstander og ser om barna utvikler seg i riktig og pedagogisk god retning. Ansatte klarer å følge årsplan i stor grad, kanskje bedre enn mange andre barnehager. Tilstrekkelig god fagmessig grunnlag, også der kanskje bedre enn andre barnehager i Sør-Varanger som ikke er berørt av den nye foreslåtte strukturen.
- Bjørnevatn barnehage har to ganger forsøkt å samarbeide med Rallaren barnehage om å treffes i gymsalen. Men Rallaren har ikke møtt opp på grunn av personalmangel. Det viser litt kvalitetsmessig forskjell mellom disse to barnehager. I følge det nye forslaget i barnehagestrukturen blir Rallaren barnehage utvidet til seks avdelinger. Om de ikke har nok personell til fire avdelinger, har de ikke nok til seks. Med tanke på at stor prosent av ansatte i Bjørnevatn barnehage ikke kommer til å fortsette i sektoren om barnehagen blir rammet av den nye strukturen, får kommunen et problem.
- Seksavdelingsbarnehage trenger et stort antall fagfolk for å få godkjennelse. Om barnehagen får fagfolk, uten rekruttering utenfor kommunen, må fagfolk fra enheter flyttes dit. Dermed svekker kommunen tilbudet og kvaliteten i andre barnehager. Det går prestisje i et så stort prosjekt og mindre barnehager blir da skadelidende.
- Økonomiske utfordringer. Om Bjørnevatn barnehage legges ned blir det vanskelig for Statens Innkrevningssentral og Sydvaranger gruve As å rekruttere innbyggere fra andre steder enn Sør-Varanger. For lite barnehageplasser i Bjørnevatn gjør



tettstedet mindre attraktivt å bosette seg i. Stopper rekrutteringen forblir det for eksempel stort antall pendlere i Sydvaranger gruve AS og kommunen går glipp av tapte skatteinntekter. Om foreldre må kjøre barna til og fra Kirkenes mens arbeidsplass og bosted er i Bjørnevatn – samt tapte arbeidsinntekter - blir konsekvensen kolossale økonomiske kostnader. Går fort 45. Minutter hver vei, Bjørnevatn- Kirkenes. Bringing og henting. Med inntekt på 300.000 kr og en time mer tapte arbeidsinntekter per dag blir det fort 40-50.000 kroner. Disse pengene kunne gått med til andre formål i et familiebudsjett. For at tiden skal strekke til må kanskje en småbarnsfamilie kjøpe en ekstra bil som gjør økonomien ekstra trang.

- I den strukturen som er lagt fram av kommunen av kommunen er det ingen lovnader om at personellet følger barna med i en ny og fremmed barnehage. Det er ikke akseptabelt.

- Barna må gjennom nye tilvenningsuker i nye lokaler og bli kjent med nytt personell. Ikke akseptabelt, heller ikke for arbeidsgiverne som mister en ansatt etter en gang i 14 dager.

- Manglende vedlikehold av barnehager er ikke god nok årsak til å legge ned. Det er bevisstgjort handling over tid fra kommunenes side som har ført til at bla Bjørnevatn barnehage er slitt. En ikke- prioritert barnehage angående vedlikehold, enda styrer gang på gang har påpekt mangler.

- Bjørnevatn barnehage har svært gode utearealer i forhold til barnehagen størrelse. Og flott beliggenhet i forhold til trafikk. Rallaren barnehage ligger nærmere tungtrafikk enn Bjørnevatn barnehage.

- Rallaren barnehage får altfor lite uteareal ved seksavdelinger i forhold til antall barn.

- I seksavdelingsbarnehage er det vanskelig å evakuere alle barn og voksne på en effektiv måte om det skulle oppstå brann.

- Andre konsekvenser for kommunen om Bjørnevatn legges ned og barna blir flyttet med indirekte tvang til en ny avdeling, er at om mange foreldre melder fra om avvik til Helsestasjonen angående helseplager oppstått etterpå kan kommunen komme i konflikt med loven. Helsesøstrene er pliktig å melde fra om avvik til fastlegene om vedvarende eller skadelidende av andre årsaker slik som økonomi og manglende sosial omgang med andre grunnet sykdom eller økonomisk situasjon. Ytterste konsekvens av nedleggelse av Bjørnevatn barnehage og foreldre får forlenget kjøredistanser, er at fattigdomsgrensen er nådd og sådanne "samfunnstapere vokser opp". Har ikke råd til å holde eller gå i bursdager. Ikke råd til medikamenter eller råd til ting de normalt hadde råd til før vedtak. Er problemet alvorlig nok, går saken til Kommunelegen og deretter til Fylkesmannen. Fylkesmannen kan da kreve innsyn og føre tilsyn over vedtak som er gjort. Fylkesmannen har respekt over kommunens vedtekter generelt, men om det oppstår urovekkende helseproblematikk kan Fylkesmannen overprøve kommunens vedtak.

- Konklusjonen blir at det ikke fører noe godt om Bjørnevatn barnehage legges ned. Verken fagmessig da kommunen mister ansatte, og for kvalitetssikringen for barna for sterkt forringet. Kommunen mangler en langsiktig plan hvordan en tar vare på sine innbyggere. Høringen dette år viser at kommunen gjør forhastede avgjørelser uten å tenke på konsekvenser helt ned til mikronivå som småbarnsfamilier ligger på.

#### - Personalets uttalelse:

Personalet i Bjørnevatn barnehage ønsker å opprettholde drifta i barnehagen på grunn av at vi ser mye fordeler med en liten enhet.

- Liten enhet, god oversikt, nærhet/trygghet for barn

- Mindre arena for mobbing på grunn av en liten enhet med færre barn.

- Ser enkeltbarns behov og utvikling. Lettere for små barn å bli trygg på grunn av en liten enhet. Jobber helhetlig for alle barn og foreldre i barnehagen.

- Barnehage i nærmiljøet, med et stort og fint ute området. De fleste barna som går i barnehagen bor i Bjørnevatn. God plass til utbygging av barnehagen. Konsekvenser hvis barnehagen blir lagt ned er at barna ikke får gå i barnehage i nærmiljøet.

- Personalet er fleksible i forhold til endringer som skjer i barnehagen og i tillegg tenker kvalitet og prøver å finne løsninger for å unngå å kutte ut det som er planlagt for å ivareta barnas pedagogiske tilbud i barnehagen ved for eksempel personalmangel. Barnehagen har mange av personalet som har utdanning til å arbeide med barn. Vi har 3 førskolelærere, 2 barne- og ungdomsarbeidere og assistenter med lang erfaring fra jobb i barnehage.

- Vi i personalgruppa er kritisk til om det er foregått en godt nok utredning i forhold til at det er best med store enheter for barna.

- Det er nå vanskelig å rekruttere personalet til å arbeide i barnehage og barnehagene har gjennom flere år mistet mange fagfolk som enten har begynt å arbeide i skolesektoren, eller annet arbeid. Vi i personalet er også kritisk til om barnehagen/barnehagene mister flere fagfolk hvis det blir store barnehager, istedenfor å rekruttere personell.

#### 4. Andre kommentarer

##### Foreldrenes uttalelse:

Alternativet som foreslås: **Om** Bjørnevatn barnehage legges ned, kommer det til å mangle barnehageplasser når Sydvaranger gruve eller NAVI klarer å rekruttere flere familier til området. Også ungdommen i Bjørnevatn trenger et sted å være. Hvorfor ikke bygge et lite flerbrukssenter i Bjørnevatn der en toavdelingsbarnehage og ungdommene kan bruke samme lokaler? Kommunen sparer da penger. Eventuell to etasjer. Barnehagen under, ungdommene øverst for å adskille bruk av lokalene. Barnehagen stenger uansett klokken 16.00-17.00 avhengig av hvilke lukketider den har. Ungdommene kan bruke lokalene etter dette tidspunktet.

Ved å bygge et flerbrukssenter med to avdelinger i Bjørnevatn blir billigere alternativ enn å bygge ut Rallaren barnehage og ungdommene et sted å være.

Med vennlig hilsen

May-Lene Sotkajærvi  
styrer



# SØR-VARANGER KOMMUNE

KNAUSEN BARNEHAGE

Vår ref.: Saksnr.: 10/2187/10	Deres ref.:	Dato: 23.11.2011
Saksbehandler: Ann Sofi Derås	Telefonnr.: 78 99 80 12	Epostadresse: <a href="mailto:postmottak@svk.no">postmottak@svk.no</a>

## HØRINGSNOTAT - VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SVK KNAUSEN BARNEHAGE

### 1. FORVENTNINGER TIL KVALITET I BARNEHAGENE I SVK:

#### FORELDRENES TILBAKEMELDING:

- Viktig at det er god kommunikasjon i møtet mellom personale og foreldre
- Viktig at hvert enkelt barn og foreldre blir sett og møtt
- At personalet gir trygghet og omsorg til barn og foreldre, at de blir ivaretatt
- At SVK forholder seg til kravene om utdanning som står i barnehageplanen, og at hver avdeling har personale med utdanning
- At Rammeplanen, lover og regler følges
- Oppdage / avdekke mobbing, dårlige relasjoner og holdninger
- Ha barna i fokus på alle måter, økonomien skal være underordnet
- Bevissthet rundt hvordan nye barnehagene blir bygd / utformet, tilpassa Finnmark, små/store barn. At man bruker fagfolk; også barnehagefolk, erfaringer for å få til gode løsninger
- At personalet er engasjert / motivert i forhold til skolering og kompetanseutvikling
- Personlig egnethet, at de som jobber i barnehagen er glad i barn
- At barna får utfordringer etter alder og modning, og at de er klar til skolen
- God ledelse og oppfølging av personalet som jobber direkte med barna
- En barnehage som bærer preg av trygghet, stabilitet og forutsigbarhet
- Viktig at barna trives og at de får nærhet
- God sikkerhet i hverdagen, og under henting / bringing. Videre trafiksikkerhet og HMS
- Hvis store barnehager, viktig med trygge avdelinger.

#### PERSONALETS SVAR:

- At lokaler er tilpasset det pedagogiske arbeidet, gode arbeidsrom og møterom for personalet, god lyssetting og rom for å jobbe i mindre grupper. Utstyr og materiell til å gjennomføre arbeidet med barna
- Kreative voksne
- Godt inne og ute område, både i forhold til sikkerhet og i forhold til barnets utvikling.
- Et godt tilrettelagt fysisk miljø, både inne og ute, i forhold til utfordringer / utforskning.
- Stabile voksne som ser enkeltbarnet og barnegruppa
- Kompetanseutvikling, jevnlig til alle og få fagkompetanse inn i barnehagen
- Krav til å bruke ny lærdom (kurs), videreutvikle barnehagen
- Tett foreldresamarbeid, bruke foreldrene som ressurs personer i barnehagen
- Skape trygge omgivelser med stabilt personale

- Gi barna et variert pedagogisk tilbud
- Være serviceinnstilte i forhold til brukerne
- Gode hjelpemidler for å forebygge sykefravær
- Arbeidstøy til personalet; stor slitasje
- Driftsbudsjett, bedre økonomi til å drive

## 2. INNSPILL FOR PRAKTISERING AV ÅPNINGSTIDER SOM ER TILPASSET ARBEIDSLIVETS BEHOV:

### FORELDRENES SVAR:

- Viktig å kunne tilby helårs tilbud, sett i forhold til arbeidslivets behov og det å ikke ha familie / nettverk på stedet
- Store barnehager kan gi større fleksibilitet og økonomiske fordeler
- Barna bør ikke ha mye lengre barnehagedager enn foreldrenes arbeidstid ( 8 t.); den øvre grense for enkeltbarnet bør være 9 timer, dersom åpningstiden blir utvidet
- Flexibilitet i forhold til spesielle behov fra foreldrene
- Kanskje arbeidslivet kan tilpasse seg familiens liv ?
- I søknadsskjema bør det ligge informasjon om barnehagens åpningstid de siste årene. Dette med tanke på hvor foreldre skal velge dersom de er veldig avhengig av spesiell åpningstid

### PERSONALET SVAR:

- Lange barnehage dager er en belastning for barn
- Lengre åpningstid vil gi mindre voksenteitet i forhold til antall barn, mindre voksne pr. barn, forsvarlighet / sikkerhet
- Viktig å sette rammer for enkeltbarnets oppholdstid
- Noen barnehager kan være tilpasset arbeidslivets behov
- En avdeling kan ha åpen ettermiddag, natt og helg; for turnusarbeid, kriser, sykdom og lignende

## 3. INNSPILL PÅ ADMINISTRASJONENS FORSLAG TIL ULIKE ALTERNATIV VED Å ENDRE NÅVÆRENDE BARNEHAGESTRUKTUR, SAMT MULIGHETEN FOR Å KOMME MED INNSPILL TIL Å UTREDE ULIKE DRIFTSMODELLER:

### FORELDRENES SVAR:

#### Store barnehager:

- for mye å forholde seg til for de minste barna; viktig at barn og foreldre blir kjent med alle i barnehagen. Dette skaper en stor trygghet for foreldrene
- mye å forholde seg til for personalet, mye utskiftning.
- litt skeptisk, vil ikke bygge store bhg (ikke større enn 4 avd)
- vil at det skal være barnehager i barnets nærmiljø, viktig for å skape tilhørighet og bygge nettverk
- vanskeligere med samarbeidet mellom avdelingene hvis det blir for stort.
- positivt med evt stort fellesområde inne, gymsal
- flere foreldre på dugnad
- flerbrukshus, utleiemuligheter
- mellomstore barnehager oppleves som tryggest; gir bedre oversikt og trygghet i forhold til de voksne
- Positivt med nye barnehager, bedre lokaliteter og sett i forhold til barnas helse; inn klima. Videre en mulighet for å legge forholdene bedre til rette for ped.ledernes ubundne tid på arbeidsplassen (arbeidslokale)
- Viktig å opprettholde barnehager i nærmiljø, trygghet, stabilitet, forutsigbarhet og kjørelengde.

- Viktig med god byggeplanlegging. Helhetstenkning hvor det er barnehagefolk med i prosessen
- Krav til infrastruktur i forhold til store barnehager. Eks. parkeringsplass for biler og buss m.m.
- Riv vekk det gamle, ikke bruke midler på oppussing. Positivt med nye barnehager, i stedet for å restaurere de gamle
- 
- Behov for en stor barnehage i Skytterhuslia; viktig å tenke langsiktig

#### PERSONALET:

- Større bhg gir ett større fagmiljø; flere synspunkter, større utvikling, mindre sårbar ved fravær (kan tenke organisering)
  - Ny bhg vil gi nye lokaler, bedre lekeområder. Viktig at det tas hensyn til Finnmarksforhold, og at det er fagfolk ( barnehagepersonell med erfaring) med under planlegging av barnehagene; tanke på det pedagogiske, arbeidsmessige. Hente inn erfaringer fra store barnehager som har vært i drift ei tid; lære av erfaringer pos/neg. Slippe å gjøre for mange "feil"
  - Større kompetanse i voksengruppa
  - Bedre økonomi (strøm, vedlikehold, utstyr, lønn)
  - Barna får flere valg av lekekamerater/venner
  - Flere arbeidsplasser, flere ønsker også barnehage nærmere bykjernen
  - Viktig med nye og større bhg for å rekruttere og beholde fagfolk
  - Greit å rive gamle bygg; både økonomisk og med tanke på arbeidsbelastningen blant personalet – fint med nytt utstyr, rom, løsninger som tar hensyn til forebygging av fravær
  - Bedre muligheter for husutbygging rundt nyetablerte bhg – kommunen trenger hus
- Store enheter kan være vanskelig å organisere
  - Barn og voksne trenger trygge omgivelser; store bhg vil gi mer stress, uoversiktighet (spes for de minste b)
  - Ved fravær så tas det ikke inn vikar; fare for dårligere kvalitet/oppbevaringsplass
  - Kan lett bli kaos med mange barn; vanskeligere å fungere som ett hus; voksne blir ikke ordentlig kjent med alle barna – personlig. Barna får for mange voksne å forholde seg til. Redd for kaos på utelekeplassen når alle skal være ute samtidig.
  - Skeptisk til at små barn (under 3 år) skal være i så store bhg; trenger nærhet og trygghet mest. Få en god tilknytning og start i livet. Forutsigbarhet
  - Redd for at det blir mangel på fagfolk pga lav arbeidsledighet
  - Lengre kjørevei for barna
  - Vennskap som er etablert i bhg blir ikke nødvendigvis videreført i skolen; beg på ulike skoler
  - Dersom det blir dårlig organisert i store bhg er dette en sikkerhetsrisiko

Med vennlig hilsen

Ann Sofi Derås  
styrer



## SØR-VARANGER KOMMUNE

HESSENG BARNEHAGE

Eva Johanne Johnsen  
Boks 406

9915 KIRKENES

Vår ref.: Saksnr.: 10/2187/12	Deres ref.:	Dato: 30.11.2011
Saksbehandler: Beate Ryeng	Telefonnr.: 78 99 85 92	Epostadresse: <a href="mailto:postmottak@svk.no">postmottak@svk.no</a>

### VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER HESSENG BARNEHAGE

Samarbeidsutvalget i Hesseng barnehage har på møtet 23.11.11. behandlet høringsnotat vedrørende barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune.

Samarbeidsutvalget har fattet følgende vedtak:

1. FORVENTNINGER TIL KVALITET I BARNEHAGENE I SØR-VARANGER.  
Opprettholde gode og likeverdige kvalitet i alle kommunens barnehager.  
-Gode, sikre og funksjonelle barnehager som er godt vedlikeholdt og med et tilfredsstillende renhold.  
-Gode utearealer med sikre lekeapparater.  
-Sikker adkomstvei og parkeringsmuligheter for barnehagene  
- Stabile, kvalifiserte og kompetente ansatte som trives i jobben sin.  
-Samme barnetall og personaltetthet som nå.  
-Høyt faglig nivå i samsvar med lovverk, rammeplan og kommunale planer.  
-Trygghet, trivsel, omsorg og læring skal vises.  
-En styrer i hver barnehage.

I en barnehage med god kvalitet skal man kunne speile: Glede, mestring, vennskap, lek, læring, utvikling og undring. Den skal være en arena for sosialt og kulturelt fellesskap, med gode verdier og holdninger. Barna skal kunne tilegne seg ferdigheter til og aktivt delta i fellesskapet, og til å bli sosialt kompetente individer med god læringsevne. I barnehagen skal barna oppleve en barndom som gir et godt fundament for barnets livsløp.

2. PRAKTISERING AV ÅPNINGSTIDER SOM ER TILPASSET ARBEIDSLIVETS BEHOV.

Arbeidslivets behov i Sør-Varanger er svært varierende. Alt fra butikker med åpningstid fra 07.00 – 23.00, til Sydvaranger gruver, sykehus, institusjoner med mer, som jobberskift og helger. Hvilke behov er det vi skal tilpasse oss?

Det er mulig at noen barnehager kan endre åpningstiden, men ikke utover 9 timer pr.dag. Foreldrene må da søke barnehage etter åpningstid og være forberedt på ikke å ha barnehage tilbud i nærmiljøet.

Hva er vår oppgave å legge til rette for?

En barnehage er et pedagogisk tilbud til barn i førskolealder. Kan man kalle det en barnehage dersom det er åpent kveld, natt og ettermiddager, eller er det da tilsyn? Det er vanskelig å rekruttere personale i dag. Personalet som jobber i barnehage har også familie, og vi frykter at med åpningstider utover dagens blir det ennå vanskeligere å rekruttere folk. Det er også en reell fare for at nåværende ansatte vil bytte jobb.

Bedrifter som har ugunstige arbeidstider kan kanskje tilrettelegge for sine småbarnsforeldre.

Vi mener at barnehagens mandat er å møte barnas behov som en pedagogisk arena på barnas premisser. Vi ønsker samme praksis som nå jfr. kommunale vedtekter.

3. På dette punktet støtter vi rådmannens forslag med bakgrunn i rapporten fra IRIS.
4. Vi ser svært positivt på kommunens barnehageplan og norm for bemanning. I så måte har SVK vært en foregangs kommune når det gjelder barnehager. Det skal vi fortsette å være, men vi må ha mye større fokus på rekrutteringstiltak og virkemidler for å beholde personalet innenfor alle stillingsgrupper i barnehagen. Det er uholdbart å opprettholde full drift i en barnehage som har ubesatte stillinger og som mangler vikarer. Her hjelper det lite med fagre ord om at vi har "verdens viktigste jobb". Nå etterspør vi konkrete tiltak som gjør at kvalifiserte folk har lyst til å jobbe innenfor alle stillinger i barnehage.

Vedtaket var enstemmig.

Med vennlig hilsen

Beate Ryeng  
sekretær



## SØR-VARANGER KOMMUNE

EINERVEIEN BARNEHAGE

Eva Johanne Johnsen  
Boks 406

9915 KIRKENES

<b>Vår ref.:</b> Saksnr.: 10/2187/13	<b>Deres ref.:</b>	<b>Dato:</b> 30.11.2011
<b>Saksbehandler:</b> Hildur Carsten	<b>Telefonnr.:</b> 78 99 10 49	<b>Epostadresse:</b> <a href="mailto:postmottak@svk.no">postmottak@svk.no</a>

### UTTALELSE TIL HØRING: BARNEHAGESTRUKTUR I SØR-VARANGER KOMMUNE EINERVEIEN BARNEHAGE

Samarbeidsutvalget ved Einerveien barnehage behandlet forslag til barnehagestruktur for Sør-Varanger kommune på møte 28.11.2011.

På møte diskuterte vi punktene vi punktene til uttalelse:

1. Kvalitativt gode barnehager er viktig og viser til pkt. 1.4 i høringsnotatet som omhandler "hva er en god barnehage". Våres meninger kommer godt til uttrykk i dette punktet. Tett og stabil kontakt mellom personalet og foresatte er viktig for å kunne vurdere og utvikle kvaliteten i barnehagen.
2. Åpningstiden må sees i sammenheng med personalressursen. Barnas oppholdstid bør fortsatt være maks 9 timer. Ved å strekke åpningstiden blir det tynnere bemanning og personalressursen må vurderes styrket. Barnehagene i kommunen sliter i dag med å rekruttere personal, både med og uten kompetanse. Å strekke personalet mer vil gå ut over kvaliteten vi har i dag. Næringslivets behov for å tilrettelegge for sine ansatte har et stort spenn som det er vanskelig å tilfredsstillere. Barnehagen kan dekke der de fleste har behov. Å vurdere ulik åpningstid på ulike avdelinger kan vurderes men er svært sårbart. Vi mener at vi bør fortsette som vi har det i dag.
3. Positivt at kommunen kan få nye barnehagebygg. Nye tider krever nye bygg og nye løsninger. Flere barnehageplasser i Kirkenes området er positivt. Det er her trykket er størst i forhold til søkerne. Skytterhusfjellet ligger bra til i forhold til tilgjengelighet for brukerne
4. Viktig å arbeide bevist for å rekruttere og beholde personalet i barnehagen. Gode barnehager er goder for kommunens innbyggere og næringsliv.

Med vennlig hilsen

Hildur Carsten  
styrer



# Lene Charlotte Nilsen



Mellomveien 53B • 9912 Hesseng

Dato: 03.11.11

Sør-Varanger Kommune

Postboks 406  
9915 Kirkenes

## Svar til høringsnotat om barnehagestruktur.

### **Forventninger til kvalitet i barnehagene i Sør-Varanger.**

Sør-Varanger kommune har som visjon at barnehagene skal være grensesprengende i en grensesprengende kommune. Grensesprengende i forhold til kvalitet, fleksibilitet og utvikling. Alle barn skal bli sett av kompetente, anerkjennende og stabile voksne. Dette forventer jeg av hvilken som helst barnehage, ikke bare fordi kommunens barnehager skal være grensesprengende. Alle barn har krav på, og er avhengig av, trygge rammer for å utvikle seg til kompetente, kreative og selvstendige individer.

Barnehageloven sier at barn skal få være medbestemmende i sin barnehagehverdag, og jeg forventer at barnehagene innehar en slik kvalitet at dette tilstrebes i stor grad. Jeg forventer at barnehagen jobber aktivt for å skape ett miljø som anerkjenner barndommens verdi, sammen med bidrag for trivsel, lek og læring. Jeg forventer at barnehagens ansatte har kompetanse til å aktivt jobbe for å fremme demokrati og arbeide mot diskriminering. Barnehagens ansatte skal være kompetente til å gi barna meningsfulle aktiviteter på det nivået hvert barn er på, og de skal være kompetente til å sette inn ressurser for å jobbe forebyggende der situasjoner påkrever det. For eksempel forventer jeg at barnehagene er kompetente til språkstimulering for de barn som behøver dette, stimulering i forhold til konsentrasjonsevne for barn som har vansker med dette.

### **Praktisering av åpningstider som er tilpasset arbeidslivets behov.**

Nå gjøres det undersøkelser hvert barnehageår for hvilke åpningstider som passer foresatte best. Det er dog kun mulighet å velge mellom tidspunkter på dagtid. I dag er det svært mange foresatte som jobber ulike skiftordninger, og som har behov for ett tilbud til barn også på ettermiddager/kveld. Det hadde vært interessant å sett en undersøkelse blant foresatte til barnehagebarn på om det er ønsker for et slikt tilbud i denne kommunen.

Jeg synes det er positivt at det gjøres en undersøkelse hvert barnehageår på ønskede åpningstider.

Åpningstidene blir bestemt av flertallet ut fra disse undersøkelsene. Jeg er en av de foreldrene som ønsker annen åpningstid enn majoriteten, noe som medfører at jeg alltid kommer noe for sent til min jobb. Mitt barns barnehage åpner klokken 07:15, jeg ønsker en mulighet for at én avdeling åpner klokken 07:00. Det er ikke alle avdelinger som behøves åpne da, men at de foresatte som har behov for tidlig levering av barnet sitt får et tilbud.



### **Barnehagestruktur og driftsmodeller.**

Jeg er positiv til nedleggelse av enkelte barnehager, for så bygge ny i Skytterhuslia og Kirkenes, samt utvidelse av enkelte eksisterende. Men jeg er positiv med visse forbehold.

Nedleggelser. Det er store økonomiske fordeler med å samle barnehagedriften til større enheter. Det er færre bygninger som skal vedlikeholdes, og mindre driftskostnader. Det er også besparelser i at færre enheter skal ha ledelse og administrasjon. Ved å ha større enheter blir kompetansen samlet. Det blir ett større fagmiljø for ansatte, og utviklingsarbeid kan være enklere å få til med flere personer med ulike erfaringer og kompetanser å spille på. Jeg synes også det må sees på barnehager i distriktene som har få tilhørende barn. Kan det vurderes familiebarnehager i stedet for nåværende tilbud? Nå vet jeg ikke tilstand på byggene til barnehagene i distriktene, men kostander til vedlikehold og drift må sees i sammenheng med antall barn som har behov for bygget.

Utvidelse av eksisterende barnehager. Mitt barn har plass på Rallaren i Bjørnevatn. Rallaren er en av de som foreslås utvidet. Jeg er positiv til en utvidelse, men med visse forbehold. Om Rallaren skal utvides med 2 avdelinger må tomten utvides. Uteområdet blir for smått i forhold til antall barn som skal bruke området. Jeg har også forbehold om driftsmodellen av barnehagen, noe jeg kommenterer senere. I tillegg må eksisterende bygg oppgraderes. Det må gjøres en vurdering av eksisterende ventilasjonsanlegg, fellesarealer, kjøkken, personalrom/arbeidsrom. Disse er bygget etter innholdet barnehagen hadde på byggetidspunktet, og vil bli for lite når flere barn og dertil personale skal disponere dette.

Nybygg. Jeg er positiv til en ny barnehage i Skytterhuslia, og at Kirkenes Barnehage rives og bygges ny på eksisterende tomt. Jeg har forbehold også her. Det må tas hensyn til plassering av tomt, uteareal, tilgjengelige naturressurser i nærmiljø, trafikk og sikkerhet. Jeg har også her, i likhet til utvidelsene, forbehold om driftsmodell.

Både ved utvidelse og ved nybygg må det tas visse hensyn i forhold til bruk av arealet. Ved utbygging av Rallaren vil tomten bli for liten. Denne må utvides. Både ved Rallaren og andre barnehager av større karakter må arealene lages slik at det er mulig for avskjerming. Små barn har behov for trygghet og stabile voksne rundt seg. Med mange barn og dermed flere voksne rundt seg, vil disse barna lett falle utfor denne tryggheten. Inneareal, om det så blir baser eller avdelinger, må dette være planlagt nøye slik at de minste barna ikke blir utrygge. Utearealene må legges opp på lignende vis- i baser- slik at mindre grupper barn er på ett område til samme tid. Ideer må gjerne hentes fra for eksempel Margarinfabrikken barnehage i Oslo, som har erfaringer med oppdeling av baser, både av inne- og uteareal. En slik oppdeling av uteområder gjør at man kan gjøre ulike aktiviteter alt etter hvilke område gruppen har denne dagen. Det krever mer planlegging for barnehagens ansatte, men fordelene er at området ikke blir for uoversiktlig og utrygt for de minste barna i barnehagene. For meg er det dette som er det viktigste i denne saken. Hvor stor barnehagen eventuelt da blir,



trenger ikke være negativt, om innholdet i barnehagen blir lagt til rette for å skape trygghet og intimitet for barna, særlig for de yngste i barnehagen.

Vennlig hilsen

*Lene C. Nilsen*

Lene Charlotte Nilsen

Forelder



# SØR-VARANGER KOMMUNE

PASVIK BARNEHAGE  
9925 Svanvik

SØR-VARANGER KOMMUNE Boks 406, 9915 Kirkenes		
07.11.2011		
Saksnr. 10/2187	Dok.nr. 26	Off.vurdering Kopi til.

Til  
Sør-Varanger kommune  
v/Eva Johanne Johnsen  
boks 406  
9915 Kirkenes

Svanvik, 29.11.11

## **VEDR. VURDERING AV BARNEHAGESTRUKTUREN I SØR-VARANGER KOMMUNE – HØRINGSUTTALELSE:**

Viser til høringsnotat, 07.10.11, vedrørende vurdering av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune. Høringsnotatet ble tatt opp på personalmøte ved Pasvik barnehage, 17.11.11, forelagt foreldrerådet ved Pasvik barnehage, 22.11.11, og deretter tatt opp i Samarbeidsutvalget ved Pasvik barnehage i møte, 28.11.11. Samarbeidsutvalget ved Pasvik barnehage ønsker her å komme med følgende uttalelse:

### **Pkt.1:**

Kvalitet i barnehagen rommer mange ulike ting ved det tilbudet barnehagen gir, og føles derfor også vanskelig å definere og vurdere. En barnehage med god kvalitet, mener vi er en barnehage som gir barn gode trivsels- og utviklingsmuligheter, og samtidig også er en god og utviklende arbeidsplass for de ansatte. Forutsetninger for god kvalitet ligger også i de ansattes engasjement, faglige kompetanse og stabilitet.

For å sikre kvaliteten i våre barnehager er rekruttering av utdannet personale nå en viktig jobb for Sør-Varanger kommune. Samtidig er det også viktig å jobbe for å beholde de fagansatte vi har i barnehagene i dag.

Høyt sykefravær kan/bør også sees i sammenheng med hvor attraktivt det er å bli værende i en jobb/arbeidsplass med stadig mangel på personale. Det må jobbes mer med å få ned sykefraværet blant barnehageansatte, og dermed få mer trygghet og stabilitet inn i barn og ansattes hverdag.

Innføringen av Kvello-modellen ser vi vil bidra til å heve kvaliteten i barnehagene i kommunen.

### **Pkt 2.:**

Behovet for utvidelse av åpningstid i barnehagene ser for oss ut til å være økende, ikke bare i distriktene, men også i sentrumsnære strøk. Skal åpningstiden i barnehagen utvides, bør bemanningen også økes slik at voksentettheten og kvaliteten i barnehagetilbudet opprettholdes.

Muligheter og retningslinjer for utvidelse av åpningstid bør konkretiseres; eks: hvor mange barn i barnehagen må ha et behov før en utvidelse av åpningstid er aktuelt og hvordan regner man ut behovet for økt bemanning sett i forhold til utvidelse av åpningstid?

**Pkt.3.:**

SU kan se både fordeler og ulemper ved bygging av større barnehager, eks 6 avdelinger.

Et større fagmiljø for de ansatte vil kunne føre til bedre utviklingsmuligheter og muligens også mindre sykefravær. Slik vi ser det er små barnehager mer sårbare ved fravær i personalgruppa, enn barnehager med flere avdelinger og ansatte.

Samtidig mener vi at det i de små barnehagene vil være lettere å ha oversikten mht barnegruppa/avdelinger, og også være bedre muligheter for en nærmere kontakt mellom alle voksne og barn. For mange voksne og barn å forholde seg til tror vi vil skape utrygghet, spesielt blant de minste barna.

Muligheter for å velge en barnehage i eget nærmiljø blir også for foreldre/foresatte redusert ved bygging av større enheter sentralt. Hvilke konsekvenser dette i fremtiden kan få for utkantstrøk/distriktene er her noe å tenke på.



Linn L. Amundsen  
Leder i SU  
v/Pasvik barnehage



**SØR-VARANGER KOMMUNE**  
**Oppvekstsentret i Neiden**  
**Smålaksen barnehage- Fossheim skole**

**HØRING BARNEHAGESTRUKTUR**

Foreldreutvalget ved Smålaksen barnehage ønsker å gi følgende uttalelse til høringsnotatet:

1. Foreldrene i distriktene ønsker samme gode barnehage tilbud til sine barn som foreldrene i sentrale deler av kommunen har.
2. Barnehager med under 5 barn må ikke nedlegges på grunn av kortvaring nedgang i barnetallet.
3. Dersom det er behov for det, bør åpningstiden i distriktsbarnehagene utvides til minst 10 timer slik at man imøtekommer dagpendlere til Kirkenes sitt behov for utvidet åpningstid pga lang arbeidsreise.
4. Det bør etableres et samarbeid med Inari kommune slik at Smålaksen barnehage også kan gi et barnehage tilbud til barn i Näätamö.

Neiden 30.11.2011

For foreldrerådet: Elin Steigberg, styrer

Rådmann Bente Larssen og spesialrådgiver Eva Johanne Johnsen

Vi viser til høringsnotat i forhold til forslag til endring av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune. Under følger uttalelse fra Foreldrerådet i Lisadellhaugen barnehage.

Det er i høringsnotatet lagt til grunn at områdene Kirkenes, Hesseng, Elvenes, Sandnes og Bjørnevatn ses under ett. Det er derfor antatt at blant annet barna i Lisadellhaugen barnehage vil kunne flyttes til ny barnehage i Skytterhuslia.

Foreldrerådet synes det er underlig å se på Elvenes og Lisadellhaugen barnehage som et område sammen med Kirkenes, Hesseng, Sandnes og Bjørnevatn. Vi påpeker at hvis man skal ta hensyn til bosettingsmønster, må man se på brukergruppen til Lisadellhaugen barnehage. Lisadellhaugen barnehage dekker området Jarfjord, Storskog, Jakobsnes og Elvenes. Av totalt 13 barn, er 10 barn bosatt i området fra Elvenes og østover. For øvrig er barnehagens 18 plasser besatt, og det er per i dag 3 barn som venter på å få plass i barnehagen.

Det står i høringsnotatet på side 3 at kommunen "skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen". Videre står det at arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal "ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv". Det er dårlig distriktspolitikk å legge ned tilbud i utkantstrøk og sentralisere alt til Kirkenes-Hesseng-området. Jakobsnes og Jarfjord er et tilflyttingsområde. Det er oppgang i antall mennesker som har bosatt seg her de siste årene. Sør-Varanger kommune ønsker tilflytting og økning av befolkningstallet. Ikke alle ønsker å bo sentralt i kommunen. Dersom kommunen skal lykkes i å øke folketallet, må det legges til rette for folk som skal bosette seg her. For en del av tilflytterne fra mer sentrale strøk, er bakgrunnen for ønsket om å bosette seg her, at man kan bo landlig samtidig som det er nærhet til Kirkenes og Hesseng med butikker, kafeer og annen service og tjenester. Dette gjelder også personer som ønsker å starte ny næringsvirksomhet. Det vises i den forbindelse også til det som står i høringsnotatet på side 10 vedrørende befolkningsframskrivingen og at det vil bli en økning av antall barn under 5 år de kommende år.

Dersom visjonen er å øke antall plasser, burde man plassmessig ha beholdt alle barnehagene og i tillegg bygd nye. Søkemassen er stor og man klarer ikke etterkomme behovet. Det fremgår av høringsnotatet at det har vært en økning i antall søknader fra hovedopptaket i mars 2010 til hovedopptaket i 2011. Rådmannen legger til grunn at de foreslåtte alternativene samlet vil innebære flere plasser totalt sett. Foreldrerådet påpeker at dette kun er riktig dersom Skytterhuslia utvides til 8 avdelinger, og 4 avdelingsbarnehagene, eksempelvis Kirkenes og Rallaren barnehage, utvides til 6 avdelinger. Hvis alle de foreslåtte barnehagene blir lagt ned, vil det likevel ikke være flere plasser

totalt sett til fordeling. Barnehageplassene bare flyttes innad i kommunen. Det vil derfor stadig være en utfordring å møte behovet for barnehageplass utover hovedopptaket eller retten til barnehageplass. Vi stiller også spørsmålsteget ved om det er vurdert hvorvidt det er arealmessig plass til å kunne bygge ut 4 avdelingsbarnehagene. Vi tenker her særlig på at flere barn fordrer større uteområde, og hvorvidt uteområdet i de enkelte barnehagene tilfredsstiller gjeldende krav .

I stedet for å legge ned bør Sør-Varanger kommune bygge ut antall plasser. Man bør se barnehagestrukturen i kommunen i sammenheng med økt trafikk over grensa til Russland. Det blir stadig flere russiske arbeidstakere som kommer til Norge for å få jobb. Vi viser i den forbindelse til Pomorsonen og grenseboerbevis.

Foreldregruppa forstår Rådmannen slik at hun ved endring av barnehagestrukturen vil tilpasse barnehagene etter arbeidslivets behov, blant annet ved å se på barnehagens åpningstider. Ved å foreslå at barna i Lisadellhaugen barnehage kan flyttes til Skytterhuslia, er det ikke tatt hensyn til bosettingsmønstre og heller ikke arbeidslivet. Ikke alle arbeider i Kirkenes. Det vil være en omvei å kjøre til Skytterhuslia dersom man jobber andre plasser enn i Kirkenes. For disse foreldrene må man beregne å bruke i hvert fall 45-60 minutter mer i forbindelse med bringing/henting til/fra barnehage på Skytterhuslia. Det er da vanskelig å få tiden til å strekke til, særlig i forhold til at de aller fleste jobber 7,5 timer hver dag.

Foreldrerådet forstår at det er mer kostbart å ha en 1-avdelingsbarnehage med egen ledelse, og at det er stordriftfordeler med større barnehager. I forhold til Lisadellhaugen barnehage er det imidlertid en dårlig løsning å skulle være under samme ledelse som andre barnehager, eksempelvis en eller flere på Hesseng eller Jakobsnes, da avstanden blir for lang. Barnehageledelsen må for å fungere optimalt, være i nærheten og aller helst i den enkelte barnehage. Ikke bare for ledelsen av selve barnehagen og personalet, men også for barna og de foresatte.

Dersom et av poengene med endring av barnehagestrukturen i kommunen er å legge ned 1- og 2-avdelingsbarnehager, synes Foreldregruppa det er underlig at Jarfjord barnehage foreslås reåpnet ved behov. Denne barnehagen er en 1-avdelingsbarnehage. Foreldrerådet viser også til at dersom det er økonomiske hensyn som ligger til grunn for anbefalingen om å legge ned Lisadellhaugen barnehage, må disse tilbakevises av nettopp argumentet om å reåpne en 1-avdelingsbarnehage i Jarfjord.

Foreldrerådet gjør også oppmerksom på at dersom 1A, 1B eller 1C i forhold til ny trasee for E105 på Elvenes, vil det kunne føre til at Bjørnehiet familiebarnehage må legges ned. Det vil da bli behov for flere plasser på Elvenes. I den forbindelse viser foreldrerådet til at Lisadellhaugen barnehage har et stort areal innvendig, og at det vil være plass til å kunne utvide barnehagen med flere plasser. Uteområdet er også stort og variert.

I høringsnotatet fremgår det at valg av fremtidige tomter til barnehageformål må gjøres med tanke på solforhold, vegetasjon, terrengform, nærhet til friområder, bringe og henteforhold / trafikksikkerhet. Foreldrerådet vil peke på at veien til Skytterhusfjellet per i dag ikke er dimensjonert for så mye trafikk. Det vil bli veldig mye trafikk på denne veien i fremtiden. Både i forhold til boligutbygging, sykehus og barnehage (hente/bringeformål). Det fremgår ikke av høringsnotatet hvordan man skal kunne ivareta trafikksikkerheten ved hente/bringeformål ved ny barnehage i Skytterhuslia.



Det fremgår videre av høringsnotatet at midlertidig avdeling Trollebo på Prestøya forslås lagt ned, samt at denne er opprettet i påvente av ny barnehage i Skytterhuslia. Dagens situasjon er at mange sykehusansatte har barna sine i barnehagene på Prestøya. Dette blant annet på grunn av nærhet til arbeidsplassen, samt barnehagens åpningstider. Foreldrerådet anser det som svært sannsynlig at sykehusansatte også i fremtiden vil ønske å ha barna sine i barnehagen nærmest sykehuset. Nytt sykehus med ny beliggenhet er ikke nevnt i høringsnotatet. Foreldrerådet stiller spørsmålstegn ved om det er tatt hensyn til at søkemassen ved den nye barnehagen i Skytterhuslia vil øke, samtidig som søkemassen til plasser på Prestøya vil reduseres, som følge av nytt sykehus ved Tredjevann. Hvem skal få plass i den nye barnehagen ved Skytterhusfjellet? Foreldrerådet stiller også spørsmål ved om ikke kapasiteten ved den nye barnehagen i Skytterhuslia er sprengt allerede før barnehagen er bygd.

I høringsnotatet på side 2 og 4-6 står det at barnehage ansattes utdanningsnivå og faglige utvikling er faktorer som er viktig i forhold til å fremme barns utvikling i et barnehagetilbud. Det er et mål at kvaliteten i barnehagen videreføres. Foreldrerådet er glad for at Sør-Varanger kommune setter dette på dagsorden, og at det også er viktig i deres forhold med kommunens ansatte. Helt konkret i Lisadellhaugen barnehage vil vi vise til at alle som jobber der deltar på kurs for å holde seg oppdatert og lære nytt. Eksempelvis har pedagogisk leder deltatt på et studium i språkutvikling og språkstimulans der hun brukte drama for å stimulere språket og språkutviklingen. Dette har vært interessant både for de andre ansatte, barna, og vi foreldre. I tillegg har prosjektet vakt interesse utenfor kommunen også. Det siste året har det vært to reportasjer fra barnehagen i bladet Utdanning.

Personalet i Lisadellhaugen barnehage er lyttende, omsorgsfulle, tilgjengelige og engasjert i arbeidet med barna, og ikke minst i barna. Samspillet mellom voksne og barn er veldig godt. Personalet er glade i barna. Barna selv er glade i personale, er trygge og trives godt. Samspillet og personalets utvikling gjenspeiler seg også i barnehagens månedsplan og årsplan. De planer som fremgår av månedsplanen og årsplanen, eksempelvis språkgrupper for barna, følges alltid opp. Det vises i denne forbindelse også til avsnittet ovenfor med hensyn til personalets utvikling. Trist at de velger å legge ned en av de barnehagene som kommer best ut på brukerundersøkelsen.

I forhold til kommunens utfordringer med hensyn til kvalitetskrav til bemanningen i barnehagene, viser vi til at de ansatte i Lisadellhaugen barnehage er svært stabile. Det er knapt sykefravær. Fravær av de faste voksne er først og fremst i forbindelse med kurs, ferie og andre fridager. Ved fravær har de knyttet til seg faste vikarer som barna kjenner. Barnehagen har aldri måttet stenge på grunn av dårlig bemanning. I motsetning til flere andre barnehager i kommunen der dette har vært et tilbakevendende problem. Forskning viser at arbeidsmiljøet har stor innvirkning på sykefraværet. Jo mindre miljø, jo mer stabil er arbeidstakeren. De ansatte føler i stor grad ansvar ovenfor kollegaene. De ansatte vil også føle seg tryggere. I en større barnehage vil det være mer støy, noe som er mer slitsomt for arbeidstakeren. Kvaliteten i forhold til barna vil bli dårligere ved høyere sykefravær og færre ansatte. I et trygt miljø vil barna også føle seg tryggere og utvikle seg deretter.

De større barnehagene er ikke like fleksible som de små. Lisadellhaugen barnehage er den barnehagen som er flinkest til å bruke biblioteket i Kirkenes, i følge de ansatte ved biblioteket. Personalet er flinke til å bruke nærområdet og barna er i hvert fall en gang i uka på tur i området rundt barnehagen. Barnehagen er på årlige gårdsbesøk. De større barnehagene har sjelden muligheten til å dra på slike utflukter, på grunn av planlegging av bemanning og antall barn. I forhold

til fleksibilitet, har foreldre fått tilbakemelding fra foreldre med barn i andre barnehager på at det ikke nødvendigvis er greit å levere barnet i større barnehager etter eksempelvis kontroll på helsestasjonen fordi alle barna skal sove samtidig.

Kommunen viser i høringsnotatet til bemanningsnormen for barnehagene i Sør-Varanger. Det står her at kommunen ønsker høyere kvalitetskrav til bemanning enn normen. Dette skal løses ved at alle stillingene skal ha fagkompetanse. Vi stiller spørsmålstegn ved hvem skal jobbe i den nye barnehagen? Kommunen har i lang tid slitt ved at det ikke har vært nok kvalifiserte søkere til de barnehagene som de allerede har. På felles samarbeidsutvalgsmøte den 04.10.2011 ble det sagt at markedsføring av nybygde barnehager i utlysningstekst, vil kunne føre til flere kvalifiserte søkere. Det bemerkes at dette argumentet ikke ble brukt da man utlyste ledige stillinger på den nye barne- og ungdomsskolen i Kirkenes. Vi viser også til at boligsituasjonen i Sør-Varanger kommune må ses i sammenheng med det tilbakevendende problemet kommunen har med å knytte til seg kvalifiserte søkere.

Ifølge høringsnotatet foreslår rådmannen at barna som nå har plass i Lisadellhaugen barnehage kan flyttes til den nye barnehagen i Skytterhuslia. Det er ved plassering av barna i barnehage viktig å tenke på at det er ønskelig at barna går i samme barnehage som de skal begynne på skolen sammen med.

Avslutningsvis peker vi på at Lisadellhaugen barnehage på Elvenes i dag fungerer som forsamlingshus og stemmelokale for bygda Elvenes. Barnehagen er et viktig samlingspunkt i bygda. Det er viktige velferdsgrunner for ikke å legge ned barnehagen. Vi viser i den forbindelse også til det vi har skrevet ovenfor vedrørende viktigheten av distriktpolitikk i Sør-Varanger kommune.

Rådmann Bente Larsen

Spesialrådgiver Eva Johanne Johnsen

Uttalelse i forhold til høringsnotat – vurdering av barnehagestruktur i Sør-Varanger kommune

### **Visjon og mål for barnehage tilbudet i Sør-Varanger kommune – barnehageplan 2008 -2012:**

*”Grensesprengende barnehager i en grensesprengende kommune” og i målene står det bla a at barnehagene skal være grensesprengende gjennom **kvalitet, fleksibilitet og utvikling.**”*

I vår barnehage er det ansatt 1 førskolelærer og 1 allmennlærer, og vår påstand er at vi leverer **kvalitet** i forhold til alt arbeid med barna. Rammeplanens fagområder går som en rød tråd gjennom alt vi foretar oss. Vi får gode tilbakemeldinger fra brukerne om at barna deres gleder seg til å komme i barnehagen, de kan se at personalet er glad i barna deres og gir dem de beste forutsetninger for utvikling. De er også fornøyd med at vi er **fleksible** i forhold til hvert enkelt barn. Vi tar hensyn til alle spesielle behov. Personalet er også meget **fleksible** og tar hensyn til hverandres behov hvis det oppstår uforutsette ting og vi må bytte vakter, gå litt lenger m.m. Personalet deltar ofte på kurs som kommunen tilbyr for å holde oss oppdatert faglig og følge med på den pedagogiske utviklingen.

Vår pedagogiske leder gjennomførte 2010-2011 studiet ”Pedagogisk utvikling i barnehage” med eget valgt tema: ”språkutvikling i forhold til alder med drama som metode”. Prosjektet ble gjennomført i vår barnehage parallelt med studiet.

Brukerne gir uttrykk for at det som betyr aller mest for de er at barna får rikelig med omsorg og at vi ser det enkelte barnet. I en liten barnehage får man en spesiell nærhet til barna.

Beliggenheten er unik, og vi utnytter alle de mulighetene vi har i nærmiljøet. Barna får gode opplevelser i skogen, i bærmarka, i fjæra, ved sjøen og ved bekker. Alt er i gåavstand fra barnehagen.

Vi har også et godt samarbeid med forsvarrets grensestasjon på Elvenes. Årlig er de med på vår skiaktivitetsuke og på isfisketur.

Vi samarbeider med den private barnehagen, Bjørnehiet. Vår pedagogiske leder lager felles opplegg for de som skal begynne på skolen og en gang i uka kommer Bjørnehiet til oss. Dette året har ikke Bjørnehiet 5-åringer. I tillegg til dette besøker vi hverandre og drar sammen på turer.

Vi håper at Lisadellhaugen barnehage består.

Elvenes, 22.11.2011

Elena Nordgård

Khamphon Eliseussen

Angela Mortensen

Pedagogisk leder

assistent

assistent



# SØR-VARANGER KOMMUNE

Hesseng flerbrukssenter barnehage

## **HØRINGS UTTAELSE OM BARNEHAGESTURKTUREN I SØR-VARANGER FRA PERSONALET VED BARNEHAGEN PÅ HESSENG FLERBRUKSSENTER.**

### **1. Kvalitet i barnehagen.**

Nærhet, trygghet og trivsel er viktige punkter til kvalitet i barnehagen. For at det skal bli en god pedagogisk virksomhet må disse tingene være på plass med et personale som besitter høy kompetanse.

Vi mener dette er punkter som er lettere å nå i en liten barnehage, noe som brukerundersøkelsen i vår nettopp viste. Foreldrene uttrykte helt klart gjennom sine svar at trivselsfaktoren var høy i barnehagen vår, nettopp fordi både barn og foreldre opplevde nærhet og trygghet til barnehagen vår.

Vi som bare er 2 avdelinger kjenner alle foreldrene og barna. Vi kan jobbe på begge avdelingene fordi barna og foreldrene kjenner og er trygge på hele personalgruppa, men skal du ha kjennskap til 80 barns foreldre blir det straks noe annet. Samarbeide med foreldrene er viktig for at kvaliteten skal bli god. Dette samarbeidet blir mer krevende i en stor barnehage.

Barnehagen skal i samarbeid og forståelse med hjemmet ivareta barnas behov for omsorg og lek sier barnehagelovens formål. Noen barn har behov for å være i små grupper og ikke ha for mange ting å forholde seg til. Dette kan man kanskje tilrettelegge for i en stor barnehage når alt av personale er på jobb. Vi vet per i dag at alle barnehagene sliter med å få ansatte i alle stillingene, og å få tak i vikarer. Hvor ofte kan man da skjerme disse barna. I en liten barnehage er de skjermet fra start av. Barn med spesielle behov vil bli integrert i barnegruppa i en liten barnehage. I en stor barnehage må barnet kanskje gå i ei gruppe som er lagt spesielt til rette for dette barnet og da bli ennå mer spesiell.

Hverdagen i barnehagen skal være forutsigbar for barna, ingen skal måtte være utrygg på hvordan dagen blir og hvem av de voksne som er på jobb. Er det bare fremmede? I vårt system med 2 avdelinger, har vi et fleksibelt vaktsystem slik at barna har kjente voksne de kan forholde seg til ved barnehagedagens begynnelse – og slutt.

Det stilles et stort krav til psykososialt arbeidsmiljø på en arbeidsplass, og større krav jo flere man er. Stabilitet i personal gruppa kommer av et godt arbeidsmiljø, det har ikke noe med at man er flere på en arbeidsplass. Arbeidstakere som trives på jobb yter mer. Vi ser for oss at de som er stabile på arbeidsplassen kommer til å måtte gå mye fra avdeling til avdeling i en stor barnehage, fordi de kjenner arbeidsplassen og rutinene. Dette vil slite ut en arbeidstaker ganske fort.

Det sies at den faglig kompetanse i en liten barnehage ikke er like høy som i en større. Vi er en 2 avdelings barnehage hvor vi har 6.6 stillinger. Pr. nu er vi 3 førskolelærere, 2 barne og ungdomsarbeidere, 4 assistenter med lag erfaring, og vi jobber for å få ansatt den siste førskolelæreren og 2 av assistentene holder på å utdanne seg i barne og ungdomsarbeiderfaget.

Vi er ei relativt liten personalgruppe men har som team høy fagkunnskaper. Vi er også i den heldige situasjonen at vi kan dra nytte av fagkunnskapen til de lærerne som er på huset. Vi har for eksempel hatt matematikk kurs med en av lærerne. Vi som er i samme bygg drar nytte av hverandre– mye nyttig kunnskap i en lærerstab fra 1. til og med 7.klasse! Så selv om vi er en liten barnehage med få ansatte vil det ikke si at vi har et dårlig kvalitetmessig fagmiljø. Vi er godt kjent med hverandre og tør å gå i diskusjoner og ta opp temaer.

Ser for oss at i en større gruppe vil mange i personalgruppa få store utfordringer, hevde sin mening i store forsamlinger og det settes ekstra store krav til info-flyt i hele systemet. Det kan lettere oppstå konflikter i en stor enhet, og store utfordringer i og få disse ”opp i dagen”. I en større barnehage må det bli mer styring fra lederne, da kan ikke alle bli hørt i alle situasjoner slik som i en liten barnehage.

Sør-Varanger kommune er også en kommune som satser på faglig påfyll for de ansatte. Så alle som jobber i barnehage har minimum 2 kurs per år, gjennom de felles planleggingsdagene vi har– i tillegg til de 3 interne planleggingsdagene som er likeså lærerike.

Her hos oss har vi en unik mulighet for de barna som skal begynne på skolen. De er godt kjent med bygg, lærere, barna i de andre klassene før de begynner på skolen. Overgangen til skolen og SFO er enkel for dem. Vi går i førsteklasse 1 dag i uka og er på SFO med de som skal begynne på skolen til høsten, fra nyttår til skoleslutt. Så når det er skolestart er de godt kjent. Det er også trygghet at de som har søsken som begynner på skolen kan se store søsknene sine og besøke dem i utetiden eller i SFO og omvendt. Det er og en trygghet i at de voksne du har vært med siden du var liten ennå er i nærheten når man begynner på noe nytt. Som styrer i en liten barnehage har jeg ”sett” hele personalgruppen hver dag, jeg har ”sett” alle barna hverdag selv om jeg er på kontoret.

Nærhet til brukerne er viktig, både til alle foreldrene, og hvert enkelt barn for å sikre at det pedagogiske tilbudet er av god kvalitet. En 2avdelings barnehage med 36 plasser har mye bedre muligheter for og sikre denne kvaliteten, enn en gedigen 6 eller 8 avdelings barnehage! (108 til 114 plasser.....)

## **2. Åpningstider.**

Ingen barn bør være mer enn max 9 timer i barnehagen, vi vil beholde dagens vedtekter.

Hvis åpningstiden skal bli lengre, vil vi sterkt påpeke som det står i høringsuttalelsen at bemanningen må økes. Voksenteiteten pr. barn må beholdes. Ringvirkningene vil være at endret åpningstid forplanter seg til alle de ansatte som arbeider i barnehagesystemet, de må også levere tidligere/hente senere sine egne barn i barnehage/SFO.

Vi mener det må kartlegges og dokumenteres at foreldrene har et reelt behov for annen åpningstid i barnehagene før en vedtar endring i dagens vedtekter. Gjennom våre egne kartlegginger av behov for annen åpningstid, er det svært få.

Påske, jul og sommerferier legges personalkabalen opp etter brukernes behov. Dessverre stemmer ikke dette behovet med faktisk bruk – og personalet kunne tatt ut ferie/avspasering etter egne ønsker, ikke et stipulert behov.

Åpningstidene må altså tilpasses slik at barnehagen fortsatt er et kvalitativt godt pedagogisk tilbud, til beste for barna, foreldrene og personale.

Med lengre åpningstid må man ha flere ansatte for at det ikke skal gå utover kvaliteten. De som er ansatt i barnehagen har også behov for å hente og bringe til barnehage/SFO.

Vi må ta ansvar for at barna ikke får for lange dager i barnehagen ved og ikke ha for lang åpningstid. Skal den gode barndommen bare være i barnehagen?

Vi mener det må virkelig kartlegges og dokumenteres at foreldrene har et reelt behov. Vi opplever at det ikke er mange som virkelig trenger lengre åpningstid i forhold til det de svarte på brukerundersøkelsen. Når man ser på behovsprøvingene for påske, jul og sommerferien er det mange som sier at det har behov for barnehageplass, og så komme de ikke like vel. Da har vi tatt inn personale for 15 barn så kommer det 5.

Åpningstidene må tilpasses både barna, foreldrene og personalet.

## **3. Ulike alternativer.**

Vi ser det som viktig at det er forskjellige barnehager i kommunen slik at foreldrene har et mangfold å velge i. Vi er en liten kommune med få innbyggere og da vil en 6/8 avdelings barnehage bli ganske stor. Vi ser at mange foreldre ønsker små barnehager fram for store. La foreldrene få valg muligheter.

4 avdelingsbarnehager med ca 54 barn bør være det som er ideelt sett i forhold til rapporten fra IRIS og Universitetet i Stavanger som sier rundt 60 barn er det ideelle. Dette viser jo at Sør-Varanger Kommune har tenkt rett i alle år.

Barnehager med 108 til 114 plasser ønsker vi ikke!

#### **4. Andre kommentarer**

Vi på Hesseng flerbrukssenter mener vi er en billig barnehage i forhold til de andre. Skolen, barnehagen og SFO samarbeider om felles ressurser som er rådmannens og politikernes målsetning.

Vi er i et bygg som det allerede betales strøm og andre utgifter for. Vi har en vaktmester som allerede er tilknyttet huset. Vi kan dra mye nytte av fagkunnskapen som er her. Vi er mange ansatte som kan samarbeide etter ulike behov, vi deler på vikarer, vi kan "låne" arbeidskraft fra hverandre når det er stort fravær. Det er alltid en voksen i nærheten.

Samarbeide er en unik mulighet. Vi har også gymsal, kultursal, sløydsal, tekstilrom og mange andre fasiliteter som ingen andre barnehager har, og det koster ingen ting ekstra. Vi har et godt samarbeid med kontortjenesten på skolen, vi får dra nytte av skolen kopimaskiner, datanettverk, møterom og mye mer. Vi blir invitert med når det er kulturelle arrangementer på skolen. Skolen kan også dra nytte av vår plass med at de kan være i barnehagens lokaler når vi er ute eller i et av de andre rommene på skolen. Vi har også en del materiell som skolen kan benytte seg av.

Må vi være som alle andre kommuner? Kan ikke vi gi foreldrene en grensesprengende mulighet i en grensesprengende kommune- liten barnehage- et reelt valg.

Gunn Stenersen  
Styrer  
Hesseng flerbrukssenter avd. bhg.



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Hesseng flerbrukssenter barnehage

### **HØRINGS UTTAELSE OM BARNEHAGESTURKTUREN I SØR-VARANGER FRA SAMARBEIDSUTVALGET VED BARNEHAGEN PÅ HESSENG FLERBRUKSSENTER**

Hadde vi bare vært en 2 avdelings barnehage hadde kvaliteten vært annerledes, men siden vi er tilknyttet Hesseng flerbrukssenter har vi mange fagpersoner som vi kan hente kunnskap hos. Vi er redd kvaliteten vil endre seg hvis vi skal flytte til en stor barnehage.

Det er trygt å gå i en liten barnehage og det er trygt å levne barna her. Foreldrene vet at alle de voksne kjenner barnet. I en liten barnehage har man et nært forhold til foreldrene. Det er veldig god kommunikasjon mellom foreldrene og personalet, og mellom foreldrene i en liten barnehage, alle vet hvem alle er.

Overgangen til skolen er tryggere og roligere ved denne barnehagen enn hvis de skulle ha gått i en annen barnehage. De er godt kjent med bygget, lærerne og barna i de andre klassene før de begynner på skolen. Overgangen til skolen og SFO er enklere for dem. Barna får gå i førsteklasse 1 dag i uka og være på SFO fra nyttår til skolelutt. Så når det er skolestart er de godt kjent. Det er også trygghet i at de som har søsken som begynner på skolen kan se store søsknene sine og besøke dem i utetiden eller i SFO og omvendt. De får hele oppveksten på et sted. Det er og en trygghet i at de voksne du har vært med siden du var liten ennå er i nærheten når man begynner på noe nytt, og de store skolebarna lærer å ta hensyn til de små. Personalet har kontakt med elevene til de går ut av 7. klasse.

Vi frykter at store barnehager blir samlebands barnehager og at samarbeidet mellom personalet ikke vil bli det samme i en stor barnehage som en liten. Vil alle i personalgruppa bli hørt? Det vil bli mer ledelse ovenifra og ned når man er mange i personalegruppen.

I en liten barnehage vet seinvakta hva alle barna har gjort i løpet av dagen, vi ser for oss at i en stor barnehage kan ikke foreldrene gå til hvilken som helst av seinvaktene for å få informasjon om sitt barn. De foreldrene som har barna ved barnehagen har bevist valgt å ha barna i en liten barnehage med alle de kvalitetene som er der.

Vi vil være i vårt nærområde for at barna skal få bli kjent i området der de bor, og der de skal gå på skolen. Barna tilhører på Hesseng. Vi er så heldige at vi har mange fasiliteter i nærområdet som vi vil miste hvis vi skal flytte ut av Hesseng. For eksempel mange arbeidsplasser å besøke, barentshallen, ambulansen, tannlegekontoret m.m. Hesseng er et utbyggingsområde, mange av foreldrene arbeider i nærmiljøet og ønsker å gjøre hverdagen



enkler. Å skape trivsel for barnefamilier er en god investering for vår kommune.

Det er et godt og stabilt arbeidsmiljø ved barnehagen. De voksne har vært der i mange år og har god fagkompetanse, og de drar nytte av fagkunnskapen til lærerne ved skolen.

Økonomisk er barnehagen i en særklasse. De er i et bygg som allerede er i drift, barnehagen drar nytte av flerbrukssenterets lokalteter som gymsal, kulturtsal, sløyd, skolekjøkken, tekstilrom m.m. Dette er unikt i forhold til de andre barnehagene. De har samarbeid med kontortjenesten ved skolen, de kan benytte seg av maskiner og utstyr som skolen har og skolen kan benytte seg av det barnehagen har.

Vi ønsker å bygge ut flerbrukssenteret eller eventuelt en ny barnehage i tilknytting til flerbrukssenteret. Det vil ikke være flerbrukssener lenger hvis barnehagen blir borte.

Marian Kristiansen  
Leder SU  
Hesseng flerbrukssenter avd. bhg.

Sør-Varanger kommune  
Rådmannen: Bente Larssen  
Postboks 406  
9915 Kirkenes

## **Høringsnotat: barnehage strukturen i Sør Varanger** (Innspill fra personalet i Rallaren barnehage)

Personalet ved Rallaren barnehage har forståelse for kommunens økonomiske situasjon og at det vil bli kutt, og at disse kuttene blir på en best mulig måte. Hvordan dette påvirker personalet i Rallaren barnehage gjenstår at se. Høringsnotatet fra Rådmannen viser på en interessant utvikling av barnehagestrukturen i Sør-Varanger kommune. Personalet har fokus på hvordan det skulle bli ved et eventuelt utvide av Rallaren barnehage fra 4 avdelinger til 6 avdelinger, utvide med 36 plasser.

- Areal inne og ute

Utearealet pr barn er minimum 6 ganger barnets lekeareal inne. Hvordan skal utearealet øke og er det risiko for at utearealet blir en byggarbeidsplass? Hvor skal barna være? Disse faktorer må evalueres før eventuelle tiltak begynner i Rallaren barnehage.

### Ute

Sikkerhet – flere barn – inngjerdingen må forbedres og utearealet anpasses for mer barn, både yngre og eldre. Barnehagen skal skape et godt grunnlag for barnas utvikling og nu har vi tiden at skape en ny gjennom tenkt uteareal anpasset til barna uansett alder. En felles miljø for store og små, kanskje å dele in uteareal i ulike baser; med et tema basert utemiljø.

### Inne

I nåværende bygning er rommene ikke anpasset for flere barn og voksne. For eksempel har vaskerom kapasitet for 4 avdelinger, ikke 6 avdelinger, dette må ses øver. Vi i personalet kjenner at vi må bli hørt om planløsning inne og ute. Foreldre medvirkning får ikke glømmes i dette sammenheng. Kanskje har foreldrene goda ideer som kan tas tilsvare på?

Ved en utbygging må det sees på oppdeling av avdelingene. Man skal evaluere tanken at avdelingene blir aldersinndelt. Vi sikrer då at de små barna ikke havner i store avdelinger og det pedagogiske miljøet blir anpasset mer eksakt etter barnas alder. På denne måten medvirker det til å skape trygghet for barna og deres foreldre.

- Rekruttering og bemanning i barnehagen

Kommunens mål med bemanning. De er reden nu vanskelig å finne vikar til barnehagen. Hvordan blir det når barnehagen trenger vikar til 3-4 avdelinger risikoen for å stenge avdelinger øker. De faste ansatte bærer enda større byrde med flere avdelinger om det blir mye fravær på barnehagen. De minste barna kan slite med å bli trygg om det er flere voksne at bli kjent med.

Flere ansatte kan også skape et arbeidsmiljø der sykefraværet minsker og man kjenner at man kan arbeide uten at slite ut seg ved eventuelt vikar mangel. Det faglige utbyttet kan øke og man kanskje har mulighet for å samarbeide tettere over avdelingene. En nyere barnehage kan være attraktiv som arbeidsplass for fagutdannede, kanskje blir det lettere med

rekruttering. Dette kan utvide mulighetene til at skapa et bredere pedagogisk miljø for de ansatte. Det kan også skape en trygghet for de yngre barna at det er samme personalet som alltid er på plass, uansett avdeling.

- Åpningstider

Økt maxtid, arbeidsskjema/tider større spredning, mindre personal tetthet vid åpning og stegning påvirker sikkerheten, mer sårbart.

Ved en større barnehage kan muligheter øke for å ha en mer fleksibel åpningstid på barnehagen. 2 avdelinger kan åpne tidligere og 2 avdelinger kan stenge senere. Hær ges en mulighet for å anpasse virksomheten etter forelders behov. En mer bruker vennlig åpning og stegning, anpasset etter foreldre/ foresattes behov.

- Brannsikkerhet

Bli det flere små avdelinger (0-3 år) er det vanskeligere å få alle ut i tide om det skulle bli brann. Gjennom tenkte brann rommingsveier ut fra barnehagen er et faktum. Det må gjøres en presis brannplan om vem som skal gjøre vad og hvordan vi skal agere ved brann, vem kontrollerer rom i huset osv. Kanskje skal barnehagen deles opp i "brann seksjoner" med ulike ansvar beroende på barnantall per avdeling osv.

- Vaktmester } Økte oppgaver for vaktmester og vasker med flere avdelinger - større
- Vasker } barnehage. Kvalitet og service skal beholdes uansett større barnehage.

- Innkjøp

Flere vogner, inventar osv = økte kostnader for kommune ved utvidning til 6 avdelinger. At ta over brukt material fra gamle/nedlagde barnehager er ikke alltid det beste. Materialet er ofte utslitt ellers ubrukelig.

Dette kan ses som en investering for framtida at gjøre nye innkjøp for material og inventar; økte kostnader ved oppstart men det blir en bærekraftig investering for framtida.

Vennlige hilsninger

Per Glavenhult på vegne av de ansatte ved Rallaren barnehage

Sør-Varanger Kommune  
ved Eva Johanne Johnsen  
Postboks 406  
9915 Kirkenes

Dato: 12. November 2011

#### HØRINGSUTTALELSE: OPPRETTELSE AV KOMMUNALT FORELDREUTVALG FOR BARNEHAGE, SAK 08/1490/61

Ja, vi ønsker et kommunalt foreldreutvalg for barnehagene i Sør-Varanger. Et kommunalt foreldreutvalg vil styrke at foreldrenes meninger blir i varetatt på kommunenivå. Vi ser det som særlig viktig nå når barnehagesektoren skal restruktureres. Foreldrene er den viktigste omsorgspersonen i barnas liv. Der foreldrene har ett godt forhold til barnehagen, vil også barna merke dette og få økt trygghet rundt sin tilværelse i barnehagen. I rammeplanen for barnehagene står det at det er foreldrene som er ansvarlig for barns oppdragelse, selv om barnehagen har voksne pedagoger som passer barnet ditt om dagen, så er det fortsatt foreldrene som kjenner barnet best. Vi trur derfor at foreldrene bør bli hørt i stor grad når det kommer til saker om barnehager, og vi tror at dette vil bli styrket og lettere å ivareta ved et kommunalt foreldreutvalg.

Medlemmene til det lokale FUB velges blant foreldrerepresentanter ved de forskjellige barnehagenes samarbeidsutvalg. Antall medlemmer må vurderes etter antall barnehager i kommunen.

Roller som må ikles er leder, nestleder (vara for leder), styremedlemmer, sekretær og varamedlemmer. Det hadde vært ønskelig om hver barnehage var representert, men dette må sees litt i sammenheng med størrelsen på utvalget. Det bør ikke være flere enn 8 medlemmer i utvalget. Om utvalget blir for stort, vil møtene bli ineffektive. Ett forslag er to representanter fra Bjørnevåtn, to fra Hesseng, to fra Kirkenes, 1 for barnehagene lokalisert i små miljø og leder for barnehageseksjonen/medlem fra kommunens opplæringsutvalg. Medlemmet fra kommunens opplæringsutvalg kan gjerne være leder i det lokale FUB, men da med bare uttalerett/forslagsrett.

Barnehagenes SU kan sende inn saker til behandling i FUB. For øvrig skal utvalget ta utgangspunkt i sakslistene til opplæringsutvalget, Formannskap og Kommunestyret. Vi foreslår at det settes opp 4 møter i året, med mulighet til ekstrainnkallelse om det er særskilte interessante saker som behandles i kommunestyre som FUB ønsker å uttale seg om.

Vennlig hilsen



Lene Charlotte Nilsen  
Foreldrerepresentant avd Sønnvind ved Rallaren Barnehage



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Siv Merete Wollmann Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 29.08.2012
Arkivkode: K1-080	Arkivsaksnr.: 12/39
Saksordfører: Tove Alstadsæter	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Kommunestyret	26.09.2012	071/12

### FRITAK FRA KOMMUNALE VERV - ELLEN BRUNVOLL, SV OG GEIR ENGERSTØ, AP

Vedlagte dokumenter:

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

#### Faktiske opplysninger:

Ellen Brunvoll, SV er valgt inn som medlem av sakkyndig klagenemnd for eiendomsskatt, og varamedlem til kommunestyret. Som følge av flytting fra kommunen 27.08.12, søker Brunvoll om fritak fra politiske verv resten av perioden.

Geir Engerstø, AP er valgt inn som medlem i klagenemnda. Engerstø flytter fra kommunen 01.09.12, og søker derfor om fritak fra politiske verv resten av perioden.

Kommunelovens § 15 nr. 2 har bestemmelse om at kommunestyret etter søknad kan frita for et kortere tidsrom eller resten av valgperioden, den som ikke uten uforholdsmessig vanskelighet eller belastning kan skjømte sine plikter i vervet.

Det anbefales at Brunvoll og Engerstø innvilges fritak for sine verv for resten av valgperioden.

### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

### **Alternative løsninger:**

### **Forslag til innstilling:**

I medhold av kommunelovens § 15 nr. 2 innvilges Ellen Brunvoll, SV, fritak fra sine verv som medlem i sakkyndig klagenemnd, og varamedlem til kommunestyret ut valgperioden, med virkning fra 27.08.12.

- Som nytt medlem i sakkyndig klagenemnd velges:
- Som nytt varamedlem til kommunestyret rykker opp: Elin Mathisen

I medhold av kommunelovens § 15 nr. 2 innvilges Geir Engerstø, AP, fritak fra sitt verv som varamedlem til kommunestyret ut valgperioden, med virkning fra 01.09.12.

- Som nytt varamedlem til kommunestyret rykker opp: Lisbeth Sandtrøen

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Siv Merete Wollmann Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 10.09.2012
Arkivkode: K1-080	Arkivsaksnr.: 12/39
Saksordfører: Tove Alstadsæter	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Kommunestyret	26.09.2012	072/12

## PERMISJON FRA POLITISKE VERV - JULIE B. STEINVIK, SP

### Vedlagte dokumenter:

### Dokumenter i saken:

### Kort sammendrag:

#### Faktiske opplysninger:

Julie B. Steinvik, SP er valgt inn som nestleder i rådet for likestilling av funksjonshemmede, varamedlem til utvalg for levekår og varamedlem til kommunestyret. Som følge av flytting fra kommunen, søker Steinvik om permisjon fra politiske verv 1 år fram i tid.

Kommunelovens § 15 nr. 2 har bestemmelse om at kommunestyret etter søknad kan frita for et kortere tidsrom eller resten av valgperioden, den som ikke uten uforholdsmessig vanskelighet eller belastning kan skjøtte sine plikter i vervet.

Det anbefales at Steinvik innvilges permisjon fra sine verv fram til høsten 2013.

### Kommuneplanens hovedmål:



*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

**Alternative løsninger:**

**Forslag til innstilling:**

I medhold av kommunelovens § 15 nr. 2 innvilges Julie B. Steinvik, SP, permisjon fra sine verv som nestleder i rådet for likestilling av funksjonshemmede, og varamedlem til kommunestyret og utvalg for levekår i perioden 01.09.12 til 01.09.13.

- Som nestleder i rådet for likestilling av funksjonshemmede velges:
- Som nytt varamedlem til kommunestyret rykker opp: Ole K. Josefsen
- Som nytt varamedlem til utvalg for levekår velges:

Bente Larssen  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -